

百花種藝錄

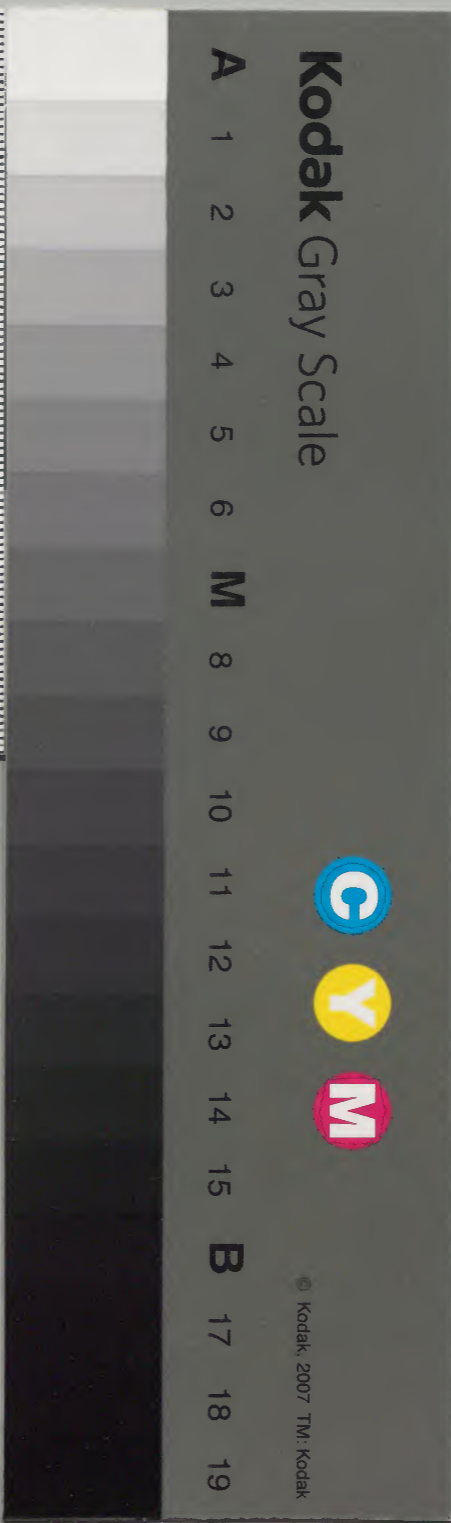
七八  
四上

農商務省  
圖書  
第 十 五 冊  
共 五 冊



369  
内閣文庫  
和 八四  
九函 一八  
架 冊 號 類

内閣文庫	
番號	和 8464
冊數	2 ( 1 )
函號	199 369



綴じ部(喉部分)の文字など開きが不鮮明な箇所あり



百花種藝錄

常録

全

川崎



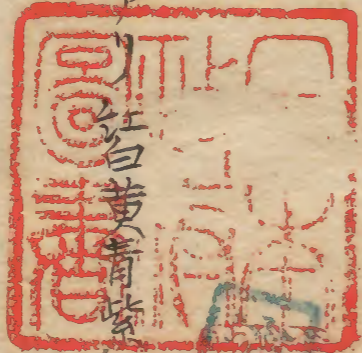


百花種藝録

奇木類

董

武州那珂郡小平村春貞寺ニ五色ノ梅アリ



紅白黄青紫  
香気遠

同州青梅村金剛寺大梅アリ子小ニメ苦ク実常ニ青ク熟セス

京都相國寺ニ鶯宿梅アリ白メ班紅アリ甚香

相州金沢称名寺ニ西湖梅黒梅櫻梅支珠梅ト云アリ内黒

梅ハ枯ル中華ノ墨梅是

羽州庄内ノ佐良梅食料ニ良同州松山ニ五色櫻アリ

勢州白子ニ四時花アル櫻アリ不断櫻ト云又下総小見川内



田某<sup>某</sup>四時ノ櫻ニケ所アリ八重ト一重アリ

江戸三田松平某<sup>春</sup>泰山府君櫻アリ

同州谷中感應寺淺黃櫻アリ

伊豫国 和気山越村子恩寺ニ正月十六日ニ花サク櫻アリ十六

櫻名ク

常州太田郡小野ニ籩櫻アリ

摂州任吉慈恩寺ニ車返ノ櫻ト云アリ八重櫻ナリ

相州金沢称名寺ニ普賢象櫻ト云アリ

豆州加茂郡ニ<sup>ナキ</sup>柳木アリ凡三周リ高サ十丈許

東都上野中堂前ニ影向竹ト云アリ葉先圓ク本末ナキカ如シ

畿内五州之内出産

城州 宮司梅干鳥羽瓜宇治茶鞍馬草薺花山烟草

和州ボンデシウリ大拳ノニラ

河州楊梅横山百砂金剛砂〇摂州木津瓜 粒半夏

武州江戸 葵瓜 岩附葱〇相州荒大根大磯ノ盆山鋪石小田原ノ

飛石〇甲州塩ノ井塩ノ〇遠州白和柑子〇志州輕粉トサ

カノリ〇房州ハノリヒモノリ〇勢州水銀〇江州ワビヒラ

ラシメメヲサメマメ<sup>大内言当</sup>アツキ<sup>飯</sup> 獨話〇飛州サワラ土井棒



羽州 最上ノ紅花 秋田ノ紫根

越前ウチノツ 必マノ油木 ○能州経ノヒモリ

越後カミ ○丹波赤リハ ○因州海ノウメ

雲州 十六鷲 ○石州 白蜜

備中 杞ヤ 備後上 ○紀州 高野マキ 菩提樹

讃州 ハマツ 志度浦破ヨリ生ル

莖 カキハナ 次郎坊太郎坊大和トノ令西国

ケンゲハナ 山城 ハウドウクハ 筑前

苧蒿 キクナ 京口ウマ ○燕子花 フデ バナ 粟

茶藤 キクハラ 西国

イチハツ ヒデ リクサ 伊豆 万年草上

石長生 クロハキ 粥 ヨメ カハシ 甲 ○ヒルカホ コラ 越前 朝京

ヤブテ マリ 一名カイハ

七壇花 テウテ マリ 甲州 ○萱草 トツ テコ ウ信 久シ ス肥 前

サシ ヲモ タカ ナナ 北国 ○モジ スリ 草 シシ スナ 筑前

桔梗 クシ サウ 上州 ○レ井 シニ カウ リ 肥前

白頭翁 ウチ イコ 京 ヒメ ナ 坂陽 ガツ サウ 冷州 ゲジ ノマ イタ 加

ケイ セイ サウ 甲 カブ ロ 木 ヲニ ゴ口 越 天狗 ノモ トリ 同チ シニ 仙



モノクルイ飛カウモキ洞

大戟 キツ子子、山城カモリ分麻モク々奥

積雪草 カタイカリ駿州子ゼリ加

マン子シカワラ北国一名セン子シカワラ

シヤチクサウ トシホキ常州○羊乳根 チソブ木

シクシクイシ南アへヒ茶碗上○天麻ノツチ下野

カヤツリクサ トシホキ並マスクサ常マスカ安房

騾天 チトメ 筑紫 ○鴨跡コウヤメン加コニヤ大郎並

春蘭 ホク口播エクリ四国シリ東国ホツクリ上

海金砂 タハキクサ下野江州イトカワラ同上ハナカワラ四国

橐吾 タカラコ大和○天物ノ髻秩父○續断へホクサ信州

石蒜 ヤシビヤウハナ越後信州シタマガリ尾カハカシ駿州

ドクスウタ肥前スハカテ土佐

酢漿草 スモ、泉州コカ子ハナ筑紫ハスクサ相州

大蓼 シツクサ尾州ムマノハカケクサ武州陽甲川

立葵 ヤウラウクサ勢州エレクサ阿州○苺若ハシリドコ肥後

免糸 ウエノウメシ筑前○ドクガミチガクツバ武州トク大越前

水鼈 ドバス常州クサアフ下野○石竜内カルノキツク上総



眼子菜 ビリコ 信州 ヒリモ 津輕 ○土筆 ホウシ 作州

綿束 兜 スイベラ 統紫 ウシクシ 江都 又ウシロウ 上同

カ、イモ 土佐 ヤイトバナ 上総 ○羊蹄 シサイ 雲

車前 ミチホウキ 甲 ホウツキ 八 房州

水仙 キンダイ 房州

玉蜀黍 マメキ 奥州 越後 クハニキ 上同 サツマキ 備前

绿豆 サナリ 備前 カワモリ 勢州 ○水菜 ヒヤウツ 江州

韭 フタモシ 上総 ○ノビル 子シブリ 加州

芋 ホ、酸濃 常越 後共ニ云 ○ツクイモ バダイ シモ 仙臺 テイモ 土佐

ミ子イモ 上野

黄獨 セラフ 駿州 セラフ 相州 ベンケイ 七 仙臺

ムカゴ クロメ 相州 ハニ 肥前 ○甘藷 カライモ 肥前

蕎麥 スバメ タラコ 津 麩 草子 バリ モチ 野 トラ コ 尾 カワ シ 分 上

蚕豆 天竺豆 中 雁豆 勢州 ○苜 ハヒヤウ 加州

馬齒莧 スシ ヘラ ヒヤウ 加州 ○ヨメナ ハゲ 近江

番椒 トコホシ 羽州 ツモノ コナ 前 南瓜 サウ ユ フカ 水 備

菜瓜 マルツケ ナウリ 大坂 カタウリ 相 ○縹瓜 トウリ 信 チ カウ 薩

甜瓜 アビウリ 西国 テウリ 奥州 山 臺 子 メウ 佐



ギンマクワ セシシカ 備前 奥輕  
西瓜 サイウリ 大坂 ○カタクリ 南ア

ムベ キマシチウ 奥南 ○アリドクシ 子ツミ 分駿

コハメザクラ ユキヤナギ 四国 米桺 加州

コデマリ エツカケ 奥輕 ○辛夷 米サクラ 同上

ヤツテノキ ウシアツキ 上院

莽草 カウシバ 遠州 ハナノキ 備前

木樺 キバラ モツキ 常上 カキツバタ 奥州

曼陀羅華 アサガホ 遠州 ○五味子 美草 大坂トロカツラ

クワハ 勢州

菘菜 カラタチ 近江 ホラクヒ 備前 ナイバラ 佐渡

山茶科 リヤウラ 尾張

マサキ 江 エタワシ 上院 クロキ 西国 ○合歡木 ヒクラ 同上

ウグイスノキ シタミ 輕 コシキク 伊賀

ヒヨシノキ サルハヤリ 西 サルスベ 佐

トングリ ナラカマ 越後 ○白楊 犬桺 筑紫

接骨木 クサジキ 上院 ハナノキ 上野 コブノキ 輕 奥

スルデノキ ヲウカトリキ 上野 ゴマキ 輕 津 ニテ 護



父モ タツノキ 山城 コカヒ 美濃 ハナカ 伊豫 アブラ又 石トノキ 佐

アサダノキ 上ツノキ 西国 クロタニ 伊シホタマ 上

枸棘 西国 ○ハリノキ ヤチハ 奥南 山園子 尾門子 実ハ名

拘骨 子ツミサシ 上南天 ランテシ 上総

海仙花 山ウツキ 常 ケタノキ 奥仙 シヤマカス 尾門 アカテウ

シ駿 ○クロモジ 子ノ越前 チシヤ 信

李 スムメ 美作 ○筆 クニフ 上総 房州

茵 北国 モタセ 上野 佐ハツタケ アマ 尾濃 州 三州 マツ 北国

アイ 奥南 アイ 因幡 松 中国 九州

檜茸 胡塔沢謂之定源坊

於



百花種藝錄

人事

八七



百花種藝錄卷之三

雷首山人猿子惟常編輯

花之人功第三

凡種植之道ハ先其天時地宜ヲ可辨ト雖氏畢竟スルニ人功ヲ以テ專要

トス是亦所謂天之時ハ地之利ニ不如地之利ハ人之和ニ不如ト道理ニ

相似テ總テ人カノ至ル所ニ於テハ亦天地造化ノ功ヲモ奪フヘシ此義

治圃者常ニ能ク工夫スヘシ故ニ此篇初ニ郭橐駝ガ略傳ヲ奉ケテ

ニ花木ニ於テ功名ヲ古人之傳説及ヒ其談話ヲ誌シ間億見ヲ加テ

以テ其功夫ノ大意ヲ論シ次ニ又漢土ノ貴賤及ヒ本朝ニモ花木園庭

ヲ玩賞セラレレ故事數ヶ條ヲ奉ク是聊事務ニ於テ其得失ヲ辨

セニガ為ニノ亦工夫ノ一助タラシコトヲ要ス

郭橐駝傳曰橐駝ハ長安ノ西ナル豐樂郷ト云里ニ居住ス駝ハ種樹ヲ以テ



家業トス凡長安ノ都ノ豪家富人ナド花木ノ遊觀ヲナス輩ハ果木ヲ賣者  
ヲ見レバ皆爭ヒ迎ヘテ買取テ養ヒ視ニ駝カ種ル所ノ樹ハ或ハ遷徒シテ植  
替スレモ活ヲ具碩ニ茂リ蚤ク賣ノリテ其實モ不蕃コトナシ他ノ植ル者  
其種法ヲ窺伺ヒ傲慕フト雖凡能及フコトナシ其術ヲ問者アレハ駝對曰  
索駝能木ヲノ壽ク且孳子ラレムルニ非ス能木ノ天性ニ順ヒ其木ノ性ヲ  
致ス所ナリ凡植木ノ性ハ其本ハ舒ヤカナランコトヲ欲シ其培フコトハ年ナラ  
ンコトヲ欲シ其土ハ故カラシコトヲ欲シ其築コトハ密カラシコトヲ欲ス既ニ斯  
ノ如ク其根ヲ舒ヤカニシ其培養ヲ平均ニシ其土ハ故土ヲ用ヒ其築固メル  
コトハ密ニ透間ナキヤウニシ如此レ已テ年ヲ付テ勤ムコト勿レ如何アランド  
慮ルコト勿レ植テ公其所ヲ退キ去テ復ト顧ミ察スルコト有サレ其特ル  
寸ハ子ノ如ク思ヒ大事ニセヨ植畢テ後ハ棄ル如ク思ヒ子ノ如ク思フハ難事  
ニアラス棄ルヲ難トス是植畢テ實ニ棄ルニアラス其成長セシコトヲ思フガ

故ナリ是乃子ノ如クスル所ナリ如此スレバ其木ノ天性全フメ自然ニ性ノ存ナル  
所ヲ得ナリ故ニ吾ハ其木ノ長スルヲ不害シニシテ吾能ク其木ヲ碩茂スルコト有  
非ス吾其實ヲ不抑耗ノニメ吾能ク其實ヲ蚤蕃スルコト有ニ非ス他ノ植ル  
者ハ不然植ニ根ヲ拳メ土ヲ取易テ其培養ノ過ルモアリ不過ハ又不及ノ  
養ノ不足ニナルコトアリ又右ノ養ノ過不及アル者ニ友テ只一概ニ花木ヲ好者  
アリ愛ヲ太夕恩思ヒ愛テ太夕勤勞ス其植タル木ヲ且ニ視テ又暮ニ撫マハ  
シ己ニ其所ヲ退去テ復又行テ其木ヲ顧ル甚キ愚人ハ其木ノ膚ニ瓜タテ、  
生タリヤ枯タリヤト驗ミ其本ヲ揺メ根ノ疎タリヤ密タリヤト觀ル然スル程ニ  
其木ノ性ハ日々ニ離去テ枯ルニ至ル是愛之ト雖モ其實ハ害ス愛之ト雖モ  
其實ハ讎スル也故ニ我ニ不及ナリ吾又何ヲ能為哉ト云ヘリ

按ニ索駝ガ所説ハ種樹ニ於テ工夫ノ大要ナリ蓋草木ノ根莖アルハ猶鳥獸ノ  
口鼻有ガ如シ其飲食スル所ノ口鼻タル根莖ハ本也本ハ地ニ順フ飛走スル所ノ



羽足タル枝葉ハ末也末ハ天ニ順フ根莖ハ地ニ俯シ地ノ津液ヲ受テ飲食トス  
枝葉ハ天ヲ仰キ天ノ寸氣ヲ得テ生長ス是草木ノ生理ナリ其天地ノ化育  
ニ隨テ人亦コレヲ培養シ其法ヲ以テ奇花異品ヲ作為スハ是人心功ニ  
アリ所謂人功ハ天地化育ノ理ヲ辨シ積年ノ事業ヲ累カバ其功ヲ成カク  
凡<sup>ウヘキキ</sup>藝<sup>モト</sup>花<sup>モト</sup>家ニ固ヨリ其傳法アリ然レ其傳有テ其人ナケレハ是猶<sup>ナラ</sup>鋤<sup>ク</sup>  
有<sup>レ</sup>田園ナキカ如シ安<sup>シ</sup>ソ施<sup>シ</sup>用<sup>ル</sup>コトヲ得<sup>ニ</sup>マ故ニ花木ヲ愛スルモ其子  
ヲ愛スルガ如ク莫<sup>シ</sup>ニ好<sup>ム</sup>コト深<sup>ク</sup>切<sup>ル</sup>ナル其人ニ傳法ヲ受得テ教外別傳ノ工  
夫ヲ為<sup>ス</sup>ハ自然ニ花木ニ於テ奇功ヲ顯スヘシ李贊皇平泉記云<sup>フ</sup>蘭<sup>ノ</sup>若<sup>ク</sup>平  
泉業者非<sup>ス</sup>吾子孫也以一石一樹<sup>ヲ</sup>與<sup>フ</sup>人者非<sup>ス</sup>佳子弟也贊皇園圃ノ興  
廢ニ慨スルコト有<sup>テ</sup>一石一木ト雖<sup>モ</sup>凡<sup>ソ</sup>猶<sup>モ</sup>珍重愛護スルコト如此<sup>ク</sup>下花鏡ノ序ニ見  
タリ蓋<sup>シ</sup>是贊皇一木石ヲ惜<sup>ム</sup>ノ意ニ非<sup>ス</sup>園圃ヲ不好者ニ與<sup>フ</sup>レハ奇木珍  
石ト雖<sup>モ</sup>凡<sup>ソ</sup>塵芥<sup>ノ</sup>如ク思<sup>フ</sup>モ也假<sup>シ</sup>令<sup>ハ</sup>茶道ヲ不知人ニ茶器ヲ與<sup>ル</sup>ルカ如ク

貴物ト雖<sup>モ</sup>凡<sup>ソ</sup>用<sup>ル</sup>コトヲ知<sup>ラ</sup>ス然<sup>ル</sup>則<sup>チ</sup>付<sup>ク</sup>益<sup>カ</sup>有<sup>レ</sup>故ニ此道ヲ好ム人ニ傳<sup>フ</sup>ヘシ既  
ニ其傳ヲ得<sup>レ</sup>ハ切<sup>ク</sup>ヲ成<sup>ス</sup>トハ其人ニアリ彼<sup>ノ</sup>素<sup>ク</sup>馳<sup>カ</sup>カ所<sup>ノ</sup>說<sup>ハ</sup>別<sup>ニ</sup>奇<sup>ノ</sup>術<sup>ト</sup>云<sup>フ</sup>モ非<sup>ス</sup>  
只<sup>シ</sup>其木ノ天性ニ順<sup>フ</sup>ト云<sup>フ</sup>ト是<sup>レ</sup>至<sup>レ</sup>極<sup>ノ</sup>口<sup>ノ</sup>傳<sup>ニ</sup>メ且<sup>ツ</sup>容<sup>易</sup>ニ得<sup>カ</sup>タキ者<sup>ナリ</sup>  
凡<sup>ソ</sup>藝<sup>ハ</sup>花<sup>ノ</sup>家<sup>ニ</sup>於<sup>テ</sup>木<sup>石</sup>ハ器<sup>物</sup>ナリ其器<sup>物</sup>ヲ能<sup>ク</sup>取<sup>扱</sup>フ所<sup>カ</sup>是<sup>レ</sup>其傳授  
ナリ木石無<sup>ク</sup>情<sup>ト</sup>雖<sup>モ</sup>凡<sup>ソ</sup>皆<sup>テ</sup>天地ノ間ニ生<sup>ス</sup>ル物<sup>ナレバ</sup>各<sup>々</sup>其受<sup>得</sup>タル性質<sup>ナ</sup>  
キ者<sup>アラ</sup>ス故ニ木ヲ植<sup>ヘ</sup>石ヲ居<sup>ヘ</sup>テ園庭ヲ造<sup>ル</sup>カ如<sup>キ</sup>モ各<sup>々</sup>其木石ノ性質<sup>ヲ</sup>  
辨<sup>シ</sup>テ之<sup>ヲ</sup>布<sup>置</sup>ハ形容<sup>宜</sup>シク天然ノ景色ヲ著<sup>ス</sup>ヘシ是<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>艸<sup>木</sup>ヲ植<sup>ル</sup>  
ルハ能<sup>ク</sup>其天性ニ順<sup>フ</sup>ヘシ凡<sup>ソ</sup>草<sup>木</sup>共<sup>ニ</sup>其天性ヲ遂<sup>ゲ</sup>得<sup>ル</sup>モノハ能<sup>ク</sup>茂<sup>リ</sup>能<sup>ク</sup>花<sup>サ</sup>  
キ能<sup>ク</sup>實<sup>ル</sup>其天性ヲ遂<sup>ゲ</sup>得<sup>ル</sup>サルモノハ衰<sup>ヘ</sup>テ枯<sup>ル</sup>ナリ是<sup>レ</sup>自然ノ理<sup>ナリ</sup>扱<sup>リ</sup>其  
天性ニ順<sup>フ</sup>方<sup>ハ</sup>如何<sup>ト</sup>ナレハ所謂<sup>ニ</sup>其根<sup>ヲ</sup>ハ舒<sup>ヤ</sup>カニ緩<sup>然</sup>ト植<sup>ヘ</sup>其植<sup>ル</sup>共<sup>ニ</sup>  
木<sup>所</sup>ノ故<sup>ト</sup>土<sup>ヲ</sup>用<sup>ヒ</sup>其築<sup>エ</sup>トハ根<sup>ノ</sup>透<sup>ク</sup>様<sup>ニ</sup>實<sup>シ</sup>リト關鍵<sup>ヨク</sup>風<sup>ノ</sup>入<sup>ラ</sup>ヌ  
様<sup>ニ</sup>築<sup>固</sup>メ其培養<sup>ヲ</sup>ハ過<sup>不</sup>足<sup>ノ</sup>ナキ様<sup>ニ</sup>ヨキ程<sup>ニ</sup>スルカ是<sup>レ</sup>植物ノ天性ニ



順フ所大本ニ其大意ヲ云ヘリ故ニ草木容其性情ヲ辨シ之ニ隨テ種  
法ヲ施スコト是其要術ニ志工夫ノ第一ニ因テ又左ニ舉ル所花鏡ノ傳  
説ヲ見テ能ク考辨スヘシ

花鏡云天ハ西北ニ傾キ地ハ東南ニ傾ル天地スラ尚缺陷ナキコト不能何況  
天地ニ附テ生スル草木ヲヤ草木ヲ生スルノ天地既ニ殊ナレハ草木ノ性情焉  
不異コトヲ得ニ故ニ北方ハ水ニ屬シ性冷ナリ北ニ産スル者ハ自ラ嚴寒ニ耐ヘ  
南方ハ火ニ屬シ性燥ナリ南ニ産スル者ハ炎威ヲ不懼理勢然ナリ榴ハ暑  
ヲ不畏愈暖ニノ愈繁ニ梅ハ寒ヲ不畏愈冷ニ愈發ク荔枝龍眼ハ獨  
閩越ニ榮ヘ榛松栲栲栲栲ハ右燕齊ニ盛ナリ橘柚ハ南ニ生ス之ヲ北ニ移セハ液ナ  
ク蔓菁ハ北ニ産ス之ヲ南ニ植レハ類ナキカ如シ草木ハ地ヲ易テ生スルコト不能  
人豈能コレヲ強テ不変哉然ニ亦法アリ花主園丁能其燥濕ヲ審ニシ其  
寒暑ヲ避ケ各ヲメ其性ニ順ハシムルニ在リ如此ナレハ遐方異域南北地ヲ易

ト雖凡人力モ亦以テ天功ヲ奪フヘシ天喬未嘗不在吾儕掌握之中ト云  
按ニ素駝カ所謂其土欲故トハ即右所謂草木ハ地ヲ易テ不能生カ故ナリ  
欲故ト云ヲ以テ異方ノ新土ニ栽テハ生長セヌト云義ヲ知ヘシ名文ナレハ簡  
ニ意味深シ今易地不能生ト云文句ヲ以テ相照シ見寸ハ意義相通又  
右所謂其燥濕ヲ審ニシ其寒暑ヲ避トハ是レ草木ノ性情ニ順フ法ニ即チ駝カ  
所謂能噴水之天以致其性焉爾ト云者是也此義前ニモ云カ如ク至極ノ  
口傳ニモ且容易ニ難得コトニ凡ソ此傳法ヲ能得意スル者ハ或ハ穴シテ粘  
トスル木モ活シテ壽ヲ保タシメ或ハ喬シテ壽長カラシ木モ立處ニ枯ス類  
マテ皆手ノ中ニ在コトナリ然レバ天地造化ノ功ヲモ奪フ道理ニテ是即チ人  
功ノ勝レル者也或曰駝カ傳ニ其土欲故ト云ハ一偏ナル説ナリ凡ソ菊牡丹ノ  
如キハ新土ヲ好シ眼皮仙翁ノ類ハ故土ニ好シ是ハ様ナラザル義アリ然レハ  
駝モ未ダ至ラザル所アル歟曰不然蓋駝カ云フ所ハ種法ノ大意ナリ且



故ノ字ハモト、訓ノ元来ノ意義アリ今菊ハ新キ好ムト雖凡殊ニ田ニ宜  
トテ年々新ニ田ニ入替テ植レバ是元来同シ田ニナリ然レハ年々同シテ  
入替ル迄ニテ菊ノ元来好ム所ノ土ノ性ハ故ノ如シ然レハ駝力傳ニ主欲故ト云ハ  
一偏ナル義ニ非ス凡ソ倭俗ノ言語ノミニテハ漢字ノ意義ハ不可解知此ト  
亦考釋スヘシ此段次ニ古人ノ傳説ヲ奉テ以テ工夫ノ一助トス

異人録云宋單父種藝術ヲ牡丹千種ヲ變易ス上皇唐玄宗單父ヲ驪山  
ニ召至テ牡丹萬木ヲ種サセ玉ノ二萬本ナカラ色様各不同トテニテ變態ヲナク因テ  
内人單父ガエトテ花神ト呼為シ亦曰花師○按ニ單父カ如此牡丹萬種ノ變  
態ヲナス事是接換ノ妙手ニ因テ也單父カ事ハ群芳譜牡丹典故條ニモ  
見ヘタリ然レハ玄宗其頃彼カ妙手ヲ聞玉ヒテ單父ヲ召サレテ牡丹萬本ヲ接  
セテ種サセ玉ヒシ事ナリ實ニ神妙ノ功ヲ得シ者ナリ

花鏡云昔張茂卿牡丹ヲ椿樹ノ上ニ接ノ花開ク毎ニ樓ニ登テ宴賞ス今ニ至テ

稱之ト云○按ニ群芳譜牡丹條云張茂卿好事園有二樓四圍列植奇花  
接牡丹于椿樹之杪花盛開時延賓客推樓玩賞ト有之又同牡丹  
接花ノ條云椿樹接者高丈餘可於樓上賞玩唐人所謂樓子牡丹也  
ト有之蓋樓子ハ其花起樓高標ノ稱ナリ梅紅樓子金櫻樓玉腰樓玉  
童樓醉玉樓等ノ牡丹ノ名ナリ皆樓子ノ類ナリ又慶天香トイハ牡丹注ニ个  
葉樓子高五六寸香而清初開單葉五七年則千葉矣年遠者樹高八  
九尺ト有之因テ可知又意ニ茂卿接換ノ上手也又テ道境ニ藝苑家ノ老父  
アリ彼者多年松ヲ好テ武藏野吾妻野日暮駒留後ト名付テ五  
株ノ松ヲ作リ得テ甚秘藏スカ松ニハ功ヲ得タル者ナリ因テ戲ニ五松父ト  
味為ス一日五松父來テ閑話スルアリ其話談ヲ即チ左ニ記ス

往時東武深井ノ藝苑家伊兵衛晚年ノ頃或人ノ園亭ニ招レタリ時ニ花壇ニ  
美人蕉芭蕉曇花トテ並ヘ種ナリ頃シモ此三州嫩葉初テ生シタル時ナレハ其



紫<sup>ハ</sup>互ニ相似テ凡<sup>ハ</sup>眼ニ見分カクシ况<sup>ハ</sup>花壇ト亭ト間十步許ヲ隔タリケレハ  
何レト云<sup>フ</sup>ト見分ヘキコト難シ時ニ亭ノ主人戯テ彼三草ヲ指<sup>シ</sup>ノ三種各其  
名ヲ分チ知ヘキ乎ト問タリ伊兵衛老眼ト雖田暫ク見ヤリテ一々指<sup>シ</sup>其名ヲ  
呼タルニ三種ナガラ少シモ違ハス一庭ノ人々甚ク感賞セリ

又東武ニ太郎右衛門ト云一人、藝<sup>ウ</sup>花家アリ彼ハ山茶ニ於テ功ヲ得タル者  
ナリ或時同業ノ友人某侯ノ別莊ニ至テ一種ノ珍花ナル山茶ヲ見タリ花ハ折取  
カタク私ニ其一葉ヲ撮取テ袖中ニ文<sup>テ</sup>テ歸リ彼太郎カ家ニ行テ袖中ノ一葉ヲ  
取出シテ是ヲ以テ其花ノ名ヲ分<sup>ケ</sup>知ヘキ乎ト問タリ時ニ坐中既ニ薄暮ニ及テ  
物色見ヘ分タズ太郎燈ヲモ付ズ彼一葉ヲ取テ掌中ニ置キ稍撫サスリ  
テ是ハ鹿<sup>シ</sup>村ト云山茶之ト答<sup>フ</sup>因テ其友人室<sup>ヲ</sup>テ彼侯ノ別莊ニ行テ其山茶  
ノ名ヲ問尋ルニ果<sup>シ</sup>ノ太郎ガ言<sup>ハ</sup>所<sup>ノ</sup>如シ此事ヲ聞ク人嘆美セサルハナシ  
○按ニ伊兵衛並ニ彼太郎カ如キハ實ニ積年ノ功業至レル者歟又先年

一人ノ老醫<sup>ヲ</sup>が隣家ニ在<sup>シ</sup>カ此醫昔年大坂ニ遊行セシ時如此ノ奇事  
有<sup>シ</sup>トテ物語レリ即<sup>チ</sup>亦左ニ誌ス

昔撰別浪華ニ一人ノ菊作り<sup>リ</sup>年々珍花ヲ作り出セリ或時黒キ花ヲ作り出  
サント思ヒ色々ト心肝ヲ碎キ工夫シテ厄黒花ノ菊出来<sup>ズ</sup>因テ神社祈願  
シケルニ一夜黒キ牛ヲ夢ニ見タリ其牛ノ教ナリト翌年黒花ノ菊ヲ作り得  
テ大ニ名ヲ得タリト云○按ニ彼菊作りノ如キハ俗ニ謂<sup>フ</sup>執心深キニ因ル者  
歟神社ニ祈願シケル程ニハ其一念ノ應<sup>ヘ</sup>有テ功ヲ得タル者也神道大意  
云<sup>フ</sup>僅ニ一念勤<sup>ク</sup>バ是心地境ニ移ル故ニ天地ヲ感スレハ天地靈我心ニ歸  
ス心ニ神木ヲ感スレハ草木ノ靈我心ニ歸スト詠歌大槪抄ニ見ヘタリ凡  
人ト物ト互ニ相感スレハ必其應アリ但其感<sup>ハ</sup>所ニニ義アリ我ヨリ物感  
スルヲ物ヨリ我ニ感スルアリ彼浪華ノ菊作りノ如キハ我ヨリ物ニ求テ相感  
シ人功ヲ成セリ又白川ノ遊行柳ノ如キハ物ヨリ我ニ求テ相感シ佛徳ヲ顯



セリ但遊行柳及ヒ八橋ノ杜若。男少女郎花ノ類謠曲ニ作レル説ノ如キハ  
信シ難シ然レ其所以感ニ至ラハ奇怪モ亦無シ非ス敢テ不可証唯其感  
スル所ニ邪正アリ邪ヲ棄テ正ヲ取ヘシ邪ハ陰ニ正ハ陽ナリ陽ハ昼ナリ陰ハ  
夜ナリ草木ノ類タトヒ奇怪ノ事アリ凡昼現ル、物ハ陽ニ正ニ属シ夜現  
ル、物ハ陰ニ邪ニ属スヘシ況マ現在ニ今目前ニ花ニ現レ葉ニ出少類ハ異  
物ト雖凡怪ムニ不足彼黒キ菊花ヲ咲セ或ハ揚貴妃ノ牡丹花ニ瓜紅ノ  
迹ヲ遺セル類ノ如キハ藝花家ナドノ可羨ノ事ニマ加様ノ異物ヲ作り出ス  
ハ此道ニ於テ功名ト可謂者ナリ

○或曰吾子今藝花家ノ奇花異物ヲ作り出スヲ以テ花ノ人功ト稱ス  
レモ今熟其所為ヲ考ルニ甚ク巧ニ過テ天地自然ノ道理ニ違テ事ナリ如何  
ナク花主園丁獲リニ珍奇ヲ好ミ其草木ノ性理ニ違テ或ハ藥物ヲ以テ  
花ヲ染テ葉ヲ色トリ或ハ直ナル者ヲ屈テ曲ケ或ハ高キ者ヲ低ク垂レ或ハ細

ヲ以テ結ヒ或ハ斧ヲ以テ斫ナントスル事タトハハ獄卒ノ罪人ヲ呵責スルカ如  
シ故ニ其草木天然ノ性質失去テ其形色憔悴ス若シクハ一旦花葉榮ヘ  
テ風色ヨシト雖凡遠ニ長久ノ壽ヲ保タズ是賣花傭ノ急ニ金錢ヲ得ン  
事ヲ欲ノ其利ニ耽テ如此スル故ナリ彼深山幽谷ニ生スル草木ハ人是ヲ  
培養セザレ凡自然ニ枝葉繁茂シテ其性質ノ終ニ優然ト舒ヤカニ長  
壽ヲ保ツ是ヲ視テハ藝花家ノ種ル法ハ天地自然ノ道理ニ違ヒ草木ノ  
性情ニ負クニ非ス耶予曰子之言也。是ニ似タリト雖凡此億見ヲ以テ証  
ルト謂ヘシ凡草木其性情ニ負クテハ萬ニ一モ生活スルノ理ナシ又彼深山  
幽谷ノ草木ヲコハ其性質ノ終トノ思フハ非ナル歟山谷ハ風雨雷震鳥  
獸等ノ患間亦多シ故ニ或ハ風雨ニ過テ其枝條屈曲シ或ハ雷震ニ觸  
テ其枝幹摧殘シ或ハ鳥獸ノ為ニ其花實損傷セラレテ全ク其性理  
ヲ遂ル者鮮シ是人ノ損傷スル事ナケレバ亦風雨雷震鳥獸等ノ自然



二損傷スル者アリ然レ其損傷スル者ハ却テ又生養スルノ理モ亦有之  
況ヤ山谷ノ草木ハ元來其地ニ生シタル者ナレバ其根ヲ占ルコト堅固之所謂  
固本録ニ山ノ土地ノ肉也草木平地ヨリモ美シトハ宜ナル哉故ニ損傷ス  
死却テ其形容風景好者多シ又人家園庭ノ草木ハ元來其地ニ生ス  
者鮮シ多クハ是他方ヨリ移シ植クル者ニハ其形色ハ山谷ノ草木不及  
コト多シ故ニ人家ニ植ル所ノ者ハ其種法ノ得サレバ多クハ榮ハ難シ所謂  
草木湯地ハ不能生然レ亦省法トハ乃此義アルガ故ナリ蓋種植ノ  
所為ハ人ニ在リ風雨ノ所為ハ天ニ在リ天ノ所為ハ終ナル者ハ山谷也人  
ノ所為ハ終ナル者ハ園庭也園庭ハ人即天ニ代テ或ハ為風雨或ハ為  
雷震カ如ク是ヲ生養シ是ヲ摧殘ス天時ヲ察シ暴風久雨ヲ防キ地  
宜ヲ考ヘテ水濕燥熱ヲ節シ草木各其性情ニ順テ治レバ山谷ノ景物勝  
ル者多シ此所カ即花之久功也又彼枝條ヲ屈曲シ或ハ剪伐

シテ整頓スル事是其性質ニ負ニ非ス人ヲ以テ譬レバ只生得終ニテ成  
長スレバ多クハ人道ヲ辨ヘス我終ナル癖者ト成テ不能用故ニ聖賢教  
ヲ設テ訓戒ヲ垂テ都テ天地自然ノ性終トシ心得テ捨置守ハ種々  
ノ疾病發リ終ニ治療ノ術モ及ビ難シ草木ハ無情ノ者ト雖モ亦天地  
ノ間ノ品物ニメ一草一木各受得タル性質アリ其性質ヲ考ヘ辨ヘテ或ハ  
教ヘ或ハ戒メ種々其法ヲ施シテ草木ヲメ各其性ヲ盡サ令ル所カ是花  
主園丁ノ功業ナリ但其性ヲ盡スト云ハ假令ハ花サク木ハ十分ニ咲セ實  
ナレ木ハ十分ニ成ラセ或ハ花葉ニ變態アル草ノ類モ種々ニ其變態ヲ作  
出シ而十分ワレ此上ハ如何ノモ此木此草ニ於テハ既巧ナル手段ハナキト  
極リタル所ニメ一草一木ノ持分ヲ有タテ見ハスヲ盡ストハ云ナリ如此其性  
ヲ盡ス事ハ山谷ノ草木ト雖モ多カルハカラス却テ人功ヲ以テ其性ヲ盡  
コト多シ然ルヲ只天地自然ノ形カ好トテ捨置守ハ枝葉ニ癖ツキ或ハ盡



其ノ病ヲ生シ佳草良木ト雖凡其性ヲ尽クサズ徒ニ枯死スルニ至ル故ニ其  
疾病ノ如キ惡キ者ヲハ剪去リ善キ者ヲハ育テルカ是草木ノ教訓也  
又易ノ生尅ノ理ヲ以テ云フハ其体ヲ生スル者ハ噴ニテ吉ナリ尅スル者逆ニ  
ハ凶ナリ噴ハ常ナリ逆ハ変ナリ而メ變シテ亦生スルノ理アリ假令ハ金鉄若  
火ニカクハ火尅金ヲ火ヲ以テ金ヲ鍊消ス然レモ鋤鋤ノ類ヲ作ルニモ一旦  
火ヲ以テ鍛鍊セサレバ其器用成ラズ是尅スル者ハ變ノ復生スルノ理アリ  
故ニ草木ヲ種作ルニモ此心得アルハニ枝幹ヲ剪去ルハ尅スルノ理ハ花実  
ヲ修養フハ生スルノ理ナリ山谷ハ天ノ風雨等ニテ自然ト生尅ス故ニ其草  
木或ハ損傷スレモ却テ又形容風名好者多シ園庭ハ人ノ智巧ヲ以テ的  
然ニ生尅ス故ニ其艸木或ハ剪伐スレモ山谷ノ景色ニ勝ル者不露カ然ラ  
則何ノ天地ノ道理ニ違ヒ草木ノ性質ニ負クト可謂乎凡ソ山谷園庭ヲ草  
木ノ世界ト見守ハ草木ハ何處ニ在ラモ其極意ハ一理ト可知矣

典故

此段ハ古人花木ヲ愛シ或ハ山水ヲ賞シ或ハ田園ヲ好シ或ハ園池ヲ為シ  
土木ノ功ヲ興セシ類貴賤ヲ不別其古事數條ヲ舉ク但專ラ愛玩セ  
シ輩ノミニ非ス都テ花果田園等ノ事ニ依テ或ハ忠孝ノ說或ハ利  
害ノ義或ハ仁恕或ハ苛政或ハ淫樂或ハ驕奢或ハ隱遁ノ道或ハ異  
端ノ術等諸說ヲ相雜ヘテ以テ童蒙ニ示ス唯希クハ惡ヲ見テ善  
ニ移リ邪ヲ視テハ正ニ歸セン事ヲ思テ讀者徒ニ茶酒ノ座談トシ  
心得スレハ予カ幸甚ナラン

梅

梁ノ何遜為揚州法曹官舎ニ梅花一株アリ盛ニ開ク何遜其梅花ノ下ニ  
吟詠シテ愛玩ス後ニ揚州ヨリ洛陽ニ居住ス時ニ彼梅花ヲ思ヒ再ニ法曹ニ  
任セラレシ事ヲ請求テ揚州ニ抵ル既ニ到着スルニ及テ梅花方ニ盛ニ開ク  
何遜喜テ花ニ對シ傍徨ト目ヲ然リト云是ヨリ何遜ヲ梅花ノ事實ト



シテ古今テ多ク詩ニ詠ス ○桂林記 袁曹が宅後ニ梅花六株アリ開ク時ニ隣  
家ノ烟ニ燻レ所燻ヲ忘テ袁曹乃 泥ヲ圍テ烟ノ来ル所ヲ塞罩テ幕ヲ張  
風ヲ蔽ヒ愛護ス一久ノ曰 氷姿玉骨世外佳人。但恨無傾城之笑耳ト  
賞美セリ ○龍城録 隋 開皇年中ニ趙師雄羅浮山ニ一日天寒キ日暮  
ニ松林間ノ酒肆ノ傍舍ニ於テ美人ヲ見ル淡粧素服ノ出テ師雄ヲ迎フ寸ニ  
昏黒ニ殘雪未消 月色微明ナリ師雄美人ト與ニ語ルニ其言極清麗  
ニメ芳香襲人 因テ美人ト與ニ酒家内ヲ叩キ入テ共ニ酒ヲ飲ム處ニ少頃  
緑衣ヲ着タル一童子アリテ笑歌戲舞久師雄醉テ寢タリ然ルニ但風寒ノ  
身ニ相襲コトヲ覺テ久シテ東方已白ム師雄醉醒テ起テ視ルハ其身ハ大  
梅花ノ樹下ニ在リ時ニ翠羽ナル鳥有テ鳴コト嘈唧ナリ師雄相顧ル曙天月  
落テ參星横ハル依テ驚テ但惆悵而已 惆悵 失志 望恨貌ナリ 按ニ羅浮度嶺ハ梅ノ名  
所ナリ師雄羅浮ニ於テ相見タル美人ハ梅花ノ精ナリ ○詩話ニ蜀州郡閣ニ紅

梅數株アリ此閣常ニ高鑰アリ然ルニ一日婦人アリ高鑰大袖ニ入欄ニ凭テ  
笑語ス依テ人怪シク思ヒ郡閣ノ鑰ヲ開テ其所ニ行テ見ニ彼婦人ヲ不見惟  
閣ノ東壁ニ一首ノ詩ヲ題メアリ其詩云 南枝向暖北枝寒 一種春風有  
兩般 憑仗高樓莫吹笛 大家留取倚欄看 下作レリ蓋彼婦人全亦  
紅梅ノ精ナリ又莫吹笛トハ笛ニ落梅ノ曲アルヲ以テ落花ヲ惜ム意也トシ  
○宋武帝 女壽陽公主 人日 五月 含章 簷下 臥玉 へリ 然ルニ 簷ノ 梅花 公  
主ノ額上ニ落テ五出之花ヲ成ス 五出ハ花ヒラ 五片アルナリ 公主額ヲ拂ヒ玉 へ 氏 其花 暫ク 不 去  
自後公主ノ容顏自然ト梅花ノ粧アリシト云 ○荊州記 陸凱 北宋ニ任ヘシ  
時江南ヨリ梅花一枝ヲ以テ宣城太守范曄ニ寄與フ詩云 折梅逢驛使  
寄與隴頭人 江南無所有 聊贈一枝春 下作レリ風流可慕 ○三國志  
魏武帝 行兵時三軍道ヲ失テ大ニ渴ス時ニ武帝曰 前ニ梅林アリ子ヲ  
結フ甘ノ酸シ以テ渴ヲ可止ト示サレバ士卒此言ヲ聞テ皆口中津出テ



暫時渴ヲ止テ軍ヲ行レリト云○本草梅條云榭梅ハ均別太和三出ツ  
相傳フ直武梅枝ヲ折テ榭樹ニ挿テ誓テ曰吾道若成ス成ル花園キ果  
結ベト約セラル結後果ノ其言ノ如ク花サキ実ノレリ其樹今尚五龍宮北ニ在リ  
榭木ニ梅実ナル形ハ桃核ノ如シト真武ノ功驗可見

菅神御在時梅ト松ヲ深ク愛シ玉ヘリ梅ハ香ク遠ク不ハナレ凡ハナレ松ハ常盤ニ

柳色看猶淺鳥踏梅花落已頻ト云フ詩句ヲ常ニ吟シ玉ヘリ此詩ハ唐ノ  
太宗學文ヲ好シ玉ヘリ好文木ノ心ヲ詠セシ故也トク太宗學文ヲ好シ勵シ玉  
ヒニ時御園ノ梅色香ヲ増シ念リ念トフ時ハ色香減セシトカヤ因テ其梅ヲ好文  
木ト稱セラレシトハ菅神飛梅ノ事並ニ老松ノ事世人遍ク知ル所也故ニ略ス  
昔山州梅津里ニ管家ノ御父管原是善卿ノ別荘有之太宰府ノ飛梅モ此

所ニ有シ故ニ梅津ト名付タリト云○上東門院ノ管女和泉式部常ニ軒端梅  
ヲ愛ス式部ハ歌人ニテ春朝ノ花ヲ賞シ秋夕ノ月ヲ玩シ者ナリ其梅ヲ愛シタルハ  
敢テ花ノ色香ニ因ニ非ス式部常ニ思フハ女ニハ五障有テ成佛得道シ難キ者  
トテ諸章經ノ中ニテ殊ニ法華經ヲ信心シ常ニ讀誦セリ然レハ宮仕ノ身ナレハ  
忘レ怠ル事多カリケル然ルニ春毎ニ谷ノ鶯軒端梅ニ來テ妙法ヲ囀リケレハ  
其声ヲ聞ク毎ニ諸法莫相ハ軸ノ誓ヲ思ヒ出シ終ニ三界ノ父宅ヲ出ルコト此鳥  
教ナリト感嘆スサレハ梅ガ枝ナクハ鶯モ來ラレトテ一圖ニ梅ヲ愛セシ者  
此軒端ノ梅ノ在所今京極誠心院ノ寺内ナリ俗間ニ此寺ハ上東門院御所  
ノ古跡也ト云但軒端梅ト鶯宿梅トハツニ心得ル者アレハ不然鶯宿梅ハ紀ノ  
貫之カ女ノ故事ナリ○永延帝一傳院或時御不豫ニ在テ膳職モ既ニ廢シ  
玉ヒタリニ折シモ窮スノ事ナリケルカ帝梅子ヲ求メサセ玉ヒケルニ人々競ヒ求レ  
凡有ヘキ様モ無シ其時勝算ハ密教ノ修練者ニテ修學院ニ居住セラレシカ



彼庭ニ梅樹アリケル故夜中ニ此樹ニ向テ持念シテ翌日早天ニ入ニ告テ曰ク  
汝行テ庭ノ梅ヲ見ヨ若シ實ク成ル事モヤ有ニト申サレケル其人乃梅ノ地  
ニ到テ見レハ折節大雪アリテ枝モ梢モ皆白妙ニ埋レシ故ニ歸テ事ノ様子  
ヲ申ケル勝算曰ク又再ニ往テ熟視ヨト有シユハ其人教ニ任セテ雪ヲ拂ヒ  
見レハ果ノ一枝纒々然トシ青梅ノ成シト悟モ四月ノ景ヲ見カ如シ耶  
枝ヲ折テ禁中ニ献シケレハ君臣嗟嘆セスト云者ナレ其時帝梅實ヲ  
一兩顆取テ賞シ至ヒケレバ御慙立所ニ人慙ケリ  
伊賀國花垣庄ト云アリ昔上東門院南都東園堂ノ前ニ有ル八重櫻ハ天  
下ノ名花ナレバトテ興福寺ノ別當ニ課テ禁庭ヘ移レ取玉ハントテ其木ヲ拔キ  
車ニ載テ己ニ禁中ニ召ル處ニ僧徒等是ヲ怒リ我寺ノ名木ヲ何ニ仰ナレ  
トテ外ヘ移スヘカラス罪ヲ得ル是ヲ止ント逃ケレバ女院是ヲ聞玉ヒ是レ我  
誤リ也衆徒ノ所言風流イトヤサシトテ感シ至ヒ伊賀國餘野庄ヲ寄附セシ

春毎ニ花ノ時垣ヲ結ヒ圍テ七日宿直ヲ守セラレ是ヨリ餘野ノ庄ヲ改テ花  
垣ノ庄ト云○隆尊禪師ハ家隆卿ノ子息ナリ坂東ノ方ニ執行セラレ時或  
所ノ地頭ノ家ノ前裁ナル櫻イト見事ニ咲ケルヲ立寄り一枝折テ逃ラレケリ主  
人見付テアノ法師カ花折タルハ其捕ヘヨト罵リケレバ冠者等追カケテ搦ケル  
禪師カ不祥ニ過テ為方ナケル冠者共ニ向テ殿ニカク申シ玉ヘトテ白  
波ノ名ニ立トモ芳野川花ニハ沈ム身ヲハ恨ミシト詠シケリ  
冠者等聞テ主人ニ法師ノカル事申シケルト云ハ主人聞テ繩ヲ付テ  
喉具シテ来トテイト懇ニ饗應シ歌ノ事ヲド學ビケルトナシ○西行法師  
洛西ノ嵯峨ニ任テ庭前ノ櫻ヲ愛シケルニ名木ノ聞ハ世上ニ隱ナク西行カ知音  
花盛リノ時ハ嵯峨ノ里ニ尋来リ櫻ヲ一見セン事ヲ望シユハ二月ノ間ハ庵  
室ノ前群集メナセリ西行ヲテ厭テ花見ニト群ツノ人ノ来ルノミゾ可憎  
櫻ノ咎ニハ有ケルト詠セシ時ニ櫻ノ不陰ヨリ忽然トシ一人ノ老翁出テ西



行ニ謂テ曰今ノ詠歌ニ不審アリ可嗜<sup>アタラ</sup>潔ノ谷ニ有ケルトハ何事ヲ答トハ云フ  
ソト問ケバ西行答テ云我此花ヲ愛スル事花ノ<sup>カラマキ</sup>响々ヲ愛スルニ非ズ年々  
歳々花相似<sup>イハレ</sup>歳々年々人不同飛花落葉ヲ觀念シ<sup>ニ</sup>厭離<sup>ニ</sup>穢土ノ思ヲ  
ミカク<sup>イハレ</sup>欣求<sup>イハレ</sup>淨土ノ營ニ常ニ此水ニ對スル也然ルニ人ハ我心ヲ知ラス來ル春ニ  
トニ車馬門前ニ群集シテ浮世ヲ出シ隱家却テ花見酒宴ノ場ト成カ故ニ  
ソレヲ厭テ詠ル也老翁云浮世ト見モ山ト視モ唯其人心ニテ非情ノ葉  
何故ニ浮世ノ咎ノ有ヘキト問答ノ失ケルトニ是實ニ櫻ノ精現テ問答セシニ非ズ  
遁世閑居ノ譬論也ト云西行在世間櫻ヲ愛スル事甚シ常ニ庭ノ櫻ノ下ニ  
坐シ佛名ヲ唱フ或時願ハ花ノ下ニテ春死ナソノ夜更ノ望月ノ頃ト云  
歌ヲ詠セシニ素望ノ如ク建久九年二月十五日此櫻ノ下ニテ寂ス其櫻今嵯  
峨法輪寺ノ南山田村櫻元庵ニアリ○後醍醐天皇吉野へ移ラセ玉ヒシ春  
山ノ櫻ヲ詠ノサセ玉ヒテ勾當内侍ニ折節ヲ移リ替ルコソ昔ノ歌ニ押ナヘテ木ノ

葉モ春ト見ヘシヨリ花ニ成リ行ク三吉野ノ山ト讀ワル時ハ此山ヲ兼々見ガリ  
シ今將爰ニ住ナレテ其折節ノ恋シク思ヒ出ラルハ如何ト宜クハソノロニホ  
嘆キテ<sup>イハレ</sup>右ヲ忍フ涙ハ三吉野ノ吉野ノ山ノ花ノ白露ト啓セヨルレバト痛  
ク哀カラセ玉フ折カラ<sup>イハレ</sup>鷹ノ通りケレハ斯心ナク鷹コソ歸レト仰有ケレ内侍  
鷹金ニ我身ヲナサハ三吉野ノ花ヲ見捨テ歸ラサラマシト奏シ申サレケル  
ト也按ニ是ハ天皇花ヲ見玉ヒ舊都ヲ思召出サレテ歸鷹ニ因<sup>イハレ</sup>て  
思ヒ玉ヒシ事ナリ○佐野源左衛門常世民間ニ零落セシ時梅櫻抄ニ示  
サ鉢ニ植テ愛セリ此鉢ノ木ヲ切テ火ニクベ最明寺殿ヲ饗食應セシ事世以テ  
昔ク知ル所ナリ常世没落スト雖<sup>イハレ</sup>凡<sup>イハレ</sup>聊モ志ヲ屈セズ武勇ノ節操アリ殊ニ  
右ノ三木ヲ愛セシ事是智仁勇ノ三徳ニ比シタリトテ山崎垂加翁モ常ニ洛  
ノ芦谷町ニテ詠ラレタリ櫻ハ花優美ニシテ全ク春ノ暖ヲ受テ開クハ仁ノ姿  
ナリ梅ハ瘦骨ニシテ其香タカク實ハ<sup>イハレ</sup>梅<sup>イハレ</sup>酌<sup>イハレ</sup>渴<sup>イハレ</sup>ヲ凌クニ<sup>イハレ</sup>智<sup>イハレ</sup>ニ<sup>イハレ</sup>象<sup>イハレ</sup>トリ<sup>イハレ</sup>松<sup>イハレ</sup>ハ<sup>イハレ</sup>雲

佐野  
大平記



霜二堪ステ緑キヲ変カサレ事コト勇ユウニ像カミリテ此三木ヲ愛ミセシ其志武義ニ配タヘリ  
此陰德ヲ以テ天ヨリ陽報ヲ受ケ遂ニ大ニ家ヲ興セリ  
魏ノ劉楨字ハ公幹東平寧陽人ナリ公幹鄴下都ニ居テ一日桃李爛  
熳トメ咲タリ時ニ諸公子ノ延賞スルニ値ヘリ久之シテ諸公子方ニ去レ  
公幹僕ハ問テ曰ク花ヲ折タル乎僕曰ク無折但愛賞スル而已公幹曰ク嗚  
童ナリ輕薄子来テ損折ス夫老夫ソノ酒興使不空トテ遂ニ花下ニ飲  
テ放歌行ヲ作レリ公幹ハ文士ナリ魏武帝ノ朝ニ在ヘシ人ナリ按ハ西漢  
録云ク虞松方春以謂ク握月擔風トハ且留後且ハ吞花臥酒コトハ不  
可過時ト賞美セシモ公幹ト相似タリ蓋風月ハ一日ニ限ラス花ハ片時ヲ  
爭フヘシ○晉潘岳字ハ安仁榮陽中牟人ナリ少シテ才穎ヲ以テ稱美セラル  
鄉邑號シノ奇童ト為ス潘岳辞藻絶麗シ秀才ニ譽ラレ其名世上ニ冠リ  
衆人ニ所疾シヲ擣キ運スルト十餘年ニメ出テ河陽令トナルハ世ニ是ヲ河陽一縣

トハ其志ヲ得ス時ニ一縣ノ中ニ悉ク桃李ヲ種サセケル世ニ是ヲ河陽一縣  
花ト號シノ賞美セリ蓋潘岳其鬱情ヲ慮ニ為ニ花ヲ種タル者歟○談圃  
云ク石曼卿海州ニ通判タリシ寸山嶺高峻ニ人路不通ハ海州山嶺ハ略シ花卉ハ點綴  
昭映スル無キヲ以テ故ニ人ヲノ桃核ヲ泥ニ裹セテ山嶺ノ上ニ抛擲セケル山嶺  
桃ヲ生シ一ニ歳ノ間ニ滿山花開テ爛然トシ錦綉ノ如クナリト云○傳燈錄  
曰ク志勤禪師瀉山ニ在シ寸桃花ニ因テ道ヲ悟ル曰ク自從一見桃花後三  
十年來更不疑トナリ蓋悟道ノ言也○開元遺事唐明皇禁苑中ニ  
千葉ノ桃アリ花盛ニ開シ寸明皇楊貴妃ト日々花樹下ニ宴ス帝曰ク不  
萱草ハ忘憂ノ此花亦能銷恨ト愛シ玉ヲヘリ又明皇千葉ノ桃ヲ折テ貴妃ガ  
宝髻ニ挿テ曰ク此花亦能助嬌ト賞シ玉ヲヘリ是レ桃花ヨク貴妃ガ嬌態  
ヲ添ルトノ意ナリ○韓子說難云ク彌子瑕衛君ニ寵アリ或時衛君ト共ニ  
果園ニ遊ヒ彌子瑕桃實ヲ食シニ其味甘シ因テ其實ノ半ヲ以テ君ニ啖シム



衛君曰愛我哉汝口口忘之寡人ニ啖シムトテ賞美セラル然ルニ彌  
子瑕容色衰ハ寵愛弛テ罪ヲ瀆ルニ及テ衛君曰是嘗我ニ啖シムルニ餘  
桃ヲ以ストテ遂ニ弥子瑕ヲ殺セリト之按ニ俗ニ君寵不可頼トハ如此ノ事ヲ  
謂者歟凡不可久者四ツ有リ春寒秋暑老健君寵ト古人ノ謂  
事宜ナレ哉○晉桓岷京下ニ在シ好桃ヲ有リ桓玄連就テ之ヲ求ム  
遂ニ佳者ヲ不得時ニ桓玄嗤笑ヲ為メ桓岷ヲ嘲テ曰徳之休明ナル肅慎  
其楛矢ヲ貢ス如其不爾籬壁間ノ物亦不可得也ト云此言ハ  
國語云仲尼陳國ニ在ス寸隼アリ楛矢ニ貫レテ陳侯ノ庭ニ落テ死ス仲尼曰  
隼之來ト遠シ矢ハ此肅慎之矢也昔武王商ニ克ツ九夷百蠻各方物ヲ  
貢ス肅慎氏ハ楛矢ヲ貢ス古者其方物ヲ異姓ノ職ニ分賜ヘリ時ニ陳ニ肅慎ノ  
貢物ヲ分賜フ若之ヲ故府ニ求ムハ可得ト由サレバ陳侯之ヲ故府ニ求ム  
ニ得ナリ金楛如初ニテ有シト也而桓岷ガ好桃ノ事ハ徳人ナラハ肅慎ノ矢ヲ

分ラレシ如ク五ニモ好桃ヲ分與フヘキ事ナリ若又徳義ガナクハ籬壁間ニ落タ  
ル木莫ト雖凡人ニ分與フヲ簡ハ得有マレキト嘲リ笑タル意ナリ○齊ノ景公  
三人ノ勇士ヲ有リ此者共各己ガ功ヲ恃テ自ラ誇リ行ヲ恣ニセリ景公之ヲ患  
ケレハ晏子曰彼等ニニツ桃實ヲ賜ハリ其功ヲ計ヘテ食シムヘトテニ桃ヲ三士ニ  
賜リケレ互ニ功ヲ計ヘテ初ハ桃實ヲ食フオトヲ爭ヒシガ後ニ讓リテヒテ至君ノ  
心底ヲ怪ニ三士皆自ラ死ヲ賜フヤト疑テ自殺セリ故ニ是ヲ曰ニ桃實ニ三士  
蓋景公ノ患ハ除クト雖凡ノ勇士ノ死ヲ不懼トテ可憐者歟○漢武帝時東  
郡ヨリ短人ヲ獻スオニ帝東方朔ヲ呼ヒテ至リケレ短人方朔ヲ指シテ帝ニ  
謂テ曰西王母ガ種シ桃三千歳ニ一トヒ子ヲ結ブ此子已テ其實ヲ三偷ノリ  
ト云ハリ○列仙傳ニ葛由ハ羗人ナリ嘗テ木ヲ刻ミ羊ヲ作テ之ヲ賣リ其羊  
二騎テ蜀ニ入ル蜀ノ王侯貴人其跡ヲ追テ緱山ニ上テ桃ヲ食ヒ得為仙譚  
口得緱山一桃雖不得仙亦足以壽ト云○杜陽編云純純佑カ女天



漢七發狂<sup>ハツヤウ</sup>シテ室中<sup>シツチュウ</sup>ニ閉<sup>トク</sup>ラレ居ケルニ夜<sup>ヨ</sup>窓<sup>マダ</sup>ヲ断<sup>タガ</sup>テ出テ桃樹ノ上ニ登リ桃  
花ヲ食<sup>ク</sup>ニ幾<sup>キ</sup>ニ下<sup>シ</sup>盡<sup>ス</sup>ス且<sup>カ</sup>ニ及<sup>ブ</sup>ニ家入<sup>ケ</sup>接<sup>ヒ</sup>下<sup>リ</sup>ス自<sup>ラ</sup>是<sup>レ</sup>在<sup>リ</sup>遂<sup>ニ</sup>愈<sup>ス</sup>タリ時珍曰此驚  
怒<sup>ノ</sup>肝<sup>ヲ</sup>傷<sup>リ</sup>痰<sup>敗</sup>血<sup>ヲ</sup>交<sup>ミ</sup>遂<sup>ニ</sup>發<sup>シ</sup>狂<sup>ヲ</sup>致<sup>ス</sup>偶<sup>ニ</sup>桃<sup>花</sup>ノ痰<sup>飲</sup>ヲ利<sup>シ</sup>滯<sup>血</sup>ヲ散<sup>ス</sup>ル  
ノ功<sup>ヲ</sup>得<sup>タ</sup>リ。○山海經<sup>ニ</sup>神茶<sup>ト</sup>樹<sup>ル</sup>壘<sup>ニ</sup>神東海<sup>ニ</sup>蟠<sup>ル</sup>桃樹<sup>ノ</sup>下<sup>ニ</sup>居<sup>ル</sup>ノ衆鬼<sup>ヲ</sup>王<sup>シ</sup>領<sup>ル</sup>  
ト云<sup>フ</sup>典術<sup>云</sup>桃<sup>乃</sup>西方<sup>ノ</sup>之<sup>ノ</sup>水<sup>也</sup>五木<sup>ノ</sup>之<sup>ノ</sup>精<sup>也</sup>仙木<sup>也</sup>下<sup>見</sup>本草○續齊諧<sup>記</sup>曰漢  
明帝永平年中<sup>ニ</sup>剡縣<sup>ニ</sup>劉晨<sup>阮</sup>肇<sup>ト</sup>云<sup>者</sup>アリ天台<sup>山</sup>ニ入<sup>テ</sup>藥<sup>ヲ</sup>採<sup>リ</sup>造<sup>カ</sup>  
道路<sup>ヲ</sup>失<sup>ヒ</sup>糧<sup>盡</sup>テ山頭<sup>ヲ</sup>望<sup>テ</sup>ハ桃<sup>アリ</sup>共<sup>ニ</sup>其<sup>實</sup>ヲ取<sup>テ</sup>食<sup>ハ</sup>ハ少<sup>健</sup>覺<sup>カ</sup>知<sup>レ</sup>  
因<sup>テ</sup>山<sup>ヲ</sup>下<sup>リ</sup>澗<sup>水</sup>ヲ飲<sup>テ</sup>行<sup>ク</sup>ト一里<sup>ニ</sup>又<sup>一</sup>山<sup>ヲ</sup>度<sup>テ</sup>大溪<sup>ニ</sup>出<sup>レ</sup>ハ二女<sup>ヲ</sup>見<sup>ル</sup>其<sup>顔</sup>  
容<sup>極</sup>美<sup>ナリ</sup>劉<sup>阮</sup>々<sup>姓</sup>名<sup>ヲ</sup>喚<sup>リ</sup>交<sup>ハ</sup>舊<sup>有</sup>カ如<sup>シ</sup>乃<sup>チ</sup>劉<sup>阮</sup>ヲ邀<sup>テ</sup>家<sup>ニ</sup>過<sup>ク</sup>斤<sup>館</sup>  
版<sup>節</sup>精<sup>華</sup>ナル<sup>レ</sup>世<sup>ノ</sup>所<sup>有</sup>ニ非<sup>ス</sup>須<sup>吏</sup>シテ酒<sup>食</sup>ヲ出<sup>シ</sup>鄉<sup>食</sup>應<sup>ス</sup>時<sup>ニ</sup>數<sup>十</sup>客<sup>ア</sup>  
リニ五<sup>桃</sup>將<sup>テ</sup>至<sup>リ</sup>未<sup>テ</sup>塔<sup>ヲ</sup>應<sup>ス</sup>ト云<sup>テ</sup>各<sup>樂</sup>器<sup>ヲ</sup>出<sup>シ</sup>歌<sup>謠</sup>ス暮<sup>ニ</sup>及<sup>テ</sup>  
仙客<sup>各</sup>還<sup>リ</sup>去<sup>ル</sup>劉<sup>阮</sup>彼<sup>ニ</sup>女<sup>ノ</sup>家<sup>ニ</sup>止<sup>宿</sup>ノ夫婦<sup>ノ</sup>道<sup>ヲ</sup>行<sup>ヒ</sup>遂<sup>ニ</sup>住<sup>ル</sup>ト半<sup>年</sup>

ニ後<sup>後</sup>頻<sup>ニ</sup>故<sup>郷</sup>ヲ慕<sup>ヒ</sup>歸<sup>ル</sup>一<sup>サ</sup>求<sup>ル</sup>一<sup>切</sup>之<sup>ノ</sup>仙<sup>女</sup>因<sup>ニ</sup>劉<sup>阮</sup>ヲ送<sup>テ</sup>山<sup>ノ</sup>東<sup>ノ</sup>  
洞<sup>口</sup>ヨリ去<sup>シ</sup>ム不<sup>レ</sup>遠<sup>シ</sup>テ大道<sup>ニ</sup>出<sup>テ</sup>家<sup>郷</sup>ニ歸<sup>リ</sup>見<sup>ル</sup>ハ七<sup>代</sup>ノ子<sup>孫</sup>ニ既<sup>ニ</sup>昔<sup>ノ</sup>  
ノ親<sup>屬</sup>ナシ郷<sup>里</sup>ノ人<sup>皆</sup>怪<sup>テ</sup>劉<sup>阮</sup>栖<sup>泊</sup>スル<sup>ニ</sup>所<sup>ナシ</sup>依<sup>テ</sup>仙<sup>女</sup>ノ家<sup>ニ</sup>歸<sup>ント</sup>ノ  
山路<sup>ヲ</sup>尋<sup>ル</sup>ニ不<sup>レ</sup>知<sup>ル</sup>晋<sup>大</sup>康<sup>八</sup>年<sup>遂</sup>ニ劉<sup>阮</sup>二人<sup>ガ</sup>所<sup>在</sup>ヲ失<sup>ヘ</sup>リ○陶潜<sup>采</sup>  
花<sup>源</sup>記<sup>云</sup>晋<sup>太</sup>元<sup>年</sup>中<sup>ニ</sup>武<sup>陵</sup>人<sup>魚</sup>ヲ捕<sup>ヘ</sup>溪<sup>ニ</sup>綠<sup>テ</sup>行<sup>タリ</sup>ニ忽<sup>チ</sup>桃花<sup>林</sup>  
林<sup>ノ</sup>岸<sup>ヲ</sup>夾<sup>テ</sup>咲<sup>タル</sup>ニ過<sup>ハ</sup>リ數<sup>百</sup>步<sup>行</sup>ク處<sup>ニ</sup>桃<sup>花</sup>ハカ<sup>リ</sup>ニ雜<sup>樹</sup>ナシ其<sup>芳</sup>  
華<sup>鮮</sup>美<sup>ニ</sup>落<sup>葉</sup>繽<sup>紛</sup>タリ漁<sup>人</sup>甚<sup>之</sup>ヲ異<sup>ト</sup>ノ其<sup>桃</sup>林<sup>ヲ</sup>行<sup>ク</sup>ニ其<sup>水</sup>源<sup>ニ</sup>  
二<sup>山</sup>アリ其<sup>山</sup>ニ小<sup>口</sup>アリ便<sup>船</sup>ヲ乘<sup>テ</sup>捨<sup>テ</sup>其<sup>口</sup>ヨリ入<sup>ル</sup>ニ初<sup>ハ</sup>極<sup>狭</sup>杖<sup>ヲ</sup>拄<sup>シ</sup>人<sup>ヲ</sup>  
ヲ通<sup>ス</sup>ル路<sup>ナリ</sup>復<sup>行</sup>クト數<sup>十</sup>步<sup>ニ</sup>豁<sup>然</sup>トノ開<sup>朗</sup>之處<sup>ニ</sup>出<sup>タリ</sup>其<sup>上</sup>地<sup>平</sup>  
曠<sup>ニ</sup>屋<sup>舍</sup>儼<sup>然</sup>タリ良<sup>田</sup>美<sup>池</sup>桑<sup>竹</sup>之<sup>屬</sup>アリ此<sup>地</sup>ノ男<sup>女</sup>衣<sup>服</sup>悉<sup>ク</sup>外<sup>人</sup>  
ノ如<sup>シ</sup>漁<sup>人</sup>ヲ見<sup>テ</sup>大<sup>ニ</sup>驚<sup>キ</sup>何<sup>ト</sup>テ爰<sup>ニ</sup>來<sup>ル</sup>ヤト問<sup>フ</sup>漁<sup>人</sup>魚<sup>ヲ</sup>捕<sup>ヘ</sup>溪<sup>ニ</sup>綠<sup>テ</sup>  
行<sup>タル</sup>路<sup>ノ</sup>遠<sup>近</sup>ヲ忘<sup>テ</sup>偶<sup>然</sup>ト來<sup>リ</sup>タル次第<sup>ヲ</sup>具<sup>ニ</sup>答<sup>ケ</sup>レハ村<sup>人</sup>使<sup>テ</sup>漁<sup>人</sup>



ヲ邀テ家ニ還リ酒肴ヲ設テ饗食應ノ云我等先世秦ノ乱ヲ避テ婁子邑  
人ヲ率テ此絶境ニ來テ遂ニ復不出ト語リテ又今ハ是何代ト問ケレハ  
漁人乃漢魏ヲ經テ晋代クルト見ニ言ハリ漁人停ル數日辭去リ既ニ  
其地ヲ出テ前ニ捨タル船ヲ得テ向路ニ據テ歸リ郡ニ至テ此事ヲ太守ニ語ク  
太守即人ヲ遣シ彼桃花源ノ路ヲ尋シムルニ遂ニ迷テ再ニ其所ヲ不見ケル  
ト也○唐劉禹錫久シク朗州ニ在テ後京師ニ歸リ見テ其繁華ナル昔  
時ヨリ盛ニメ京師ノ風俗暫時ニ更改シテ專ラ豪奢ヲ事トスルヲ見テ之ヲ惡  
シ詩ヲ作テ當時ノ人物變態多キヲ譏ル乃チ自朗州至京戲贈看花諸  
君ノ作トリ曰紫陌紅塵拂面來無人不知道看花回玄都觀裡桃千樹  
盡是劉郎去後栽ト作レリ此詩意ハ都ノ街陌今ハ豪奢ノ人多ク日毎ニ  
大勢塵ヲ蹴立テ互ニ面ヲスリ拂テ往來ス總テ都中ノ者共遊樂トシ耽ル故  
何人ニ逢テモ皆花ヲ看テ歸ルト云ス人ナシ老子ヲ祭タル玄都觀ノ花盛リ

花

ニ方桃樹千株ホトモリ是ハ此禹錫ガ昔都ニ在シ時ハ無カリケルカ他郷ニ行  
タル後ニ栽タリト見ニ何事モ昔トハ替テ華奢ヲ好ハ世ト成ケルト譏ケル  
意ナリ此詩ニ因テ左遷セラル按ニ禹錫ガ桃花詩引云予貞觀廿一年為  
尚書屯田員外郎時玄都觀未有花木是歲出牧連州尋貶朗州  
司馬一若十年召至京師人々皆言有道士植仙桃滿觀燦如晨霞遂  
作者花君子詩詩ハ前ニ載ル所蓋以誌一時之事爾己而復左遷出牧ト今  
十有四年童遊茲觀蕩然無復一樹再題詩云百畝庭中半桃樹  
桃花淨盡菜花開種桃道士歸何處前度劉郎今又來ト作レリ是  
ハ元和十四年ノ事ニ僅前後二十餘年間ニ京師ノ風俗異ナルト可見  
唐穆宗帝宮中花開ク毎ニ童錦帳ヲ以テ欄檻ヲ蒙蔽シテ惜花御史ヲ  
置セラシ號曰括春此號ハ花ノ春色ヲ錦帳ニ括置ト云意ナリ又孔帖云  
穿玉花開ク毎ニ金鈴ヲ花下ニ綴テ以テ禽ヲ驚ス謂之花金鈴蓋穆宗



花守ヲ置レ寧王ノ鳥怖ヲ付ラレシ事愛花ノ情甚キ者歟。○唐天寶年中  
長安ノ貴遊ノ子弟春時遊宴スルニ苑圃ノ中ニ供帳シテ花ヲ賞ス又隨行ニ油  
幕ヲ載ヒ若或ハ陰雨ニ遇フハ油幕ヲ以テ之ヲ覆ヒ花見ノ歡樂ヲ盡シ歸  
レリ又天寶年中ニ長安ノ士女春時花ヲ闘ハシムルニ頭ニ戴キ挿テ奇花多  
者ヲ以テ為勝故ニ皆千金ヲ以テ名花ヲ市ヒ中庭ニ植テキテ春寸之闘  
備シト云蓋闘花ハ富豪ノ輩ノ遊戲ト見ヘタリ天寶ハ玄宗ノ時ナリ此頃  
師華奢ナルト如此後同十五年安祿山反ノ洛陽ヲ陷レ同十六年長安  
ヲ陷レ玄宗蜀ニ幸シ玉ヘリ京師盛衰可見。○南史ニ范曄竟陵王子  
良ニ對シ曰人生如樹花同發隨風而墮簾幌ヲ拂テ茵席ノ上ニ落ル花  
アリ殿下是也籬牆ヲ開テ糞溷ノ中ニ落ル花アリ下官是也ト云蓋同時  
ニ閑名花モ風ニ隨テ落ル處ニ上下ノ異アリ又同シヤ智人モ時ニ因テ得ル處ニ  
貴賤ノ差アリトテ運ト不運ヲ述懐シタル言ト見ヘタリ。○韻府ニ羊欣三武仲  
許ニ訪ヘリ時ニ武仲羊欣ニ謂テ曰君可去吾不可啓關恐クハ滿運ノ落花  
ヲ踏碎シトヲト云ヘリ蓋武仲花ヲ惜ムニ依テ簡傲ノ氣象亦見ル。○唐ノ許  
慎選放曠ニテ小節不拘親友ト花園ノ中ニ宴スルニ未ダ嘗テ幄ヲ張リ坐  
設テ幕ヲ覆ハズ也。○只僮僕ヲノ落花ヲ聚テ坐下ニ鋪シメテ曰吾自有花裙ト  
テ別ニ筵席ヲ設カリシト之許氏ハ棲逸トナリ其風流亦可見。○宋ノ司馬  
溫公ハ華靡ヲ不喜二十年登科シテ聞喜宴ニ赴キケル寸人トテ簪  
ニ挿タルニ溫公獨リ花ヲ不簪同年輩曰君賜不可違也トテ乃チ一花  
簪セケルト也蓋聞喜ノ御宴ニ出席スル人々ハ皆花ヲ頭ニ挿ム事ト見  
タリ然ルヲ溫公人ト異ナルハ華靡ヲ不好ガ故ナリ。○唐ノ天授二年臘月  
則天皇后宣詔ノ曰明朝遊上苑火急報春知花須連夜發莫待  
曉風吹トナリ時ニ凌晨ニ上園ノ中名花瑞草地ニ布テ開タリ若有神助  
卓異記ニ見ヘタリ。○羯鼓錄ニ明皇或寸二月旦ニ殿前ノ花柳ヲ將吐ニ



過へり時二明皇曰對此景物可不與判斷之トテ高力士ヲ呼玉ニ羯鼓ノ取  
 テ軒ニ臨テ縱擊セ一曲ヲ奏セラル其曲ヲ春光好ト名ツク是ヲ奏ノ回顧シ  
 玉ハ花柳皆發ケリ明皇笑テ曰ク不喚我作天公可乎トテ悦ヒ玉ハ音  
 曲ヲ以テ花ヲ咲シメ玉ヒ故ニ我ヲ天公ト云ヘシトノ義ナリ羯鼓ハ胡目ノ鼓也可謂  
 ナルマシキ  
 ○唐韓湘字清夫韓人公ノ姪ナリ落魄不羈ナル人物ナリ文公之ニ勉  
 テ學文セ玉ト勸ム韓湘曰吾所學ハ公ノ所知ニ非スト答フ文公其意ヲ不  
 ルニ韓湘詩ヲ作テ曰青山雲水窟此地是吾家後夜流瓊液凌晨咀  
 絳霞琴彈碧玉調爐養白來砂室貯存金虎元田養白鴉一瓢  
 羲世界三尺斬妖邪解造逡巡酒能開頃刻花有人能學我同  
 共看仙葩ト詠シテレハ文公曰子能奪造化乎ト問フ韓湘曰茲事甚  
 易トテ即テ玉ヲ聚盃ヲ以テ之ヲ覆ニ良久シテ花開多花片ノ上ニ金字ノ  
 一聯句ヲ出ス云雲橫秦嶺家何在雲擁藍關馬不前トアリ文公其  
 意ヲ曉ラズ湘曰事久シテ可驗ナリト後ニ文公潮州ニ貶セラル時ニ途中  
 ニ雪ニ過フ俄ニ人ノ雪ヲ冒ノ來ルアリ乃チ韓湘トシ其地ヲ詢バ乃チ藍關  
 ナリ文公遂ニ先年ノ花上金字ノ一聯ニ句ヲ足テ作テ一詩ト成テ與ニ同シク  
 傳舍ニ宿ス韓湘又詩云舉世盡為名利醉吾今獨向道中醒化時  
 定見飛昇去衝破秋空一點青ト作テ乃チ茶一粒ヲ出シ曰此ヲ服セ瘴  
 ヲ可禦也トテ與ヘケリト湘ガ事ハ神仙傳ニアリ

花玉

唐ノ明皇ノ時牡丹ヲ獻スル者アリ是乃チ楊妃ガ家ノ花ナリケル折節楊貴妃  
 ハ勺面シテ口脂ノ手ニツキテ有ケルヲ獻シ之ル牡丹ノ花上ニ印ケテ明皇詔シテ  
 其牡丹ヲ仙春館ニ栽サセラル然ルニ來歲開タル花ニ指印紅迹アリ明皇  
 其牡丹ヲ一捻紅ト名ツケ玉ハリト云按ニ花鏡牡丹條粉紅色ノ類ニ一捻  
 紅ト云アリ註曰昔日貴妃勺面脂在手偶印花上來年花生皆有指印  
 之痕至今稱以為異ト有之然ラハ一捻紅ハ後世ノ今ニ傳ヘテ猶存セル



者ト見ハタリ○唐開元年中ニ初テ禁中ニ牡丹ヲ種ラレ其四木ヲ興慶池東ノ  
沉香亭前ニ植セラル花方ニ開クニ會テ明皇太真ヲ引テ沉香亭ニ賞翫  
シ玉ト李白ニ命テ詩ニ章ヲ作セラル是ヲ清平調詞ト云。名高キ詩ニ今唐  
詩選ニ出ル所ノ三首是ナリ人多ク知ル所ナレバ之ヲ略ス○又開元年中ニ明皇  
内殿ニ花ヲ賞シ宜ク開キ玉フ時ニ明皇程脩己ニ問玉フハ京師牡丹ヲ傳唱  
スル者アリ誰カ稱首ト曰ハハ脩己對テ曰李正封カ詩云。國色朝酣酒。天  
香夜染衣。作レハハ首タルヘシト云時ニ貴妃方ニ寵セラレテ其座ニアリ因テ  
程脩己貴妃ニ向テ謂ルハ粧鏡臺前飲ニ紫金盃盛則正封之詩可見矣ト  
云ヘリ正封カ詩意ハ貴妃ヨク玄宗ヲソ日夜酒色ニ溺レシル事ヲ云ヘリ脩己  
カ牡丹ニ依テ諷詠セシ其剛直ナル事滿座ノ侍臣サグ舌ヲ卷テ懼ツヘシ○青  
瑣高議ニ明皇ノ時民間ヨリ牡丹花ヲ貢スル者アリ高祖カ賞玩ニ及玉ナル中  
ニ慶來テ其花ヲ啣去ル時ニ佞人有テ奏ノ曰釋氏有鹿啣花以テ金仙ニ獻

シタル事アリト祝シケレハ帝私ニ曰野鹿遊宮中非嘉兆也ト曉リ玉ヘリ然レ  
此事安祿山カ乱ノ先兆ナリトハ知玉ハスト云○開元中ニ明皇ノ時沉香  
亭前ノ木乃紫盛ニ開ク一枝兩頭ニ朝ニ深碧暮ニ深黃色ヲナス葉ハ  
粉白ク色ニ夕晝夜ノ間香艷各異ナリ帝曰此花木之妖也トテ楊國忠ニ其  
木乃紫ヲ賜フ國忠ハ此花ヲ百寶ヲ以テ為閣ト以為ヘリ木乃藥牡丹異  
名ナリ花譜ニ唐人謂牡丹為木乃紫ト云○又楊國忠樓閣ニ作レ沉香  
木ヲ用テ閣トシ種木ヲ以テ欄檻トシ射香乳香ヲ玉ニ和テ泥ト為テ壁ヲ粉ル  
之ヲ四香閣ト謂ヘリ毎年春時木乃紫盛ニ開ニ於テハ此閣上ニ賓友ヲ延テ  
花ヲ賞ス禁中ノ沉香亭モ殆ト不存此ト之又國忠カ子芳春時名花ヲ  
移テ水檻ノ中ニ植ハ其水檻ノ下ニ輪脚ヲ設テ是ヲ挽ニ絲繩ヲ以テ所至  
花ノ水檻自ヲ隨テ來ル是ヲ移春檻ト號ス國忠ハ貴妃カ兄ナリ權勢天下  
ヲ傾ク寸ニ進士李象ト云者カ學シテ大志アリ或人國忠ニ諂ノ榮顯ヲ速カニ



此ト勸ム豕曰爾輩楊公之贊可倚コト如泰山ト謂ハレ吾所見ハ乃チ  
氷山車皎日大明ナラハ誤レ人コト必矣ト云ヘリ後果ノ其言ノ如シ因忠一旦權  
威ヲ振ヒ家門榮華ニ誇リ下民ヲ虐ケ驕奢ヲ極メ遂ニ安祿山カ乱ニ誅セ  
ラレケリ實ニ氷山ノ日ニ映メ消盡ルガ如ク勿心ニ滅セリ李豕ハ能ク機ヲ知  
レル者ナリ○唐末劉訓京師ニ春遊シテ牡丹ヲ觀ル寸ニ劉訓客ヲ邀ヘ共ニ  
花ヲ賞シ乃チ水牛ヲ繫テ我ク前ニ在シメ指シ曰此劉氏カ黒牡丹ト云ヘリ  
リ或曰蓋劉訓京師人ノ華靡ヲ好ム潮テ牛ヲ指シ黒牡丹ト云ヘ者ニヤ  
後世牛ノ異名ヲ黒牡丹ト稱スルコト此劉訓カ故事ニ本ツクト云○宋ノ邵康  
節或曰高守趙郎中リ許ニ訪ヘリ寸ニ章子厚曰會スル處議論縱橫ニ子  
厚邵康節ヲ敬フコトヲ知ラス段々物語中ニ洛陽牡丹ノ盛ナル事ニ及ヘリ因  
テ趙郎中章子厚ニ謂テ曰康節先生洛陽ノ人也知花コト甚詳ナリト有ケ  
レハ康節因テ許ルハ洛人イラク根柢ヲ見テ知花之高下者上也枝葉ヲ見  
テ知高下者次也落蕾ヲ見テ知高下者下也ト有ケハ章子厚默然トノ  
恥入リ是ヲ曰評花寓諷トカヤ其言可味○本朝牡丹ノ異名ヲ深見草  
又廿日草又名取草ト云ヘリ此名取草ト云ニ故事アリ昔或女此花ヲ  
多ク植置テ晝ハ終日ニ詠ノ夜ハ終夜風ニ損スヘキ事ヲ歎キケルニ因テ男  
他ノ心有リテ離別シケルヲ其由ヲ聞ヒラキテ又舊ノ如ク住ケルトナン依テ  
各取草ト號ストカヤ顯仲卿ノ歌ニ折人ノ心ナシトヤ名取草花ニル寸  
ハ咎モスリナシト詠セラレケリ藏玉集ニ見タリ○泉州塚ノ住人肖栢燕雀  
ト稱ス連歌ヲ好ミ香ヲキ志野宗信ニ交會シ素ヨリ茶禮ヲ嗜ミ常ニ花ヲ愛  
ス其中ニモワキテ牡丹ノ花ヲ愛シテ醉ルガ如シ也人是ヲ奇也トノ姓名ヲイハス  
牡丹花ト呼ハ則答ヘケルト云

花相

后山叢話云廣陵ノ芍藥紅葉ニシテ黃腰ナリ金帶圍ト號ス而帝ニ此種ナシ  
曉有テ出ル事アリ出ル則廣陵城中當ニ宰相トナル人アリト云宋ノ韓魏公



廣陵太守タルノ日金帶圍ノ芍薬生ス一種ニ花四枝ヲ出ス韓魏公乃宴ヲ  
 選ビ音樂ヲ具テ以テ之ヲ賞セントス是時王岐公ハ高糾ヲ以テ俸タリ俸ハ副  
 王荆公ハ名士ヲ以テ屬タリ屬ハ都曲ニ韓公四枝ノ花ヲ我ト王岐王荆二人ニ配當  
 スレト尚一花ノ餘有テ是ニ配當スハキ一人ヲ關テ其人ナレ如何セト數日決  
 セサル中ニ花已ニ盛ニ開ク因テ韓公二人王氏ト共ニ花ヲ賞シ命テ他客ヲ宴席  
 ニ入ルコト戒ム而韓公私ニ自ラ念ヤウ今日客ヲラ何人ヲモ選ヒ問ハス彼ハ花  
 ニ配當セシムヘト思察セラル寸ニ其日暮方ニ及テ南水門ヨリ報ノ陳太傅  
 来ト申ケ六早ク之ヲ召入シ之乃秀公ナリ韓公乃一花ヲ以テ秀公ニ配當シ  
 シテ共ニ歡賞シ明日酒半酣ニ及テ四枝ヲ芍薬ヲ折リ款テ各一花ヲ頭ニ挿タリ  
 後二四公共ニ皆為宰相ト云按ニ芍薬獨産於廣陵者為得風土之正亦  
 猶壯州洛陽之外無傳焉ト本州ニ見ハタリ蓋芍薬ハ廣陵ヲ第一トス其中又  
 金帶圍ノ如キハ可為瑞花者歟○唐元稹芍薬ヲ賞ス詩云艶々錦不如如

海棠

妖桃未可晴霞畏夕散晚月愁飛陸結根本為誰賞心期在裁ト作レリ  
 金城記云秋祭舉會云以梅聘海棠但恨不同寸耳下之蓋此意ハ梅花ハ  
 芳香潔々海棠ハ粉粧艶ナリ故ニ梅花ヲ海棠ノ時ニ来聘ノ間ヒテ見テハ亦艶  
 兩ナカラ全カルヘキヲ但海棠ト梅花ト同寸ニ咲タレガ遺恨也ト言也○冬齋夜話  
 云楚淵林曰吾平生無所恨所恨者五事耳一恨鯽魚多骨二恨金橋  
 多礙三恨蕙菜性冷四恨海棠無香五恨曾子固不能作詩ト云實ニ  
 海棠ニ香氣ナキハ遺恨ナル者之蓋花ヲ愛スル人情ハ皆通例之○詩話六王  
 禹稱花譜ヲ作レシニ海棠ヲ以テ花中神仙ト為ス蓋深ク之海棠ヲ賞美セル  
 者ナリ○唐楊妃傳ニ明皇嘗テ太真妃ヲ召サル時ニ太真酒ヲ被テ殿ニ在  
 シカ召ニ因テ新起テ出ラレケレハ明皇曰此乃海棠花睡未足耳ト太真妃  
 が醉後ノ顔色ヲ賞シ玉ハリ蓋後世詩人海棠ヲ以テ美人ニ比スモ有故也  
 唐蕭瑀陳叔達ト共ニ龍昌寺ニ於テ芍薬ヲ看テ相與ニ論ノ李有九標ト

李



又謂香名雅ナリ。細カク淡ナリ。潔ク密ナリ。宜ク月夜。宜ク緑影。其波酒無異色。下  
ナリ。九標皆實事。事ト云。○唐元微之。白樂天。兩人共ニ詩名不相下。一日而  
人同。李花ヲ詠シケル。微之ガ句先ニ成ル。曰。葦縑開。萬朶ト作レリ。樂天乃  
感服セリ。トシ。蓋葦縑白。而輕シ。能ク李花ヲ形容ス。以テ一時所尚シト云。  
○宋揚誠齋カ詩序云。桃李歳々同時ニ花開ク。而ニ韓退之。詩ニ不見。桃李  
唯見。李花ト作レル。其意殊ニ不可解。トテ。因テ。晚ニ碧落堂ニ登。江ヲ臨ル。  
桃李ヲ望シ見レバ。桃花ハ暗ク。李花ハ獨明ク。依テ乃。退之カ句ノ妙ヲ悟ル。蓋  
李花ノ炫晝。縑夜ヲ云。○晋和嶠性淫。檢ナリ。家ニ好李ヲ有リ。王武子之ヲ  
求レ。與ル。數十。木過。諸弟園中ニ往テ。李ヲ食フ。寸ハ。和嶠其技ヲ皆計ヘ  
テ。責テ。錢ヲ取ル。王武子或時。和嶠ガ上直スル。因テ。其不在ニ。少年ノ能ク食者  
ヲ。率將テ。斧ヲ持セ。園ニ詣リ。飽マテ。共ニ李實ヲ噉畢ク。其樹ヲ伐リ。一車ニ積テ。  
積テ。和嶠ガ許ニ送リ。與ヘテ。何。如。君。李ト曰ケレバ。和嶠唯笑タル而已。和嶠

ハ家富ナル。王公ニ擬ブ。而。凡。至。後。ニ。將。ニ。犯。義。之。名。ア。ト。ス。故。ニ。王。武。子。其。等  
ヲ。伐ル。王武子ハ。和嶠ガ婦ノ弟。王濟ナリ。蓋。和嶠ガ唯笑タル。而。之。ハ。我モ。心中ニ  
犯。義。ノ。瓜。聞。テ。ラ。ン。事。ヲ。悟。テ。少シ。恥。ケル。者。歟。愚俗ナラハ。義理ヲモ辨ヘズ。レテ  
サ。ワ。大ニ。怒ル。事。ナ。ル。ベシ。○又。晋。王。安。豐。好。李。ヲ。有。リ。常。ニ。之。ヲ。賣。ク。人。其。種。ヲ  
得。テ。一。ヲ。恐。レ。テ。其。核。ヲ。鑽。レ。リ。ト。云。按。ニ。王。安。豐。モ。我。好。李。ノ。種。類。ノ。他。ニ。フ。エ。事。ヲ  
惜。テ。其。核。ヲ。穿。テ。抜。去。テ。其。肉。ノ。ミ。ヲ。人。ニ。賣。リ。與。ヘ。者。也。○晋。王。戎。七。歳。時。嘗。テ  
諸。小。兒。ト。共。ニ。遊。ヒ。ケル。道。邊。ニ。子。ヲ。結。ブ。李。樹。アリ。人。其。枝。ヲ。折。シ。踏。テ。諸。小。兒  
競。テ。之。ヲ。取。ル。唯。王。戎。獨。勤。カ。ズ。人。其。故。ヲ。問。ハ。バ。王。戎。答。テ。曰。樹。在。道。傍。  
而。多。子。必。若。李。也。ト。有。ケ。レ。バ。之。ヲ。取。テ。見。信。ニ。苦。李。ナ。リ。ケル。王。戎。ハ。七。賢。中。ヲ  
ノ。人。也。サ。ス。ガ。ハ。小。兒。ノ。時。ヨリ。其。ヤ。智。秀。タル。一。可。見。○好。事。集。云。王。侍。中。ガ。堂  
前。ニ。有。鼠。地。ヨリ。出。其。穴。ヨリ。則。李。樹。ヲ。生。ス。花。實。俱。ニ。好。レ。此。鼠。精。李。也。ト  
云。又。琴。庄。美。事。ニ。崔。奉。國。カ。家。ニ。一。種。ノ。李。アリ。肉。厚。ノ。核。ナ。シ。識。者。謂。ク。天。罰



乖龍以テ其耳ヲ割ク其血地ニ墮テ此李ヲ生スト云。又樞要録ニ阮陵ノ伍  
貫ガ家ノ李花開ク其花一夜飛上ル伍貫ガ奴婢遙ニ見シハ花數十團ニテ  
飛仙ノ天上ニ去ル狀ヲ作ス花上ノ露條ニ千點ト作テ滴リ花ハ則亡矣ト云フ  
蓋是等ハ奇談也

唐ノ馬暢第中ノ大杏ヲ以テ寶文場ニ饋ル文場以テ德宗帝ニ進獻ス時德  
宗未ダ嘗テ如此ナル大杏ヲ見玉ハ因テ頗ル馬暢ヲ怪ミ玉中使ヲ遣シ其  
杏樹ニ封ヲウケ令ラレ依テ馬暢懼テ宅ヲ進シケレバ乃其宅ヲ廢シテ  
為奉城園○後周ノ張元性癖潔ナリ張元ガ南隣ニ杏アリケガ其西村ニ  
元カ方ハ出タリ杏實熟スル寸、多ク元カ園中ニ落ツ元コレヲ一モ食ラズ悉ク  
取テ南隣ノ主人ニ還セリ○後漢ノ董奉廬山ノ下ニ居ス入ノ為ニ病ヲ治療ノ  
錢物ヲ取ラス病愈ル者ヲ一鉢ノ杏ヲ種サセケルニ數年ニ杏樹十萬株鬱然  
トノ林ヲ成ス杏子大ニ熟スルニ及テ董奉林中於テ倉ヲ作テ杏子ヲ入シキ宣語  
曰杏ヲ買ント欲スル者ハ但自ラ之ヲ取ラシム人皆一器ノ穀ニ易テ一器ノ杏ヲ得ル  
若穀少シテ杏ヲ取リ多キ者ハ虎有テ其人ヲ逐ク又杏ヲ偷ム者アレハ虎逐テ  
其人ヲ齧死ス其者ノ家人コレヲ知テ偷ム者ヲ送リ還セハ死ム者即チ活ス  
是ヨリト杏ヲ買者自ラ平量ニノ取テ欺ク一ナシ董奉ハ其得ル所ノ糧穀ヲ以  
テ貧窮ノ者ヲ賑シ救ヒ行旅ノ者供給セリ董奉民間ニ在テ百年ニテ乃チ天ニ  
昇ル顏色常ニ三十歳ノ時ノ如シ莫ノ杜燮ガ毒ニ中テ死ノ三日ナリシハ某日ニ  
シテ活シタル神仙也ト云○野人閑語云翰林學士辛士遜青城山道院中ニ  
在テ白王姑ヲ夢ム謂テ曰杏仁ヲ可服汝ヲノ聰明ニ老テ健止ナラ令ニ心カ不卷  
ト也士遜其方ヲ求ムハ則杏仁一味ヲ用テ毎盥漱畢テ杏仁七枚ヲ以テ口ニ  
納シ良久ノ皮ヲ脱去リ細嚼テ津液ニ和シ頓嚥ムヘシ日々コレヲ食ハハ一年  
ニハ必換血令人輕健ト皇姑ノ告ナリ此申大師方也ト木州ニ見ハタリ  
唐餘録ニ洛陽梨花盛ナル時二人多ク賞玩シ酒ヲ携來テ梨花ノ下ニテ

唐餘録ニ洛陽梨花盛ナル時二人多ク賞玩シ酒ヲ携來テ梨花ノ下ニテ



歡飲ノ是ヲ白為梨花洗粧蓋此意ハ梨花ハ白キヲ粉粧ノ如キ者ナリ今  
其花ノ下ニテ浴ルホド酒ヲ飲ムニ此酒寡ハ梨花ノ粉粧ヲ洗テ花ヲモ酔シムルト  
戲ノ語ナリ○唐丘為左掖門ノ梨花ヲ詠ス詩云冷艷全欺雪餘香乍  
入衣春風且莫定吹向玉階飛ト作レリ掖門ハ左右ニアル小門ナリ今左  
掖ノ梨花ノ色雪カト欺カレ香氣衣襟ニ薰ノ盛リ之時ニ春風ハ定メナキ者ニテ  
此花ヲ門外ヘ吹送ルモ又内ヘ吹入ルモ風ノ心ハ知ラズト雖此願クハ帝ノ玉階ハ向  
テ花ヲ飛セタキ者トシ義同ニ官人ヲモ内裡ヘ入テ帝ノ御側近ク仕ハタキ  
者ト云意ナリ味アル事之○魏桓南郡人ノ不快ヲ見ル益ニ輒嘆テ曰ク  
君哀家ノ梨ヲ得テ當ニ復不蒸食ヘキヤ否ト云リ是ハ舊語云秣陵ニ哀  
仲家ノ梨アリ甚美ニ大ナ升ノ如シロニ入レ消漱スト之桓南郡ガ語ハ愚人ハ味  
ヲ別タズ好梨ヲ得テモ蒸ノ食スルト云意ナリ好梨ハ在ニテ食カ快キ者凡  
不快ノ時ハ何事モ快クト齒切セズ蒸物ヲ食フガ如シ故ニ不快ノ時ハ潔クトシテ

生梨ヲ食フガ如クセヨ愚人ノ如ク齒切ヲキツリ簡ハスマシキトノ意ナルハシ  
アラス都テ何事ニヨラズ我心ニ心得テ事或ハ氣味ワク思フ事ナド皆不快リトハ吾身出世ナト誰モ心地ヨキ  
者ナリテ首尾ナレ事ハ皆心地ヨカラス是快ト不快ノ義ナリ桓南郡ハ名ハ道恭ト云魏時久ニ其語意可味  
○南宋ノ張敷ハ小名ヲ植ト云張敷カ父ノ小名ハ梨ト云ヘリ或時南宋ノ文帝  
張敷ニ戲テ植ハ梨ニ比ベテ何如ソト曰ヘバ張敷對テ曰梨是百果之宗ナリ  
植何ゾ敢テ比セント其意私ニ父ノ事ヲ貴重セリ○後漢孔融ハ魯國ノ人ニ  
孔子二十世ノ孫ナリ兄弟七人アリ孔融ハ第六男ナリ融ガ四歳時諸兄ト共ニ  
梨棗ヲ食ケルニ融其小ナル者ヲ取ル人其故ヲ問ヘバ孔融答テ曰我ハ小兒ニ  
法ニ於テ當ニ小ナル者ヲ取ハシト有ケル宗族皆奇之○宋季建勳江南ノ  
相ヲ罷テ出テ豫章ニ鎮守ナリ時一日西山ニ遊ケル田家ノ茅舍ニ老叟  
アリ村童ニ教授シテ李公ヲ迎ヘシム李公其廬ニ觴シテ數梨ヲ連ニ食フ時ニ  
賓僚曰梨號五臟カ斧不多食ニ宜シト有ケル老叟咲テ曰鶻冠子ニ  
云五臟ノカ斧ハ離別之離ニ梨ニ非ズ蓋離別ハ胸懷ヲ戕伐スルノカ斧ノ



津

若クナル一有トテ遂ニ架上ナリ一小冊ヲ取テ振拂シテ李公ニ呈上ス公コレヲ見レハ乃チ鶻冠子ナリケル蓋シ此老叟ハ隱者ナル歟梨音離ニ音義相通スル者ナリ○北夢瑣言云一朝士アリ奉御梁新ニ謁見ス梁新脈ヲ診シ曰風疾已ニ深シ請フ速ニ帰去レト云因テ復郎外馬醫趙鄂ニ謁見ス趙鄂脈ヲ診シ所言梁新自レ但請フ多ク消梨ヲ喫セヨ咀嚙テ汁ヲ不絞シテ飲ヘシト云朝士家ニ到テ旬日唯消梨ヲ喫シケル疾頓爽也又類編云一士人狀疾有カ如シ揚吉老脈ヲ診白君熱證已ニ極ル氣血消鑠ス此三年ニ當ニ疽ヲ以テ死スヘシト云士人不樂シテ去ル時ニ茅山ニ道士アリ醫術通神ト聞ラ士人乃チ茅山ニ詣テ道士ニ拜謁シ願ク薪水之役ヲ執ンテ請フ道士乃チ士人ヲ留テ弟子ノ中ニ置ケリ久之士人疾ノ更狀ヲ以テ道士ニ白ス道士乃チ脈ヲ診テ笑テ曰汝使下山テ俱日々好梨一顆ヲ喫セヨ生梨已ニ盡ナハ乾者ヲ取テ湯ニ泡テ瀉ヲ食ヒ汁ヲ飲バ疾自ラ平クヘシト云ケレハ士人其戒ノ如クス後

一歳ノ経テ復揚吉老ニ見ユ吉老其顔色衆貌ヲ見ニ眼澤ニノ脈息和平之因テ驚テ曰君必異人ニ遇ワラシ然ラスハ竈ニ瘞理有ヤト云士人道士ノ教ヲ備サニ吉老ニ告ケレバ吉老衣冠ヲ具テ茅山ヲ望テ拜テ設ケ自ラ其學ノ未ダ至ラサル事ヲ告ノシト云木岬ニ見ヘリ

林檎

唐ノ高宗ノ時紀王李謹ハ色林檎ヲ得タリ朱漆ニ似タリ以テ之ヲ賣献シテレバ帝大ニ悦ビモヒテ文林郎ノ名ヲ李謹ニ賜フ因テ又林檎ト呼ビ文林郎果ト為ス○晋ノ王右軍青李來禽アリ客アリテ來禽ヲ佳トス右軍曰是下此果ヲ佳ト云為ニ子ヲ可致當ニ之ヲ種ヘシ吾獨リ果ヲ喜ム今田里ニ在コトハ惟此故ヲ以テ足下種ヲ速ニ此子ヲ吾ニ致イサセハ則大惠也トテ與ヘケリ此事ヲ極聖俞ガ詩ニ右軍好佳果墨客來來禽ト作リ來禽ハ林檎ノ別名也此果味甘能來來禽子林檎故有林禽來禽之名ト見本草也漢武帝時上林園ヨリ來ヲ獻ス武帝杖ヲ以テ未央前殿檻ヲ擊テ東



方朔ヲ呼ビ至ヒ此シツタイハ來々ト宣ヒテ來シテ籛ノ指ノ先生此籛中ハ何物ナリ  
ヲ知ヤト問玉ハ東方朔曰東之四十九枚アリ武帝其故ヲ問玉ハ方朔曰  
杖ヲ以テ檻ヲ較テハ兩木也此シツ者東也來々者四十九枚也ト答ヘテハ帝  
大ニ咲キヒテ方朔ニ帛十疋ヲ賜ヘリ○蕭琛梁武帝御筵ニ傾リ時琛  
醉テ首伏ス梁武帝ナツ以テ蕭琛ニ投玉ハ琛乃栗ヲ取テ梁武帝投カハ曰  
陛下臣ニ投ルニ赤心ヲ以テス臣敢テ較ルニ戰慄ヲ以テセカラヤト云ハ蓋シ亦  
心ハ信實ノ意ニテ來シ赤キニ比シ戰慄ハ恐懼ノ義ニテ栗ニ比ス君實心ヲ示シ  
玉ヲ故ニ臣恐懼スルトノ意ナリ慄音栗音義相通ス○前漢王吉方東隣ニ  
來シ樹アリ東ハ熟スル寸其杖王吉が庭中ニ垂タリ吉が婦私ニ其東ヲ取テ  
吉ニ咲シム吉乃東隣ノ東ヲ取タルヲ知テ其婦ヲ去ル東隣コレヲ聞テ笑  
止ニヤ思ヒケン其樹ヲ伐ント欲ス隣里ノ人是ヲ見テ止メテ止メテ王吉  
乃婦ヲ呼帰シケリ○前漢李君却老方藥ヲ得テ以テ武帝見テ曰ク

續子少キ寸黒山ニ在テ松子茯苓ヲ食テ壽數百歳ヲ得ク又赤松子  
松實天門冬石脂ヲ好シ食シ落タル齒更生シ落タル髮更出ツ其終ラル所  
ヲ莫知ト右ノ松實ハ皆海松子也トゾ海松子ハ即新羅松子ナリ松子ハ新  
羅ノ産甘美ニメ皮ヲ去テ之ヲ食ハ甚ク香ト本草見ケリ○晉孫綽少シテ  
文ヲ以テ稱セラレ遂初賦ヲ作り室ヲ伏川ニ築キ自テ止足ノ言ヲ齋前ニ  
一株ノ松ヲ種テ恒ニ自チカラ之ヲ壅治ス高世遠時亦鄰居セリ孫綽語テ

論語曰歳寒然後知曰松樹子楚ノ不可憐ニ非ス但水ノ無棟梁之用耳ト云ケト孫綽曰  
松柏之後周也楓柳合抱ナリト雖凡亦何ソ所施アラント答ヘケル孫綽遂初賦ノ叙曰余少  
孫卿子云老莊之道ニ慕ヒ其風流ヲ仰ク事久矣卻テ於陵賢妻言ニ感々悵然  
歳不寒無以知松柏事不難無以知君子鐘鼓ヲ擊者ニクテヘテ孰與ソヤ同年ニテ其樂ヲ語ラシ哉ト之  
禮記云其人ハ更ニ樂メリト云意トリ○唐鄭薰再禮部召ニ知クル時寒酸ノ者ヲ  
為人也如松柏之有



心也故貫  
四時不改  
柯易並世

張君明隱  
山林有古  
松十餘株  
謂人曰予  
人中之仙

舉引セリ士類多之郎薰既ニ老テ其所居ヲ隱岩ト號シ小松七本ヲ庭ニ蒔  
テ自ラ七松處士ト號ス異時可對五柳先生ト云又韋表微監察御史官  
救ラレ時ニ不樂メ曰將ニ松菊主人ト為テ陶淵明ニ不愧トスト云ニモ蓋其趣  
相似タリ○唐潘師正高山道遙谷ニ居レリ高宗君ノ所須ヲ問玉ハ師正對  
テ臣所須者ハ茂松清泉ナリ山中不乏ト曰ヘリ蓋ニ山中ハ松茂清泉清  
本ヨリ多クシハ又別ニ願ヒ求ル事ナシト義ナリ師正趙州贊皇人ナク少孝ヲ  
以テ聞アリ太業年中ニ道士トナル清淨ヲ慕欲ナリ高山ニ居テ二十年ナリ但  
松葉ヲ服シ水ヲ飲而已卒少體元先生號ヲ贈ラレ○唐崔斯立藍田縣丞  
トナルニ松ヲ對植テ其松ノ間ニ吟哦セリト云蓋ニ深ク松ヲ愛スルカ故ニ詩ナリ吟  
樂ル者メリ○開元遺事明皇女祿山亂遭王トテ金輿西幸ス其頃長  
安禁中ニ括名松復生シ青葱トク宛モ新ニ植クルカ如ニ後肅宗帝内乱ヲ  
平テ再々唐祚興ニ王リ松ノ再生名ハ此瑞祥不可誣矣○廣異記ニ陳ソ

ヲ産セス勝曇茶シク所々ヲ歴訪スレ瓜ヲ得ズ俄ニ一桑門ニ過ルニ人曰  
我ニ雙瓜アリト云瓜ヲ分テ曇ニ相遺ル曇コソ得テ歸ル家人舉テ驚異  
セリト云蓋孝心ノ所感ナリ○後周ノ王罷客ト瓜ヲ食ニ客瓜皮ヲ削クル  
ニ侵肉頗厚シ王罷意ニシテ婦ヒテ客ノ削瓜皮地ニ落ルニ及テ王罷引手  
就地テ其皮ヲ取テ食ヒケレ客愧タル顔色有シト云○晋桑虞ガ家園ニ  
瓜熟スル時有人園ヲ踰テ盗ム桑虞コレヲ見テ園ヲ籬ニ棘刺多キカ以テ  
人ヲメ道ヲ開カ使ム盗出テ道ノ通クルヲ見テ桑虞ガ棘刺ヲ便除シテ知テ  
乃盗タル瓜ヲ送リカヘメ頭ヲ叩テ罪ヲ免ニテ請フ虞コレヲ罪セス其瓜ヲ  
ニ與ヘケリト云蓋桑虞モ王子敬ガ氣象アリ王子敬夜齋中ニ臥タリニ  
群偷有テ其室ニ入り都テ物ヲ盗ミ盡ス時ニ子敬徐ニ曰ハ偷兒青禮ハ  
我家舊物可特置之ト呼ケレハ盜驚テ逃去レリ其雅量如此○聞見録ニ  
呂蒙正龍門ニ讀書セシ頃一日伊水上ニ行ケルニ賣瓜者ヲ見テ意ニシテ得



ト欲スレバ錢ナシ時其人瓜ヲ遺後呂蒙正宰相ト作テ浴下ニ園ヲ買求  
亭ヲ起テ其名ヲ饅瓜亭ト號ス昔時ノ貧賤ヲ不忘ト示ス○陸贄傳德  
宗梁ニ事ス道ニ瓜果ヲ獻スル者アリ帝其意ヲ嘉シテ官ヲ授テ欲ス時陸  
贄曰爵位天下ノ公器不可輕也今一瓜果ヲ獻スル者ニ之ヲ授ケ夫彼軀  
命ヲ忘テ忠勤ナル者ニ何ヲ以テ勸シ哉ト云リ○齊韓震敏兄弟早孤之兄  
弟並ニ孝性アリ然レ家貧ニ親ノ墓事シ嘗ムトナシ兄弟共ニ瓜ヲ半畝ニ種  
テ之ヲ賣ケルニ其瓜朝採暮又生此價ニ因テ遂ニ墓事ヲ辨セシト云○漢  
書邵平者故秦東陵侯也秦破テ布衣ニ為テ瓜ヲ長安城東ニ種ユ其瓜  
美ナリ故東陵瓜ト號ス從都平始ト云接本州ニ王植云瓜類不同其用有  
二供果者為果瓜甜瓜西瓜是也供菜者為菜瓜胡瓜越瓜是也ト蓋  
右ノ諸書ニ所載ノ瓜ト謂ルハ皆供果也ト

松子

皆空盤カト以為ヘリ○儒門事親ニ舞水一富家ニ二子アリ好テ紫麴ヲ食  
フ毎日一二升ヲ必リ然レ半月ノ後ニ長者ハ肺痿ヲ發シ幼者ハ肺癆ヲ發  
シテ相繼テ死ス嗚呼而果之生ハ所以養人非欲害人富貴之家縱其  
嗜欲取死是何天耶命耶ト云見本州ト

楊梅

後漢楊脩九歳ノ寸孔融ガ許ニ詣ル融果ヲ設ケニ楊梅アリ融其楊梅ヲ  
指シ楊脩ニ謂テ曰此果ニ君家ノ果ナリト戲ケレバ楊脩其声ニ應フ答テ曰ク  
未ダ孔雀ハ夫子ノ家禽ト云フヲ聞スト云ヘリ蓋楊梅楊ハ脩カ姓孔雀ノ  
孔ハ融カ姓字ナリ戲ノ應對ト雖レ楊脩ヲ捷語可驚嘆ト  
唐高祖御前ニ於テ群臣ニ宴ヲ賜フ時ニ葡萄アリ侍中陳叔建ユレテ靴ヲ  
凡不食高祖其故ヲ問玉ハ叔建曰臣カ母口乾クテ患フ之ヲ求レ凡不得  
ト申シケレバ帝曰卿ユレテ可遺ノ母アリ乎ト遂ニ流涕鳴咽シ玉ヒテ因テ葡萄ヲ  
叔建ニ賜ヘリト云叔建カ孝心ニ依テ高祖ノ御母ヲ慕ヒ思フ其孝情亦感ス



二堪クニナリ○南部新書ニ太宗帝高昌ヲ攻破テ葡萄酒種ヲ收メ得テ還幸シ三  
コシテ苑中ニ種サセラル此ヲ并ニ葡萄酒ノ製法ヲ得ラレ酒ヲ造ラセラレテ成ケルニ  
緑色ニノ芳香酷烈シ長安始テ其味ヲ識ル味兼醍醐ト云○北齊李元思  
葡萄酒一盤ヲ世宗ニ獻シテ世宗敬以シ書ヲ遺テ謝セラル○續漢  
書ニ扶風ノ孟他葡萄酒一斗ヲ以テ宰相張讓ニ遺ル因テ涼州刺史ニ拜セ  
ラル○唐大寶年中ニ沙門曇首諸嶽ニ遊シ寸貝丘ノ南ニ葡萄酒谷ニ至リケ  
ル葡萄酒枯蔓ヲ取テ杖ト為テ持テ本寺ニ帰テ之ヲ植ケルニ遂ニ活テ長サ數  
尺ニ生茂シ地ヲ蔭フ其幅咫リ寸丈アリ仰キ觀ル惟蓋ノ若シ其房實ヲ落  
トメ紫莖ヲトシ時人號シ草龍珠帳ト為ス○史記云大宛葡萄酒ヲ以テ酒ヲ  
釀ス富人此酒ヲ藏シ萬餘石久者十餘年不敗漢張騫西域ニ使シテ其  
種ヲ得テ還ル是ヨリ中國ニ始テ有之蓋此果之珍者ト見本草也  
漆膝曇五歳時母執病ヲ患テ寒瓜ヲ食ニテ思フ然レ死タナレバ土俗瓜

○楊妃外傳ニ貴妃荔枝ヲ嗜ム生ニ入之ヲ得テテ欲ス乃チ置驛ト專送スルニ  
數千里ニノ味色不変ニテ已ニ京師ニ至ルト云按白樂天荔枝圖序云荔枝  
枝ハ巴峽ノ間ニ生ス形状團々トシ惟蓋ノ如ク葉ハ冬ニ清ノ如ク花ハ橘ノ如クニ春  
榮サキ實ハ丹ノ如クニ夏熟ス乃チ蒲萄ノ如ク核ハ枇杷ノ如ク殼ハ紅繒ノ如ク  
膜ハ紫絹ノ如ク瓤肉潔白ニ冰雪ノ如ク漿液甘キト體ハ略ノ如シ大略如此ニ  
其美ハ之ニ過タリ若シ木枝ヲ離ル寸一日ニノ色変シ二日ニノ香変シ三日ニノ味  
変ス四五日ノ外ハ色香味盡去矣ト云凡ソ荔枝ハ如此珍果ナリ巴峽ヨリ長  
安ノ都迄數千里ノ間色香味不変ヤウニ置驛シテ相送り來ル人夫ヲ勞シ途  
用テ費スエト量テ可知此ハ貴妃一人ノ口ヲ娛マ令ニ力為ナリ彼唐羞ガ諸人患  
メ救ヒトハ是非大ニ異ナリ也

名醫錄云吳江一富人鯁魚ヲ食テ被鯁橫ニ胸中ニ在其鯁不上下下シテ  
痛聲隣里ヲ動ス半月餘ニ幾ト死セト又寸ニ忽然ト漁人張九令ニ過メ

概攬



張九乃橄欖ヲ取テ與、食セヨト云フ寸ニ此果ヲレ因テ核ヲ研末メ急流水ニ  
 調、服サセケレバ骨、遂ニ下テ平愈セリ。張九云我父老ノ相傳ニ橄欖木ヲ取、兔  
 棹篋ニ作ル魚、コレニ觸着バ即浮出、所以知魚畏橄欖也。今人河豚、團  
 魚ヲ者、大ニ皆橄欖ヲ用之乃、知橄欖能治一切魚、諸毒之毒也。下平、平見、平、  
 明皇雜錄ニ元、缺、皇后酸味ヲ食セ下思、玉フ時ニ明皇張說ニ告テ經テ、  
 奉ル因ニ袖ヨリ木瓜ヲ出メ以テ獻セ、玉ヘリ。○羅天蓋寶鏡云、大保劉  
 仲海日々ニ蜜煎ノ木瓜三五枚ヲ食フ、同伴數人皆淋疾ヲ病メリ、因テ天  
 蓋ニ問フ天蓋曰、此酸味ヲ食フテ所致ナリ、但奪テ不食、寸ハ病已ント答フ。  
 ○陸佃埤雅云、俗言、梨ハ百損一益アリ、楸ハ百益一損アリト故ニ詩云、  
 我、以、木、瓜、下、其、益、有、一、取、也、ト云、楸ハ木瓜ナリ。ト  
 漢明帝時群臣ヲ召メ御宴アリ寸ニ大官ヨリ櫻桃ヲ進獻シケレ、是ヨリ赤瑛盤  
 ニ入テ進臣ニ賜フ皆月下ニ之ヲ視レバ盤ト櫻桃ト其赤色同カリケレバ群臣

ヲ釀ス其酒ヲ名テ曰酒庭春色。○南梁、彭城王義康權勢天下ヲ傾メ  
 凡ソ饋獻スル所者皆上呂ヲ以又文帝柑ヲ吟、其美ナルヲ嘆シ玉ヒケレバ義  
 康還大柑ヲ取テ供御ニ獻ス大柑皆三寸ト云、按柑ニ種類多シ其中ニ黃柑  
 ハ三寸物ト上品ノ大柑トナスニ、杜詩ニ三寸黃柑。又三寸如黃金トト有、  
 之可考。○後漢張盤郎太守、其時柑一盞ヲ獻スル者アリ張盤ガ卒其柑  
 兩枚ヲ以テ己ガ小男ニ與ヘケレバ張盤其柑ヲ奪ヒ其卒ヲ觀ウツテ曰何ッ  
 教行賂テ吾子ニヤト責ケリ。○高隱外書ニ戴颿春日斗酒、雙柑ヲ携、  
 テ出タリ人問フ何之、ト首ケレバ戴颿曰、往所黃鸝聲、此俗耳、故、  
 鼓吹知之乎ト云、蓋此言ハ我黃鳥ノ声ヲ听、ニ斗酒、雙柑ヲ携、ヘテ出テ春  
 遊スルナリ此黃鳥ハ俗耳ニ故、錢ニ詩人ノ心腹ニ鼓吹ナリト、義ナリ、  
 錢、刺、病、ト云、字、義、ヲ、レ、俗、耳、ニ、春、ソ、ト、驚、ス、ノ、意、ナ、ル、ヘ、レ、ト、  
 橋譜云、金柑ハ江西ヨリ出、北人ハ不識、宋景祐年中ニ始テ、汴都ニ至、  
 都下



柳葉  
蕉葉

初ハ不貴重シガ後ニ温成皇后嗜玉フニ因テ金柑ノ價遂ニ貴重セリト云蓋  
貴人ノ物ヲ嗜ムト勿クテ天下ニ及ブヲ見テハ物ニ依テ嗜ム不如無ヘシ

小説ニ鄭虔好書然レ凡家貧ノ無紙ニ苦ム時ニ慈恩寺ニ柿葉數屋  
野ヘテテ鄭虔日々其葉ヲ取テ肆ニ書ス歳久ノ殆遍ト云按西陽

雜俎云柳有七絶一多生於陰二無鳥巢三無虫蠹四無霜落五霜落

可玩六嘉實七落葉肥滑可以臨書也下鄭虔ガ柳葉ニ書レタレ事

宣ナル哉○唐僧懷素貧シテ可書ノ紙ナシ嘗テ庭ニ種芭蕉以供揮洒

ト云又明詩ニ攀焦書其上ト詠セリ蓋芭蕉葉能可書者歟

荔枝  
漢永平年中ニ嶺南ヨリ生荔枝ヲ獻スルニ其道十里一置五里一堆アリテ

晝夜ニ傳送ス時ニ唐卷上書ノ諫テ曰伏見六交趾七郡生荔枝龍眼等

ヲ獻ス南列土地冷熱ニ惡虫猛獸道ニ不絶ト觸犯メ人死亡患リト申

レケレ帝其諫言ニ感シ玉ヒテ詔ニ嶺南獻物ヲ受ルル勿レト之因テ遂ニ止

橘

吳陸績六歳ノ時九江ニ於テ袁術ニ見ユ術橘ヲ出ス陸績橘三枚ヲ懐

ニ入レテ去ル寸拜辭シテ其橘ヲ地ニ墮ス袁術詔テ曰陸郎賓客ト作テ橘

ヲ懐ニスル乎ト有ケレ陸績跪テ曰婦人遺ト欲入ト答テ袁術大ニ之

ヲ奇トス績長ノ博學多識ニ星曆算數無不該覽○因經ニ蘇耽

將ニ仙ト成トノ母ニ告テ曰今ヨリ後二年都人大ニ疫セトテ乃橘ヲ植ヘ井ナ

數テ曰病者一橘葉ヲ食テ水一盞ヲ飲ハ當ニ自愈ヘト云○幽真錄ニ

巴國園人兩大橘ヲ種シ其果隱トノ三斗盃ノ如シ之ヲ割レハ二人ノ老叟

アリ相對ノ象戲ス象棋一叟曰橘中之樂不減高山但不得深根固

耳ト云ハ一叟曰僕飢矣トテ籠鬚菜ヲ得テ之ヲ食シ食シ訖テ水ヲ噴

キニ叟共ニ白龍ト化ノ去レリト云蓋怪談也○六帖ニ晏子楚國ニ使

ス時ニ楚人盜ヲ縛テ王ノ前ニ至テ曰君之齊人也ト有ケレ王晏子ニ謂

テ曰齊人善為盜乎ト問レケレ晏子曰橘江北ニ生スレバ枳トナル水土



異ナレハ也今コノ人齊ニ在テハ不為盗楚ニ入テ盗ヲ為ハ豈水工ノ使然ラ  
ニ非グヤト答ヘリ○晋武故事ニ平西將軍庾亮橘十枚ヲ送テ追献ス其

實共一蒂ナリ一蒂ニ以テ瑞異トシ群臣畢ク賀ヒリ○楊妃外傳ニ江陵  
ヨリ柑橘ヲ追献ス帝コレヲ蓬萊宮ニ種サヒ玉フニ一合歡實ニツ柑並ニナリ

ツ結ブ時ニ帝妃子ト與ニコレヲ玩テ曰ク此果似知人意ト戲シ玉ヘリ世  
意ハ橘モ合歡ノ實ヲ結ブハ男女合歡ノ意ヲ知ルニ似タリト義ナリ也

襄陽託季衡丹陽令タルオニ武陵ノ龍陽洲上ニ宅ヲ作テ柑子樹ヲ種シ

ム續日本紀武天皇神德二年播磨直分兄和香賀甘子從唐國來依味云麻呂先種其種結子  
ニ止ル亦足用ト云千柑成熟スルニ及テ歲ユトニ緡數千匹ヲ輸レリト云○愁

會記華林園ニ柑ニ株アリ實ヲ結フ帝群臣ニ命ノ其旁ニ飲宴シ柑實  
ヲ摘テ群臣ニ分チ賜ヘリ○隋ノ文帝好テ柑ヲ食シ玉ヘリ時ニ蜀中黃柑ヲ摘

テ即チ蠟ヲ以テ其蒂ヲ封メ貢獻ニ供ヘト云○宋安定郡王黃柑ヲ以テ酒

臣嘗テ海上ニ遊テ安期生ニ見ユ臣ニ東ニテ食シム其大サ如瓜ト云○尹喜  
傳ニ老子西遊シテ太真王母カ許ニ省ケル共ニ玉文ノ末ヲ食フ其實ノ大

サ如瓶ト云按ニ本草ニ陶弘景曰道家方藥以末ニ為佳餅其皮ノ利肉  
補虛所以合湯皆擘之也ト有之○劉根別傳云道士陳攸公知人ノ如

シ江夏袁仲陽敬ヲ事之或時陳攸曰今春當ニ疾有ハシ東ニ核中ノ仁  
ニ十七枚ヲ可服ト示ス後ニ仲陽果ノ大ニ病ム時ニ東ヲ服メ愈リ陳攸又

云常ニ仁ヲ服スレバ百邪不復子ト示ス仲陽服之有效ト見本州  
宋ノ劉穆之丹陽尹タル時子弟ト廳事ニ宴ス廳事ノ柱ニ一掌アリ楊菜

子弟ニ謂テ曰汝等試ニ粟ヲ以テ遙ニ柱ニ擲ツヘレ其粟穿ニ入タル者ハ必  
此丹陽郡守タルヲ得ント云ケバ子弟皆粟ヲ擲ツ其中ニ惟劉秀之也

擲ツ所ノ粟ノ其穿ニ入タリ後ニ果ノ丹陽尹トナル穆之ハ秀之カ從叔ナリ  
○小説ニ殷七七名ハ文祥ト云人アリ善遠遊酒ヲ造リ能頃刻花ヲ開シム



嘗テ一官寮ノ所ニ於テ酒ヲ飲テ文祥粟ヲ取テ官以ニ散與ヘケル人々皆  
異香ヲ聞ク其中ニ惟殷七七ト笑ヒタル者ハ散タル粟稊ニ綴テ不脱シテ但  
臭氣ヲ聞ク笑ヒタル人共過ラ陳謝スルニ稊ニ綴クル粟方ニ墜タリト云ヘリ  
○史記秦國飢饉セシ時。應侯奏至ニ謂テ曰五苑之粟。粟足<sub>レ</sub>以活人トテ  
王ニ請テ苑中ノ粟ヲ發シ民ニ與ヘケル。按本草ニ粟ハ五果ノ一ナリ所謂五  
果者以五味五色ニ應五臟。李杏桃李是矣。占書欲知五穀之收否  
但看五果之盛衰。李主小麦。杏主大麥。桃李主麥。粟主稻。東主米。  
又云粟ハ益氣厚腸胃。補賢氣。今人耐飢下有之。○又本州陶弘景云  
相傳ノ腰脚ノ弱ヲ患ル人アリ粟樹ノ下ニ往テ粟數升ヲ食テ便能起行ク  
ト此是補賢之義。然應生粟。若飯餌則宜蒸曝之。又蘇子由詩  
云。老去自添腰脚病。山翁服粟舊傳方。客來為說晨興晚三咽  
徐收白玉漿。此得食粟之訣也。下有之其詳尤事ハ本草可考也。

鐘福建山  
齋手植  
松夢來  
吏曰松圍  
二尺子高  
及芽後三  
十年葉名  
松果圓然

玄非法師將ニ西域ニ往テ經テ取來ニトス靈若寺ニ於テ松一樹ヲ見テ至シ以  
其枝ヲ摩テ曰吾西去テ佛教ヲ承ム汝可西長テ示ス玄非去ニ及テ松枝  
西指ス約長數丈ナリ後一年其枝忽テ轉東ニ向ヒケレハ弟子曰吾師歸來  
トテ乃迎ニ出ケルニ玄非果天竺ヨリ還レリ此松ヲ號摩頂松○活法御州  
開元寺白松樹アリ唐龍尚書有詩云聞道開元寺有松偏白安滿雲月  
魄半壑雪霜枝滿洒梅相亞玲瓏鶴自宜年深因化去猶見影離空作  
シ。又芳山野人アリ一人ノ使者異服一白犬ヲ牽テ見テ野人使者向テ何シ  
地ニ居ヤト問ハ使者曰偃蓋山ト答ヘタリ因テ隨テ至シレハ古松下ニ其使  
没シタリ其松形見レハ果ノ偃蓋ノ如意ニ使者乃松樹ノ精ニ天ハ仍カ  
耳ト云○史記秦始皇泰山上リ寸風雨暴至ケレハ始皇松下舍テ休  
ヘリ因テ其松ヲ五大夫封ス○吳丁固夢松腹上生人ト見タリ因テ人  
謂テ曰松字ハ十八公ナリ今ヨリ後十八年我公ト為ト云ヘリ遂ニ如夢

漢方儲丹  
陽公夜  
種松樹可  
樹千株焉  
鳥棲其上  
白兔游其  
下  
後漢甄祥  
喪父堅非  
之內千植  
松柏  
晉山濤年  
老居母家  
過禮于植



松西

唐沙門性

至孝如二

墓前忽

生松栢十

餘林人以

為孝感所

梁武帝每

邢山後漢

為葉也

東上玉帛

師後覺生

于東車塚

上松栢

西維也

河東志高

山天封

有古栢三

株武后封

五岳大夫

王京為買

外郎父譜

釋名

相

有栢相

去栢相

有栢相

美而失後

周之節

復東不能

晉王傲之字子猷王右軍義之分子性卓犖不羈嘗空宅中

寄居之便竹種之或問之曰微之但嘯詠竹指之曰

何一日可無此君邪又嘗子猷吳中行過之寸一丈

大夫家見之極好竹アリ主人已子猷當往之知子猷掃施設

聽事在之坐相待處子猷有與之徑行真竹下造之諷嘯

良久主人已失望之曰猶冀之還當通之姓名通之對面也思

之子猷遂直門而出去之主人大不堪之左右人夕門之閑

之出之不聽子猷此以之更主人賞之乃留之坐附之歡樂之

盡去之云子猷竹之愛之如此後世竹之此君呼之曰子猷

始之又揚廷秀曰此君軒賦曰清虛子曰子猷竹之愛之可謂矣竹

知之則未也之知竹者其惟吾夫子乎蓋嘗之之聞夫子衛

之適之公孫青僕之竹俱周之在寸有風動竹蕭瑟團團之聲之

欣然之味之忘之三月不肉顧之青謂之曰人不肉寸之則瘠也

則俗之汝知之乎云云○南史袁粲丹陽令之南一家名竹

之袁粲率爾之步之往之主人不通之真竹所造之嘯味之

之祭之車騎羽儀其所之門之至之主人乃方之是袁之知之

蓋其趣子猷之相似之○前漢蔣詡字元卿兖州刺史之為其政

廉直之以此名之得之王莽攝政之位居之及之蔣元卿病之稱

鄉里之歸之元卿時之舍中之竹下之三徑之聞之唯其故人求仲

羊仲之三人之隱士元卿從之遊之云蔣氏幽居之三徑之開之

亦嘗之之慕之宋揚誠齋詩云三徑初開是蔣卿再開三徑有

淵明誠齋奄有三徑一徑花開一徑行作之○嵇康傳康與之

者阮籍山濤向秀劉伶阮咸王戎為竹林之遊世所謂竹林七賢是也

又唐李白孔巢父韓準裴政張叙祖陶馮居祖徠山日沈飲之是竹溪

附枝而上

花下下使

伐種凌霄

為令不忍

公伺俱焚



以美公之遺德且慰邦人之去思云。山齊書王儉字仲宝司徒哀榮見之曰宰相材也枯栢後晉書雖小已有栢葉之將也

六逸ト號ス。○類說名臣傳。寇萊公雷州貶セラレ行道公安ニ出タリ時萊公竹ヲ剪テ神祠前ニ挿テ曰。準不負朝廷。當ニ再生スヘシト誓ヘリ。果其竹活生スト云。又一說。宋寇萊公準雷州貶セラレテ卒去ス時。詔有棺ヲ洛陽ニ遷シ葬ラセラル。其道公安ヲ過タルニ。民皆萊公棺ヲ迎ヘ祭ル。竹ヲ斬リ地ニ挿シ以テ紙錢ヲ掛テ之ヲ焚ク。然ルニ其竹尋テ復生ス。林成ス。此竹之ヲ神トス。因テ號萊公竹ト云。○晉孟宗至孝。母好竹。或時孟宗ノ冬月。第ヲ求メシム。宗竹林ニ入テ慟哭シケレハ。箏之カ為ニ生ス。因テ以テ母ニ供スル。得テ去。按ニ今本朝ニ孟宗竹ト稱スルアリ。冬箏ヲ生スル。因テ名ケタル者。欽蓋孟宗ノ林竹傳。來ルヘキニ非ス。具花鏡等ニ孟宗竹名ヲ載セス。然ラバ後人ノ附會スル者欽。○唐明皇時。後苑竹叢。密茂セリ。明皇コレヲ見玉ニ諸親王ニ謂テ曰ク。兄弟相親。當如此トノ論言ナリ。是因テ右ノ竹叢ヲ謂義竹ト云。○唐宣帝党頊ヲ征討シ向ヒ玉ヒ時。近苑竹一ハ。舍

外ニ出ル。一尺許アリ。是ヲ見玉ヒテ帝曰ク。我此竹ヲ射シ中ス。則彼當ニ自亡ス。シトテ乃ゴ。分テ取テ一發シ玉ヲ竹ニ中レリ。果ソ羌胡破殄シト云ヘリ。○博物志。舜南國ニ巡狩シテ返リ玉ス時。舜ノ后妃娥皇女英。其跡ヲ追テ洞庭ノ山ニ至リ。淚下テ竹ヲ染ケレバ。竹即ク班ニル。后妃ノ死ノ為。湘水神ト云。按ニ花鏡。湘妃竹ヲ載ス。曰。產於古棘。其幹光潤。上有黃黑班點。紋旋轉而細。如淚痕狀。竹之最貴。皇者ト有之。即所謂湘水班竹是也。○呂氏春秋。昔黃帝伶倫ニ命メ律ヲ為ラセラル。伶倫乃太夏之西。沅水之陰ヨリ。取竹於嶰谷。兩節之間長六十九分。アリ之ヲ吹キ以テ黃鐘ノ管。キ為テ律之本也。ト云。又漢蔡邕會稽柯亭ヲ經過シテ。椽竹ヲ見ニ以テ箏ニ可為トテ取リ用ニ果ソ異聲アリシト云。按管ハ樂器之說。文ニ管。如虎亦孔アリ。土月之音ナリ。又箏ハ似笛三孔而短小ナリ。釋名。箏ハ躍也。氣躍而出。古者取邪地之竹。以為箏。春分之音ナリ。萬物振躍而出。皆字彙見タリ。



○晋張鷹隱居志願家苦竹數十頃張鷹其竹中於屋  
為帝其中居王右軍義之聞及張鷹尋造鷹竹中  
逃避王右軍相見於鷹張鷹樂成縣民郡人高士號為  
朝廷ヨリ辟命應セス隱居樂リ○唐王維輞川別業  
竹洲花塢周流風景好所ナリ王維其友裴迪時々此所  
遊舟ヲ浮テ往來琴瑟詩賦嘯咏スル終日ナリ此別業中  
裴館ト云マリ乃維カ詩云獨坐幽篁裏彈琴復長嘯深林人不知  
明月來相照作レリ此外裴迪共迹作スル所ハ維カ詩集ニ詳載ス  
○唐裴度東都留守ナルサレ後經濟之意アラス乃東都集賢里ニ  
於テ別墅ヲ作り煥館京臺ヲ具ス竹木清茂セリ綠野堂ト號ノ裴度乃蕭  
散タル野服シテ白居坊劉禹錫ト文章ノ友ト為テ酒ヲ把リ昼夜ノ歡樂ヲ窮  
テ人間事ト不問高傑九人ナリ

晏子春秋齊景公所愛槐樹アリ人ヲ守ラシム令ノ曰犯槐者刑  
セシ傷槐者死サシ示サレ時醉テ槐ヲ傷ル者アリ且刑ヲ加ントス然レニ犯シ  
タル者ノ女晏子ニ説テ曰妾聞明君禽獸為ニテ人ヲ殺サス今君樹木  
之故ヲ以テ妾ガ父ヲ殺サハ忍クハ明君ノ政ヲ害シ明君ノ義ヲ損セント云ケレバ  
晏子早ニ朝シ其言ヲ景公ニ復ス公乃官吏ニ令メ守槐之役ヲ罷テ槐ヲ  
犯シタル囚ヲ出シテ免レシト云○隋大將軍高穎帝朝堂北槐樹下事  
事聽ケル其槐樹正シク行列セス因テ有司コシテ伐テ請然ルニ帝コレヲ  
「カレト今メ以示後人ト云按周禮ニ面三槐三公位焉注云槐之為言ハ懷  
也懷來人ナリ此義取ル又三公植槐於前ト云「モ蓋シ此義因也又三輔  
黃圖ニ太學校列槐數行アリ諸注湖望ニ此會各其鄉郡所出方  
物ヲ持來テ之ヲ賣ルコレヲ槐市ト號スト云是等ヲ以テ考レ槐朝堂學校ト  
前ニ植モノニ其植ヤウ列ヲ為メ行儀正シ並木ニ我ル者ト見ヘクリ本朝







○唐李固言未及第セザル時嘗テ古柳下ヲ行テ樹声ヲ聞ク之ヲ問ハ  
曰吾ハ柳神九列君也汝柳汁ヲ用テ素衣ヲ染テ着セハ他日科第ヒシト疑  
ナシ若シ藍袍及第ノ官服ヲ得ハ當ニ東萊羨シテ我ヲ祀ルヘシト云ヘリ李固言乃  
許諾ノ其言ノ如クシケレハ不久シテ及第セリト云○唐韋虛心父維印官  
タリシ時ニ柳ヲ即省ノ庭ニ植ヲキケルニ虛心亦父ノ官ト為テ即省ニ居ニ及  
テ庭ノ柳ニ對ノ輒歛容ト云父ヲ思ヒ容顏ヲ改メ○晉顧愷之癡ニ人小街ヲ信  
謝玄嘗テ柳一葉ヲ以テ愷之ニ給テ曰此蟬翳葉ト云モ也此葉ヲ以テ自蔽  
ヘハ人不是也ト云ケレハ愷之コレヲ信トメ其葉ヲ引テ自蔽フ目ヲ因テ謝玄  
其目前ニテ就溺シケレハ愷之ハ不見ヲ以テ信トメ頗ル其葉ヲ珍重トリ俗傳  
云愷之有三絶此癡之一絶ナリトソ所謂三絶ハ才絶畫絶癡絶ナリ絶ハ  
絶妙ナリト云註子云支離叔清介叔冥伯之丘崑崙之樞黃帝所休  
ヲ遊觀シケレハ俄ニ柳滑介叔カ左肘ニ生タリ支離曰子惡之乎ト有ケレハ滑

ヲ迎ヘ古槐ヲ指ノ穴中ニ入ル時ニ槐安國王曰南河郡不理屈卿為守トソ  
見テ夢ニ覺ク曰テ古槐下ヲ尋ルニ穴アリ明朗トモ可容一掃ト之其所  
ニ大蟻アリ乃王使者トヘシ其一穴ヨリ南枝ニ上ル即南柯郡ト判シケルニ  
後ニ淳于棼果々槐南郡ノ太守ト為リト云○伽藍記ニ唐陵王元淵夢ニ衣  
夜ヲ着テ槐樹ニ倚テ立ト見タリ此事ヲ揚元慎ニ問ケレハ元慎曰三公之祥之  
ト祝シテ退テ人ニ告テ曰廣陵死矣槐字ハ木傍鬼ナリ死後當ニ三公ノ位ヲ  
得ヘシト云果々王元淵葛榮ヲ討ニ因テ死セリト云○金匱書ニ太公望武王  
ニ請テ槐ヲ玉門ニ植テ有益者ハ入シメ無益者ハ距テ以待天下之神ヲ云  
又唐尚書省南門ニ古槐アリ垂陰至廣シ夜祭メ絲竹音ヲ持音  
即入テ宰相トナル者アリケル俗ニ此槐ヲ謂ニ音聲木ト云  
晉陶侃字士行鄱陽人ナリ潯陽ニ徙テ早孤貧ナリ縣吏ト為リテ後ニ  
太尉都督荆江州等諸軍事長沙郡公官位ニ至ル陶侃庶事練核



ノ稼穡ヲ勤務ス戎陣武士ト雖凡皆ユレシ勸厲ノ奉饋スル者アレ其所以  
ノ問フ刀殺ノ所致ノ若キハ權喜ノ尉賜ス他ノ所得ノ若キ則可辱メテ之ヲ  
還ス是以テ軍民農稼ヲ勤テ家ゴトニ給シ人コトニヨレリ嘗テ陶公武昌  
ノ鎮守アリ時諸營課ノ柳ヲ種サセケルニ都尉夏施武昌西門ニ所種  
柳ヲ盜ミ後テ已ガ門ニ植クリ其後陶公過ル寸車ヲ夏施カ門ニ駐テ問ラ曰此  
是武昌西門前柳ナリ何カ因テカ此ニ來レ耶ト答ケレハ夏施惶怖テ首ヲ  
罪ヲ謝セリ三軍人々皆陶公カ明察ヲ稱メ感シアヘリト云蓋諸陣ニ植タル  
柳ハ數百本アリ凡皆同シ柳ナルヲ武昌西門ト指ケルト甚ク明察ナリ又諸陣柳  
ヲ植タル玩弄ノ為ニ非ス材薪用ニ備ナカ為レハシ○陶潛字淵明潯陽人ニ  
ノ大司馬陶侃ガ曾孫ナリ少シテ高尚ヲ懷ク博學ニメ善ク文ヲ爲ス鄉鄰ノ人ニ  
貴ヒラル宅辺ニシミラ五株ノ柳ヲ栽テ自ラ五柳先生ト號ス淵明酒ヲ嗜ム  
彭澤令ト為テ縣ニ在寸公田ニ悉ク秫穀秫ハ糯ナリ酒ヲ作ルヲ種ヘ令テ曰吾シノ常ニ

介叔曰生者假借也假之而生生者塵垢ナル死生為昼夜且吾與子ト  
モニ化シ觀テ而化ス我又何惡焉云リ○南史齊武帝時劉俊蜀柳ヲ  
獻ス枝條甚長ク狀シ絲縷ノ若シ武帝コレヲ靈和殿ノ前ニ種サセシレ因テ酒宴  
シナシ歎美メ曰此柳風流可愛似張緒少年時ト賞セラル張緒少時風姿  
美麗ナリケル○魏胡太后揚白花ニ私幸シ玉ケルニ後ニ揚白花南方梁出  
本ス太后追思シテ慕ヒ玉ニ揚白花之歌ヲ為テ宮人ヲメ連臂シテ之ヲ歌ハシ  
メラレシト云樂府古題ニ揚白花曲アリ○陳後王張麗華ト與ニ後園テ遊リ  
玉ヒケルニ柳絮張氏カ衣ニ點ス時ニ張氏後主ニ謂テ曰何ソ能點入衣ソト  
有ケレハ後主曰輕薄物試卿意也ト仰ケルニ張氏笑而不答ト云後柳  
絮ノ序々タルハ人情ノ輕薄ニ似タリト張氏ヲ諷シタル者之也  
前漢李廣傳云諺曰桃李不言下自成蹊此言雖小可以喻大トナリ  
蓋是ハ李將軍寬緩ニメ常ニ言寡ク士卒ヲ不苛不苛ハ不虐也其身誠謹ニメ



中牟令タリシ時ニ郡國蝗有テ稼ヲ傷ヒタルニ中牟ニ蝗不入。河南尹袁安  
仁恕掾親肥ヲ往テ之ヲ視セシム魯恭因テ親肥ニ隨テ阡陌ヲ行テ親肥ト  
俱ニ路傍ナル桑樹ノ中ニ在テ其様子ヲ見テ居タリシニ雉有テ桑下ヲ過タリ時  
其傍ニ兒童有テハ親肥兒ニ向テ何ソ雉ヲ不捕ヤト曰フ兒答ヘニ雉方ニ雉  
ナレリ故ニ不捕ト言シカハ親肥瞿然ト起テ魯恭ニ謂テ曰我爰ニ來ル所以ハ  
君カ政迹ヲ察シガ為ノミ。今蝗虫中牟境ヲ不犯一異也。化及鳥獸ニ其  
也童子有仁心ニ異也トテ還テ其事ヲ袁安ニ白ス袁安因テ上書メ朝廷ニ  
言上セシカハ帝コレヲ異ト稱シ玉ヘリ。○宋張詠宗陽ニ令タリシ時ニ民茶ヲ以テ  
家業トス張公曰茶利厚シ官將權之民賣買ヲ禁ノ實テ獨リ利ヲ取ルヲ權ト云用心セヨトテ命メ茶ヲ  
拔テ桑ヲ植サセケルニ民以テ苦ト為ス然ルニ後ニ官ヨリ茶ヲ權ス此時他縣ニ茶ノ  
業トスル者ハ皆家業ト失ヒケルニ崇陽桑ハ己ニ成就メ民其利ヲ得タリ又梁ノ  
沈瑀建德令トナル民ニ教ヘテ一クニ四株柿十五株桑ヲ種サセシト云按孟子

五畝之宅樹墻下以桑匹婦蠶之則老者可以衣帛ト云ヘリ蓋古人桑ヲ植  
コト有以也又桑茶ハ四木内ナリ民生家業ト利スル者之○魯秋胡妻  
ヲ納テ五日ニ陳ニ事有テ往クニ五年ニメ乃歸ル寸金一餅ヲ得タリ既家  
ニ近ク一數里ニメ路ニ桑ヲ採ル婦女ヲ見ル秋胡曰我道ニ行テ飽渴セリ  
願クハ桑陰下ニ托ノ一瓠セント戯シケレ氏婦人不顧秋胡又曰力田不  
如見少年採桑不如見貴郎吾有黃金願與子也ト云ケハ婦人答  
テ曰田蠶紡績ノ舅結ヲ奉養ス何ソ他人ノ金ヲ待ニヤトテ強面カリシカ秋  
胡乃家ニ歸テ金ヲ奉テ母ニ上ル母命メ秋胡カ妻ヲ呼フ其妻至リケルニ乃  
桑間ニ相見タル婦ナリ婦因テ秋胡カ罪ヲ數テ其身河ニ投メ死スト云  
○羅敷ハ邯鄲人秦氏女ナリ邑人千乘王仁ニ嫁セリ王仁後ニ趙王家令  
ナル時羅敷出テ陌上ニ桑ヲ採ケルヲ趙王臺ニ登テ見玉ヒテ其容顏ノ美ナ  
ルヲ悦ヒ奪ヒ取レト欲ス因テ羅敷乃箏ヲ彈メ陌上之歌ヲ作テ以テ不可奪



茶

ノ狀ヲ自テ明セリト云○晋何祗夢ニ桑井中ニ生スト見タリ趙直子ヲ占テ  
 曰桑字ハ四十八ナリ君ガ壽不過此ト判シケリ後遂ニ如其言○蜀ノ先生  
 末々賤カリシ時ニ舎東南角ノ籬下ニ桑樹アリ高廿五丈餘ニメ遙ニ望メハ童  
 童ノ小車蓋ノ如シ往來者コレヲ見テ皆曰此樹非凡ト或謂當貴人ニ出  
 スヘシト云ヘリ先主小時諸兒ト其樹下ニ戯テ自言ハ吾必當此羽葆  
 車蓋ニ乘ルヘシト有シカ後果シ然リ○後漢蔡順性至孝ナリ王莽ガ乱ルニ  
 下大ニ荒ス蔡順時ニ桑椹ヲ拾ケルニ赤ト黒ト器ニ異ニメ取テリ赤眉賊コレヲ見テ  
 其故ヲ問ケレハ蔡順曰黒者奉母赤者自食ト答ケレハ賊其孝ヲ知テ朱ニ斗  
 牛蹄一雙ヲ遺ケル又順嘗テ出テ薪ヲ求ケルニ客有テ卒ニ至ル母順ヲ望見還ラズ  
 母乃其指ヲ噬ク順心動メ薪ヲ棄テ馳歸リ跪テ其故ヲ問ヘハ母曰急客來下  
 有リ吾指ヲ噬テ以テ汝ヲ悟ス耳ト云ヘリ順ガ孝性程可敬焉嘆ヒ  
 神異記ニ餘姚人盧洪入山茗採シ一道士ニ青牛ヲ牽名者ニ遇タリ盧洪

盧洪因テ祠ヲ立テ奠祀ス是ヨリメ後常ニ家人ヲメ山ニ入テ採シムルニ  
 果メ大茗ヲ獲タリ風蟻未詳可考 蓋茶異名トカ○唐陸羽茶ヲ嗜テ茶經三卷ヲ著テ爾茶者  
 尊テ陸羽カ形ヲ陶シテ煬突ノ間ニ置キ祀テ茶神ト為ス李季卿江南ニ宣尉  
 ル時ニ陸羽ヲ薦ル者アリ季公乃羽ヲ召ケルニ羽野服ヲ衣テ茶異ヲ挈テ入  
 來セシカハ季公心ニ之ヲ鄙ニテ奴子ニ命メ錢三十文ヲ取テ煎茶博士ニ酌ヨト  
 テ與ヘラレケレハ陸羽コレヲ愧テ更ニ毀茶論ヲ著セリト云○加蓋記ニ王濛茶ヲ  
 好ム人遇レハ輒茶ヲ飲シム士大夫甚以テ為苦故ニ王濛ガ許ニ候スル時  
 皆必云ヘルハ今日有水厄トテ茶ヲ飲ヤリケルト云○韻府ニ裴談ガ妻悍ニメ  
 茶ヲ畏ト常ニ云婦人五六十三至テ薄ク粧粉ヲ施シタル顔色ハ或ハ青ク或ハ  
 黒クシテ鳩盤茶ノ如シ安ソ人鳩盤茶ヲ不畏者有シ耶ト云ヘリ○詩語唐人  
 花ニ對シ茶ヲ啜ルシ以テ之ヲ殺風景ト謂テ故ニ王荆公ク詩ニ有金谷千花  
 莫漫煎之句ト云○水州ニ江穎曰一人燒鷲ヲ好テ煖燂ノ食フロト曰ニ



常ニ示欲人咸其癰疽ヲ生セシテ防ケト云フ其人卒ニ不病イカナル故ソ  
ト訪知スルニ其人毎夜必ス涼茶一碗ヲ啜ケルト之乃知ル茶ハ能ク灸燻ノ毒  
ヲ解スモノ也ト云又時珍曰晋于寶搜神記ニ武官周時病後ニ茗一斛ニ  
升ヲ啜ル其數總ニ升合ヲ減セハ便飯不足トス或曰周氏十分ニ飲タル時  
客有テ更ニ五升ヲ進メテ飲セケハ周時忽ニ一物ヲ吐ク其狀牛脾ノ如クニメ  
ロアリ之ニ澆ク茗ヲ以スレハ一斛ニ升ヲ盡ス再ニ五升ヲ澆ケレハ即口ヨリ  
溢出タリ人遂ニ謂之斛茗瘕嗜茶者觀此可以戒矣陶隱居雜錄  
言ハ丹丘子黄山君服茶輕身換骨ト又壺公食忌言ハ苦茶久食  
羽化者ト皆方士謬言誤世者也ト云

桐

周成王桐葉ヲ剪テ為圭圭ハ禮ヲ示ス唐叔與ヘテ曰汝ヲ唐ニ封スト有ケレハ  
周公因テ曰ヲ擇テ封セニテ請フ成王曰吾與之戲レ名耳ト仰ケレハ周公  
曰天子ハ無戲言モトテ遂ニ叔虞ヲ唐ニ封セリト云○王充論衡ニ李子良

政ヲ為ニ囚情ヲ知ント欲ノ桐ヲ刻テ囚形ニ象レ池ヲ鑿テ陷ト為シ囚ニ置ケル木囚  
シ其中ニ置ケルニ囚罪ヲ紂ス一正直ナレハ木囚不動若シ冤有レハ木囚動キ  
ケルト云○異苑ニ吳平ケ刑門外ニ忽ニ一青桐ヲ生ス其樹上ニ歌謡ノ声有  
ケレハ吳平惡シテ之ヲ伐ル後ニ吳平軍ニ隨テ他國スル一三年ニ死桐忽  
故桐之上ニ自立シ又空中ニ歌テ曰死樹今更青吳平尋當歸ト唱フ  
声聞ヘケルニ吳平尋テ果ノ歸レリト云○北夢瑣言ニ王義方初テ御史ニ  
拜セラレシ時居宅ヲ買ケルニ直シ酬ヒ言テ數日ニメ忽ニ賓朋アツテ之ニ對シ  
ケル寺庭中ノ青桐樹ヲ指テ曰此志酬直トテ故ノ宅主ヲ召テ之ニ錢四千ヲ  
付セシト云潔白ナル人ナリ○韓詩外傳ニ黃帝位ニ即玉ヒテ鳳鳴於帝ノ東  
園ニ止テ梧桐樹ニ集リ竹實ヲ食ヒテ帝ノ身没シ玉ヲ遺不レ去ト云瑞應圖王

歷城房冢者賢良ノ任用スレハ則梧桐生於東廂ト云○酉陽雜俎ニ歷陽房氏ノ家  
園乃齊博博山也園ニ梧桐アリ曾シ其桐枝ヲ折ル者有ケレハ房公曰何為傷吾鳳條ヤトシ  
稜樹森列或有折其相枝者君轍曰何為傷吾鳳條ト



制シケリト云蓋桐樹ヲ愛スル意也○後漢蔡邕傳吳人桐ヲ燒テ以テ飯  
ヲ爨ク者アリ蔡邕其爆声ヲ聞テ曰良材也下テ因テ其桐ヲ請ウケテ削テ  
琴ト為ニ尾尚焦レタル所アリ故ニ焦尾琴ト號ス名琴ナリシト云  
政要ニ宋之寇萊公巴東縣ニ知タリシ寸知トハ官ノ事ヲシタ嘗テ手ツカラ雙柏ヲ縣ノ庭  
ニ植ラレケルニ余ニ至テ巴東ノ民以テ召伯甘棠ニ比シテ寇公ノ德ヲ慕ヒ  
之ヲ謂萊公柏○前漢朱博御史大夫タリシ時其府中ニ列柏樹並木柏  
アリ常ニ數寸ノ野鳥有テ其柏樹ノ上樓宿ニ晨アサ去リ暮ニ来ニ是ヲ號メ  
朝夕鳥ト云ヘリ後ニ鳥去テ不來者數月アリ長老異之イハレ其後二歲餘ニメ  
朱博大司空ニ轉任セリ按ニ御史ハ邦國都鄙及ニ萬民ノ治令ヲ掌トリ以テ家宰ヲ贊ニ書贊ヲ  
掌トル官ナリ蓋ニ鳥府中ノ柏ニスムハ官事スクナク靜謐ナル故ナレハニ  
○漢武帝柏梁臺ハ高サ二十餘丈アリ悉ク柏木ヲ以テ造立アリ其香氣  
數十里ニ聞ヘリト云又漢武別傳ニ帝未央前殿ニ燕坐ス時ニ新雨止ム東方  
朔戟ヲ執テ階傍ニ在テ指ヲ屈メ獨語ス帝ソノ故ヲ問玉ヘハ方朔對テ曰殿

後ノ柏樹ノ上ニ鵲アリ枯枝ノ上ニ立テ東ニ向テ鳴ク有シカハ帝コレヲ視セ遣レバ  
果メ然リ方朔曰人事ヲ以テ言之風從東方来ル鵲尾畏シ傍風則傾ク  
背風則蹙ス必當ニ風ニ順テ立ヘシ是以テ知ルト云按ニ淮南子ニ乾鵲知来  
其卯云風ヲ知者カ○漢昭帝時ニ長安諸陵ノ柏樹枯レタル者復葉ヲ生ス出  
其葉ヲ食ヒ公孫病已立ト云宗形ヲ作セリ後ニ昭帝崩スト云○蜀諸葛武  
侯廟前ニ老柏樹アリ森々ト生茂セリ武侯ノ忠ヲ慕ヒテ人民柏樹ヲ愛惜ス  
唐杜子美古柏行詩アリ○趙州從論師語録師云庭前ノ柏樹子佛性  
有リ能成佛ス是祖師西來意ト云リ○晋袁粲見王儉嘆曰宰相之  
材也枯柏豫章雖小對木ノ科ナリ亦有棟梁之器ト賞美セリ又唐李德裕曰柏  
之為木コト孤生挺持ノ無所倚故杜云松柏木孤立ノ難為托李頎ト云  
又莊子ニ受命於天惟松栢獨正シ四時常保其青ト云リ○衛南公之  
時仁人ハ不遇ニ小人公側在リ乃詩云汎彼柏舟亦汎其流ト栢



舟仁而不遇<sup>ナレ</sup>言也。○田嘉華山入<sup>シ</sup>寸黃冠師語<sup>テ</sup>曰。栢葉<sup>ハ</sup>長生藥也。下<sup>テ</sup>教<sup>レ</sup>服食法<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>ス。後田嘉仙<sup>ノ</sup>道<sup>ヲ</sup>得<sup>テ</sup>朝上真<sup>ニ</sup>官<sup>ト</sup>云。○本草<sup>ニ</sup>范雲<sup>梁武帝</sup>屬官<sup>ク</sup>リ。時疫熱疾<sup>ヲ</sup>得<sup>タリ</sup>徐文伯<sup>ヲ</sup>召<sup>テ</sup>脉<sup>ヲ</sup>診<sup>セ</sup>ト<sup>ル</sup>。是時武帝有<sup>九錫</sup>之命<sup>其期且多</sup>在<sup>リ</sup>。因<sup>テ</sup>范雲<sup>此</sup>病速<sup>ニ</sup>愈<sup>シ</sup>。一<sup>ヲ</sup>求<sup>ク</sup>文伯<sup>曰</sup>此甚<sup>易</sup>。但速<sup>ニ</sup>愈<sup>ハ</sup>恐<sup>ク</sup>ハ二年<sup>後</sup>不<sup>レ</sup>坐<sup>起</sup>。雨<sup>ト</sup>病<sup>再</sup>發<sup>シ</sup>。有<sup>レ</sup>レ<sup>ハ</sup>范雲<sup>曰</sup>此甚<sup>易</sup>。易<sup>ク</sup>死<sup>ハ</sup>可<sup>ク</sup>矣。况<sup>ニ</sup>二年<sup>乎</sup>。下<sup>答</sup>ク<sup>リ</sup>文伯<sup>乃</sup>火<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>地<sup>ヲ</sup>煖<sup>シ</sup>。栢葉<sup>ヲ</sup>其上<sup>ニ</sup>布<sup>テ</sup>。范雲<sup>之</sup>臥<sup>シ</sup>。少頃<sup>アツテ</sup>行<sup>出</sup>テ翌日<sup>遂</sup>愈<sup>タリ</sup>。其後二年<sup>ニ</sup>范雲<sup>果</sup>卒<sup>ス</sup>ト云。

莊子曰。鶴高城<sup>上</sup>。テ高榆<sup>巢</sup>。多<sup>ク</sup>城壞<sup>レ</sup>巢折<sup>テ</sup>。風<sup>を</sup>凌<sup>テ</sup>起<sup>サ</sup>ル。故<sup>ニ</sup>君子<sup>ノ</sup>居<sup>也</sup>。時<sup>得</sup>レ<sup>ハ</sup>則<sup>レ</sup>義行<sup>ル</sup>。時<sup>失</sup>レ<sup>ハ</sup>則<sup>レ</sup>鶴<sup>ノ</sup>如<sup>ク</sup>起<sup>ト</sup>云<sup>レ</sup>。○楚莊王將<sup>ニ</sup>晉<sup>を</sup>伐<sup>ニ</sup>トス。令<sup>メ</sup>曰。敢<sup>テ</sup>諫<sup>ル</sup>者<sup>ア</sup>フ<sup>ハ</sup>死<sup>サ</sup>ント<sup>ス</sup>。時<sup>叔敖</sup>諫<sup>テ</sup>曰。囿中<sup>ニ</sup>榆<sup>ノ</sup>柳<sup>アリ</sup>。ソ<sup>ノ</sup>上<sup>ニ</sup>蟬<sup>有</sup>。テ<sup>ハ</sup>鳴<sup>テ</sup>露<sup>ヲ</sup>飲<sup>ム</sup>。其後<sup>蟬</sup>跡<sup>ノ</sup>在<sup>ニ</sup>。己<sup>ラ</sup>食<sup>ハ</sup>ハ<sup>ス</sup>ル<sup>ヲ</sup>不知<sup>ル</sup>。

諷諫<sup>セ</sup>リト云。按<sup>ニ</sup>楚<sup>王</sup>晉<sup>を</sup>伐<sup>ハ</sup>ル<sup>ハ</sup>都<sup>國</sup>亦<sup>楚</sup>ヲ<sup>襲</sup>テ<sup>ハ</sup>患<sup>アル</sup>事<sup>ヲ</sup>云<sup>ク</sup>○鄭渾<sup>魏郡</sup>太守<sup>ト</sup>ナル。時<sup>郡中</sup>林木<sup>ニ</sup>多<sup>シ</sup>。鄭渾<sup>乃</sup>民<sup>ニ</sup>課<sup>シ</sup>テ<sup>ハ</sup>榆樹<sup>ヲ</sup>種<sup>テ</sup>籬<sup>ト</sup>為<sup>シ</sup>ムト云。又<sup>鄭中</sup>記<sup>ニ</sup>襄鄴<sup>間</sup>道<sup>ヲ</sup>夾<sup>テ</sup>榆<sup>ヲ</sup>種<sup>ユ</sup>。行人<sup>其樹</sup>下<sup>ヲ</sup>往來<sup>セ</sup>リト云。

晉<sup>葛康</sup>合歡<sup>木</sup>ヲ<sup>ハ</sup>舍前<sup>ニ</sup>種<sup>ニ</sup>嘗<sup>テ</sup>曰。合歡<sup>ハ</sup>蠲<sup>忿</sup>。人<sup>之</sup>忿<sup>ヲ</sup>蠲<sup>ニ</sup>ト欲<sup>ス</sup>ル<sup>ハ</sup>贈<sup>ル</sup>ニ<sup>ハ</sup>青裳<sup>ヲ</sup>以<sup>ス</sup>ト云。青裳<sup>ハ</sup>合歡<sup>ナリ</sup>。又<sup>詩</sup>話<sup>ニ</sup>心<sup>胸</sup>填<sup>錯</sup>スル<sup>是</sup>ヲ<sup>布</sup>權<sup>ト</sup>為<sup>ス</sup>。夜<sup>合</sup>皮<sup>ノ</sup>掌<sup>大</sup>サ<sup>ナル</sup>。一<sup>枚</sup>ヲ<sup>取</sup>テ<sup>ハ</sup>水<sup>煮</sup>ニ<sup>メ</sup>服<sup>シ</sup>ト云。後山<sup>詩</sup>ニ<sup>探</sup>囊<sup>一</sup>試<sup>シ</sup>合昏<sup>湯</sup>ト<sup>作</sup>シ<sup>リ</sup>。夜<sup>合</sup>合昏<sup>ニ</sup>。三<sup>十</sup>合歡<sup>ノ</sup>異名<sup>ナリ</sup>ト云。

芙蓉<sup>成都</sup>記<sup>ニ</sup>蜀<sup>孟</sup>後主<sup>成都</sup>ノ<sup>羅城</sup>上<sup>ニ</sup>於<sup>テ</sup>芙蓉<sup>ヲ</sup>種<sup>ラ</sup>レ<sup>ケル</sup>。ニ<sup>毎</sup>年<sup>秋</sup>時<sup>至</sup>レ<sup>ハ</sup>花<sup>盛</sup>ニ<sup>開</sup>ク<sup>之</sup>ヲ<sup>望</sup>ム<sup>ニ</sup>四<sup>十</sup>里<sup>ニ</sup>錦<sup>繡</sup>ノ<sup>如</sup>ク<sup>高</sup>下<sup>相</sup>照<sup>ノ</sup>。其<sup>美</sup>之<sup>因</sup>錦<sup>城</sup>ト<sup>名</sup>ツ<sup>ク</sup>ト云。

蓮<sup>拾遺</sup>記<sup>ニ</sup>漢<sup>昭</sup>帝<sup>柳</sup>池<sup>ニ</sup>御遊<sup>時</sup>池<sup>ニ</sup>芙蓉<sup>アリ</sup>。芳<sup>氣</sup>十<sup>里</sup>ノ<sup>内</sup>聞<sup>ヘ</sup>リト云。此<sup>芙蓉</sup>ハ<sup>蓮</sup>花<sup>也</sup>。○唐<sup>張</sup>昌<sup>宗</sup>安<sup>顔</sup>ノ<sup>美</sup>ナル<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>帝<sup>ニ</sup>幸<sup>セ</sup>ラ<sup>ル</sup>。楊<sup>再</sup>思<sup>曰</sup>。

合歡

芙蓉

蓮



人ハ言フ六郎似蓮花トハ非也。正謂蓮花似六郎耳。評セリ六郎ハ張  
昌宗カ事ナリ。○齋東昏侯奢侈好黄金ヲ以テ蓮花ヲ鑿成シ之ヲ地ニ  
列テ妃ノ潘玉奴ヲメ其蓮花上ヲ行シメテ曰歩々生蓮花トテ華美ヲ樂メ  
リト云。○雜詠集ニ魏鄭公愨。夏月三伏ノ際。賈僚ヲ率テ使若林。予暑  
ヲ避ク時ニ大蓮葉ヲ取テ酒ヲ盛リ簪ヲ以テ葉ヲ刺テ與柄通サ令以莖ヲ屈  
テ輪困ノ象鼻ノ如クシ之ヲ傳テ各其酒ヲ吸シム。是ヲ碧筒杯ト名ツク。碧筒筒  
故ニ東坡詩ニ碧盤時作象鼻。白酒猶帶荷心苦ト云リ。○續世說ニ  
後唐馬郁秘書監トナル時ニ張承業權貴ニ用事。政事ヲ專ラシメ賓客ト燕集スル  
ニ珍果ヲ陳列ス。賓客張氏カ權威ヲ憚テ敢テ先嘗ル者ナシ。然ルニ馬郁ハ其  
珍果ヲ必ス食ヒ盡ス。因テ張承業其主者ニ命メ他日馬郁至ラハ惟乾藕子  
ヲ以テ前ニ置ク。ミセヨト戒ケリ。然ルニ或日馬郁來リケレハ主者其言ノ如クス  
馬郁其不可食コトヲ知テ韞中ヨリ一鉄槌ヲ取出メ乾藕子ヲ打碎テ食フ

蘭附  
木蘭

因テ承業大ニ笑テ曰ク公ノ為ニ勿敗吾按ト云リ。按案ト同ニ食器ナリ又韞中韞韞ト同韞  
音銅射臂決也。古人常用以捍臂所以便作事也。不獨射之時為然。陳餘傳韞蔽自上食ト二字彙出。○晉惠遠禪師廬山ニ居ス。白蓮  
花アリ陶潛等ト同シク淨土ヲ脩ス。白蓮社ト名ツクト云。○宋周茂叔蓮ニ  
好ミ愛蓮。說ヲ作ル曰。水陸草木之花可愛者甚蕃。予獨蓮ヲ愛ス。  
淤泥ヨリ出テ不染。清漣ニ濯テ不妖。中通外直。不蔓不枝。香遠ノ  
益。清ク亭々。淨植。予謂ク蓮ハ花之君子也。愛同予者何人ト云々。  
此文能ク人ノ知ル所ニ深ク蓮ヲ賞美セル者ナリ。○  
唐王維蕙蘭ヲ貯フ。裁ルニ黃磁斗ヲ用ヒ。養フニ綺石ヲ以メ。紫羊。爾盛ニ  
生茂セリト云。蓋王維能蘭ヲ愛スル者ナリ。○韓文倚蘭標者。孔子作  
ル所也。孔子諸侯ニ聘スレニ能ク任用セ見ルコト莫シ。衛ヨリ魯ニ及リ。玉寸。隱谷  
ノ中ニ香蘭ノ獨茂ルヲ見テ喟然トノ歎。曰。夫蘭ハ當ニ王者香タルヘキ。今  
乃衆艸ト為伍。列ヲ下テ乃草ト共琴ヲ援テ之ヲ鼓シ。自ラ時ニ不逢。コトヲ



傷テ詞ヲ蘭ニ託シテ曰蘭之何々揚々其香不採而佩於蘭何傷  
ト云々又家語ニ善人ト與ニ居ル寸ハ芝蘭之室ニ入ル若シ久而不聞其香  
與之俱化矣初ハ芝蘭ノ室ニ入タル寸ハ香ヲ覺ユレト又シク居寸ハ常ニシテ  
香ハシキト思ハス善ニ除レハ善トモ思ハス善ニシテ是徳ニ化ス又曰芝蘭生深  
林不以無人而不芳ト云君子幽隱ノ地ニ居テモ其徳香ニシテ  
人ニ知ラレク為ルニ蘭香ニキキカカシ○晉羅含任在官時  
白雀有三堂宇ニ棲集ス羅含致任シテ罷官家ニ還ル及テ階庭忽ニ蘭菊  
叢生ス時人以為徳所感ト云○屈原雜騷云蘭芷變而不芳兮荃  
蕙化而為茅何昔日之芳草兮今直化ニ此蕭艾也トハ蓋昔日ノ君子  
今日小人トナル意ニノ屈原自ニ感慨スル所ナリ文子曰日月欲明浮雲蓋  
之ヲ叢蘭欲レ發シ秋風敗レ之ト是亦明德人時ヲ得カクキ事シイヘリ俗ノ所謂  
月ニ村雲花ニ風モ其意相似ナリ○左傳鄭文公賤妾アリ曰燕姑或詩  
文公蘭ヲ燕姑ニ賜ソ之ハ燕姑云妾嘗テ天ヨリ蘭ヲ與ヘ玉ヲ夢見カ今  
君ヨリ蘭ヲ賜フハ其證ナリト申ス時文公蘭ニ有國香ト曰クハ是ヨリ一國人

皆蘭ノ佩服ニ帶テ媚ヲ為セリト云又淮繆ニ松ノ男子樹蘭不芳注蘭  
女類也故男子樹之不芳ト云蓋是ハ蘭ノ形容スル者歟○嵐齋録蘇州  
刺史張博木蘭アリ花開時賓客ヲ宴會シ命シ郎席ニ木蘭詩賦ヲ作ス  
テ賞シタリト云○述異記ニ潯陽ノ江中木蘭樹多シ昔吳王閭闔木蘭此  
植テ用テ宮殿ヲ構スル所ナリ魯班因テ刻シ舟ニ為ルト云○

晉陶淵明宅邊ニ菊ヲ載テ之ヲ愛ス或時九月九日佳節ニ酒ヲ買フ時  
ナク獨リ籬邊叢菊ノ中ニ坐メ菊ヲ摘ツ把ニ盈タリ坐スルト久ク之シテ望見  
シハ白衣ノ人ノ來ルアリ誰ゾト思ヘハ太守王弘カ酒ヲ送リ來ル之至ルニ及テ  
欣然ト共ニ飲ミ醉テ樂メリ凡常貴賤造守酒有レ輒設淵明  
若シ先ニ醉フ寸便客ニ語ルヤクハ我醉欲眠卿可去ト云ハ其簡傲ナル  
如此○宋王荆公菊詩ヲ作リケルニ黃昏風雨暝園林殘菊飄零滿地  
金ト詠シケルハ歐陽公戲之曰秋花不比春花落為報詩人仔細看



ト謂レケル菊ハ不落也。○風俗通南陽郡縣ニ日谷アリ谷中水甘美ナリ水  
上ニ大菊アリ水ニ落テ山ヨリ流シ下ル谷中人家此水ヲ飲ムニ上壽ハ百二三十  
中壽ハ百餘歳其七八十歳ハ則為天矣ト云

康駢劇談ニ唐昌觀ニ玉蓋花アリ發ク毎ニ瓊林瑤樹ノ如シ唐元和年中ニ春  
物方ニ妍ニ車馬尋玩者相繼ク時ニ忽ク女子アリ年十七八許ナル者緑衣  
ヲ着テ馬ニ乘レリ我髻雙鬟ニ替耳飾ニ容色婉々トノ衆人ニ出タリ  
女冠レタル者三人ノ小僕ヲ從ヘリ僕者皆緋頭黃衫ス端麗無比ナル女子  
既ニ馬ヨク下テ白角扇ヲ以テ面ヲ障テ直ニ花ノ所ニ造リケルニ異香芬馥ノ數  
十歩外ニ聞ヘリ是ヲ觀者以為ラク此人宮掖中ヨリ出来ルナラトテ因テ能  
逼視者十二彼女子花ノ所ニ時立スルノ良久シテ小僕多ク花數枝ヲ取テ今  
テ去ル將ニ馬ニ乘ントノ黃冠ノ僕者謂テ曰曩ニ有玉峰之約自此可以行  
矣ト云フ時觀者群集ノ堵ノ如シ諸人咸コレハ刈霏キ鶴唳ニ景物輝煥

ナル様子ヲ覺フ彼女子行ト百餘歩ニ輕風吹テ塵ヲアリ之ニ隨テ去ル之  
望ノハ已ニ半空ニ在リ因テ諸人方ニ神仙之遊ナルヲ悟ル其餘香不散者  
月ヲ經テ猶有リ時ニ嚴給事休復劉賓客白醉吟俱有詩ト云又周必  
大云唐人甚玉蓋花ヲ重ス故唐昌觀ニ有之翰林院ニ有之皆非幻境也  
予往ニ觀舊人鎮江招隱ヨリ來寸遠ク一本ヲ致ス其條蔓荼蘼ノ如シ之  
ヲ漸檻ニ種ルニ冬彫ニ春茂ル拓葉ニ紫莖ナリ再歲ニ始テ花ヲ著ク又ノ  
當ニ條ニ成スヘシ花苞初ニ甚微ニ月ヲ經テ漸ク大ナリ暮春方ニ鬚ヲ出ス  
氷絲ノ如シ上ニ金粟花ヲ綴ル心後黃菊アリ狀膽瓶ニ類ス其中ニ別ニ一英  
ヲ抽テ衆鬚ノ上ニ出ツ散ノ十餘莖トナル猶玉刻カ如ク然リ花ヲ玉蓋名  
ツ乃唐ノ所重ハ在於此一群芳所未有也ト云又格物論ニ玉蓋所傳不  
一曾端伯ハ以テ揚花ト為シ李衛公ハ以テ瓊花ト為シ黃山谷ハ以テ山樊ト為  
ス皆非也ト云按唐昌觀ハ長安安樂坊ニ在リ此所ノ玉蓋花ハ乃唐昌公主



酉陽雜俎 梁豫州掾屬以雙陸賭金錢盡以金錢  
花補足魚共謂得花狀得錢  
花史鄭崇嘗作金錢花詩未就夢一紅裳女子擲錢  
與之曰為君潤筆及覺探懷中得花數子遂戲  
呼為潤筆花

西湖歲春瑞門前有古松各有凌霄花絡其上詩  
僧清順常畫以其下子瞻為郡一日屏騎從過之松風  
搖其順指落花見句子瞻為作木蘭花 本事集

富鄭公居洛圃中凌霄花無所附而持起歲久遂  
范蜀公居許下造大堂名以長嘯前有餘醪架  
高廣可容十客每春季花繁燕客其約曰有飛花  
墮酒中者爵一大白或笑語宜詳之際微風過之  
滿坐無遺時號飛英會

八金錢花ヲ以テ相  
韻友又曰醪醪木  
云名字因壺酒風  
ハ二位ノ初大ニ用テ  
ク因テ荆公詩ヲ作  
好飛度雪前開  
下詩意ト見ヘク  
藏春塢ト名ク門前  
帝ニ登其下ニ臥ス

萱草

菖蒲

蓬蒿

草木記ニ萱草一名宜男ト云婦人懷妊トキ其花ヲ佩ハ男子ヲ生スト云又  
本草ニ合歡蠲忿萱草ト云孟郊詩ニ萱草兒女花不解壯士憂ト云  
梁太祖后張氏嘗ニ室內ニ於テ忽ニ菖蒲花ヲ見テ其光形照灼ト世中有  
所ニ非ス后驚キ視テ侍者ニ謂テ曰嘗テ聞ク菖蒲花ヲ見レハ富貴ナル  
ヘシト云事アリトテ因テ其花ヲ取テ吞玉ヘリ是月梁武帝シ産スト云又宋ノ  
蘇子由カ盆中ノ石菖蒲忽ニ九花ヲ生スト云○神仙傳ニ番禺東ニ洞アリ其  
中ニ生スル所ノ菖蒲一寸九節アリ安期生コレヲ服ノ仙ト為テ云レリ其所ニ但  
王鴛ヲ留シキント云又同書ニ漢武帝嵩山ニ上リ玉ヒシト仙人ニ遇玉ヘリ身長  
一丈耳下テ肩ニ垂タリ而禮ヲナシテ問玉ハ仙人曰吾ハ九疑山ノ中ニ聞中  
岳嶠ノ石上ニ菖蒲アリ一寸九節ナリトソシテ食ハハ以テ長生スヘシ故ニ來テ之ヲ  
採ルト答フ帝曰彼菖蒲ヲ服食セト欲スルニ非ス以テ喻朕耳ト宣ヘリト云  
漢張仲蔚平陵ニ隱居ス居所ノ宅ニ蓬蒿滿テ人ヲモ没スホトニ其妻告之其



酉陽雜俎 梁豫州掾屬以雙陸賭金錢盡以金錢  
花補足魚洪謂得花勝得錢  
花史鄭崇嘗作金錢花詩未就夢一紅裳女子擲錢  
與之曰為君潤筆及覺探懷中得花數朵遂戲  
呼為潤筆花

西湖歲春瑪門前有二古松各有凌霄花絡其上詩  
僧清順常畫以其下子瞻為郡一日屏騎從過之松風  
搔頭頓指落花見句子瞻為作木蘭花 本事集

富鄭公居洛園中凌霄花無所附而特起歲久遂  
成大樹高數尋亭々可愛

才事集云錢塘正海詩借アリ清順ト云其居所自藏春塢ト名ク門前  
二木ノ古松アリ各凌霄花有二松上ヲ絡ヘリ清順常ニ登其下ニ臥スト  
云蓋凌霄花ヲ愛ニ故ナリ。

萱草

草木記ニ萱草一名宜男ト云婦人懷妊トキ其花ヲ佩ハ男子ヲ生スト云又  
本草ニ合歡蠲忿萱草ト云孟郊ク詩ニ萱草兒女花不解壯士夏ト云  
梁太祖后張氏嘗ト室内ニ於テ忽ト萱草花ヲ見ト其光形照灼ト世中有  
所ニ非ス后驚キ視テ侍者ニ謂テ曰嘗テ聞萱草花ヲ見トハ當ニ宜男ナル  
ヘシト云事アリトテ因テ其花ヲ取テ吞玉ヘリ是月梁武帝ヲ産スト云又宋ノ  
蘇子由カ盆中石萱草忽テ九花ヲ生スト云○神仙傳ニ番禺東ニ洞アリ其  
中ニ生スル所ノ萱草一寸九節アリ安期生コレヲ服ノ仙ト為テ云レリ其所ニ但  
玉鶴ヲ留シキント云又同書ニ漢武帝嵩山ニ上リ玉ヒシト仙人ニ遇玉ヘリ身長  
一丈耳下テ肩ニ垂タリ而禮ヲナシテ問玉ハ仙人曰吾ハ九疑山ノ谷リ洞中  
岳嶠ノ石上ニ萱草アリ一寸九節アリトシテ食ハ以テ長生スヘシ故ニ來テ之ヲ  
採ルト答フ帝曰彼萱草ヲ服食セト欲スルニ非ス以テ喻朕耳ト宣リト云  
漢張仲蔚平陵ニ隱居ス居所ノ宅ニ蓬蒿滿テ人ヲモ没スホトニ其妻古其

蓬蒿



酉陽雜俎。梁豫州掾屈以雙陸賭金錢。盡以金錢  
花補足。魚洪謂得花勝得錢。  
花史。鄭崇嘗作金錢花詩。未就。夢一紅裳女子。擲錢  
與之。曰。為君潤筆。及覺。探懷中得花數朵。遂戲  
呼為潤筆花。

ハ金錢花ヲ以テ相

酒名之此花新開。顏色似之。故名。嘗有詩云。名字因盡酒風  
流。付批幘。ト云。○宋王荆公一人。寒士ヲ薦メ官侍從ニ位ス。初大ニ用ユル  
ノ意モ無カリ。レニ荆公位ヲ去テ後。彼寒士遂ニ政柄ニ參ス。因テ荆公詩ヲ作  
テ寄意云。故作茶藤架。金沙只謾載。似翁顏色好。飛度雪前開。  
作レリト云。蓋初我薦メ人。今自ヲ昇進セル。顏色ヲ去トク。詩意ト見ヘタリ。  
本事集云。錢塘西湖ニ詩僧アリ。清順ト云。其居所ヲ自ヲ藏春塢ト名ク。門前  
ニ二木ノ古松アリ。各凌霄花有。二松上ヲ絡ヘリ。清順常ニ登其下ニ臥スト。  
云。蓋凌霄花ヲ愛ルニ故ナリ。

萱州

菖蒲

草木記ニ萱州一名。宜男ト云。婦人懷妊ノトキ。其花ヲ佩ハ。男子ヲ生スト云。又  
本草ニ合歡。蠟。忿。萱。州。志。夏ト云。孟郊ク詩ニ萱草兒女花。不解壯士夏ト云。口  
梁太祖后張氏嘗テ室內ニ於テ忽。菖蒲花ヲ見シ。其光形照灼。世中有  
所ニ非ス。后驚キ視テ侍者ニ謂テ曰。嘗テ聞ク菖蒲花ヲ見シ。當富貴ナル  
ヘシト云事アリトテ。因テ其花ヲ取テ吞玉ヘリ。是月梁武帝シ産スト云。又宋ノ  
蘇子由カ盆中石菖蒲。忽テ九花ヲ生スト云。○神仙傳ニ番禺東ニ洞アリ。其  
中ニ生スル所ノ菖蒲。一寸九節アリ。安期生コレヲ服シ。仙ト為テ云レリ。其所ニ但  
玉編シ留シキシト云。又同書ニ漢武帝嵩山ニ上リ玉ヒシ。仙人ニ遇テ。王ヘリ。身長  
一丈耳。下テ肩ニ垂タリ。而禮ヲナシテ。問玉ハ。仙人曰。吾ハ九疑山人。谷リ。關中  
岳嶠ノ石上ニ菖蒲アリ。一寸九節ナリト云。食ハ。以テ長生スヘシ。故ニ來テ之ヲ  
採ルト答フ。帝曰。彼菖蒲ヲ服食セト。欲スルニ非ス。以テ喻朕耳ト宣ヘリト云。口  
漢張仲蔚平陵ニ隱居ス。居所ノ宅ニ蓬蒿滿テ人ヲモ没ス。ホトニ其茂ク其

蓬蒿



植玉ノ所也ト云。

雜俎ニ梁豫州掾厲人雙陸ニ金錢ノ賭ニ金錢盡レハ金錢花ヲ以テ相  
足ニ魚共謂得花勝得錢ト云。

唐曾端伯取友於十花十種ノ花不餘醴花ヲ以テ為韻友又曰醴醴木

酒名之此花新開テ顏色似之故ニ名トス嘗テ有詩云名字因盡酒風

流付批帟ト云○宋王荆公一人ノ寒士ヲ薦メ官侍從ニ位ス初大ニ用ル

ノ意モ無カリシニ荆公位ヲ去テ後彼寒士遂ニ政柄ニ參ス因テ荆公詩ヲ作

テ寄意云故作茶藤架テ金沙只謾載似翁翁顏色好飛度雪前開

作レリト云蓋初我薦メ此人今今自ラ昇進セル顏色色トテ詩意ト見ヘリ

本事集云錢塘西湖ニ詩僧アリ清順ト云其居所ヲ自ラ藏春塢ト名ク門前

ニ二木ノ古松アリ各凌霄花有二松上ヲ絡ヘリ清順常ニ登其下ニ臥ス

云蓋凌霄花ヲ愛シ故ナリ。

萱草

菖蒲

草木記ニ萱草一名萱男ト云婦人懷妊ノトキ其花ヲ佩ハ男子ヲ生スト云又

本草ニ合歡蠲忿萱草志夏ト云孟郊詩萱草兒女花不解壯士夏ト云

梁太祖后張氏嘗嘗室內ニ於テ忽忽菖蒲花ヲ見シ其光形照灼々世中有

所ニ非ス后驚キ視テ侍者ニ謂テ曰嘗嘗聞聞菖蒲花ヲ見シ見當當富貴ナル

ヘシト云事アリトテ因因其花ヲ取テ吞玉ヘリ是月梁武帝帝産スト云又宋

蘇子由由盆中石菖蒲忽忽九花花生スト云○神仙傳ニ番禺東東洞洞アリ其

中ニ生スル所ノ菖蒲一寸九節アリ安期生生シテ服服ノ仙仙ト為為テ云レリ其所ニ但

玉玉編編シ留留シキシト云又同書ニ漢武帝帝嵩山山ニ上上リ玉玉ニ寸寸仙人人ニ遇遇玉玉ヘリ身長

一丈耳下下テ肩肩ニ垂垂タリ而禮禮シナシテ問問玉玉ハ仙人人曰吾ハ九疑山山ノ中中ニ

岳岳嶠嶠ノ石上上ニ菖蒲アリ一寸九節節アリト云云食食ハ以以テ長生スヘシ故故ニ來來テ之之

採採ルト答答フ帝曰彼菖蒲蒲ヲ服食セ服ント欲欲スルニ非ス以以テ喻朕耳ト宣宣ヘリト云

漢張仲蔚平陵ニ隱居ス居所ノ宅ニ蓬蒿滿滿テ人人ヲモモ没没スホトニ其其後後古其

蓬蒿



蓬蒿中ニ唯一行在ラ開タリ仲蔚天官ニ明クニ博物ニメ好詩賦ヲ為シ少シテ  
同郡ノ魏景卿ト共ニ身ヲ隱メ不仕一郡ノ人仲蔚ガ清高ナル事ヲ重シセリト云。  
○源平盛衰記ニ太政入道清盛八條殿蓬壺トテ入道蓬愛ノ坪内ヲ  
ニシツラヒテ蓬ヲ植ヘ朝夕足ラ見王共猶不飽足ゾオホシケレバ不斜  
造リ登レテ殊ニ執シ思ヒ給ケレバ常ハ此蓬壺ニゾ御坐ケルト云

史記四皓秦ノ亂ヲ避テ高山ニ隱居ス芝ヲ採テ歌テ曰漢々高山深谷迤  
邐輝々紫芝可以療飢唐虞世遠吾將焉歸駟馬高蓋其憂甚大  
富貴之留人不如貧賤之肆志トテ乃高山ニ入り地脯山ニ隱ル秦滅テ漢高  
祖コレヲ召レ不來後ニ張良ノ計ニ因テ四皓乃高山ヲ出テ太子ニ隨テ朝ニ太  
子乃定ト云四皓ハ夏黃公綺里季角里先生東園公四傑ナリト云  
宋王微ハ太保弘カ弟子ナリ吏部尚書江湛其才ヲ愛シテ凡ハ舉テ吏部郎ト  
為トス王微病篤ニ陳ノ官ヲ不受江湛書勸テ與ヘテ絶文ヲ告ケリ足闕ヲ

採芝

苕草

艾階

不踰ト十有餘歲環堵ノ室ニ棲遲ス苕草茂ク階ト云

蘇頌

宋蕭南郡惠ハ蕭思話ノ子也少有風氣嘗テ少府館ト為ニ甚意ヲ不得時  
寺内所往齋前ニ故種花艸アリテ甚美ナリ然ルニ蕭南郡其花艸ノ悉ク  
剷除サセテ白楊樹ヲ列種テ每ニ謂人曰人生不得行胸懷雖壽百歲  
猶為夭也ト迷懷セラレケル蓋白楊ハ春生ニ易ク秋最枯ト早キ者之是ラ  
自身ニ引付テタトト長壽ニテモ本懷ノ立スハ白楊ノ如ク無益トノ意ナリト云

代藤

濮陽傳ニ守園主人有ケリ園ニ梅樹ヲ生ス其旁ニ藤有ケレハ不蕃ヤ其  
枝ヲ束子タレト隆口然トメ藤條イツシカ梅樹ト出テ梅ハ日々ニ病タリ園ノ  
主人コレヲ見テ怒テ斧ヲ取テ藤ヲ伐リ駭テ且歎ノ曰雨藤其妨梅之  
小人也胡為乎容置其側也今マテ置タルハ是主人ノ罪也奈何ソ曰タニ  
梅ト與ニ親信諛狎ノ安食熟寐セシトノ口惜サカ梅ハ可止渴可調味  
ノ功アリ我豈耳目ニ不聰物理ニ不省コトヲ知スト思フヤ爾藤幾ニト我シ



為木偶主人予嗚呼噫唏懼也我トテ嘆シテ云。○近頃世俗戲談一本云或人園庭三年久キ松樹アリ梢古リ枝垂テ景色面白シ主人偏ニ之ヲ愛シテ春秋松ヲ千ハセリ然ルニ或時主人此松ニ藤ノ花咲タラシハ猶面白キルヘント思ヒ付テ頻ニ尋求テ彼松下ニ藤ノ苗木ヲ植ケルニ初ノ程ノイハ愛ラシク生長スルヲ樂トセシカ光陰失ノ如クハ年月ヲ經ル程ニ頻テ彼松ニ歸ラトヒテ春毎ニ花咲コト見事ナレト藤蔓次第ニ松枝幹ニ喰入ラ松枝ハ伐レト藤條ハ今ニ立ス程ニ成ケル兼テ寵愛セシ松ハ次第ニ枝葉モ枯レテ殆ト幹ニ死ナト思フ程ニ成ケル未タ苗木ノ時此藤ヲ引スキ捨タラニ何ソ今妨有ヘキヤト獨後悔ニテ思フ様ハ凡人或ハ佞人或ハ美女ナリノ諛リ論ツ者ハ善人ト心得テ是ヲ信用スル寸ハ忠士烈女ノ如キハ次第ニ退ケラレテ彼惡人勢ヲ得テ容易ク退ケ難キニ至リ動スルハ家ヲ亡シ身ヲ滅ル者ソカニ我初ノ如ク松ノ樂マハ害マカルヘキト藤花ノ樂モ亦テ却テ大ニ樂シ失ヘトテ嘆シテ云

牽牛花

世俗怪談一本云往時某侯家人ニ牽牛花ヲ甚ク愛スル者アリ秋毎ニ花ノ頂ハ寢食ヲ忘レテ夜ハ深更マテ籬ニ立テ蔓ヲマトワセ朝ハ未タ醒サルニ起出テ候開クヲ待テ獨リ悦ヒ扱盃ニ至リ花ノ凋ムヲ見テ大ニ愁ヒ憂喜時ヲカヘテ日盛リニ屋中ニ閉コモリ外へ出サリケルハ人皆土蔵ト呼ナセリ彼土蔵或夕暮ニ下葉枯タルヲ取捨ントテ庭へ出タルニ牽牛花ヲ押分テ来ル者アリ蔓ヲ損センコトヲ恐テ急ニ是ヲ追拂ハント立寄リ見レハ首ナキ死骸墓ノコトク這来ルナリ因テ驚キ懼テ逡巡シテ退キ階除ノ上ニアカリ雨戸ノ隙ヨリ覗ミレハ彼首ナキ物庭ヲ這過テ垣ヲコヘテ隣家ノ坐敷ノ下へ這入ケル其家ハ老臣宅ナリ告知セシニモ證據ナキ事ヲ言出シテ後難ニテラシモ計難シト思テロク閑テ居タリケルカ其夜ヨリ彼隣家老臣病ニ臥ノ程ナク死シケルコトノ老臣嘗テ主君ノ承地ニ行テ罪ナキ農夫ヲ誤テ殺害シケル事アリ其農夫死ニ至ルマテ怨ミ誓リテ魂クニスハ思ヒ知セント云シ由ナリ若シ此死靈ノワカ



ニヤト思ヘリ去ニテモ所<sup>カ</sup>ロ<sup>レ</sup>ア<sup>レ</sup>牽牛花ノ中<sup>カ</sup>分<sup>テ</sup>死骸<sup>ノ</sup>這出<sup>シ</sup>事可忘<sup>モ</sup>ノ<sup>テ</sup>  
彼土蔵ト呼<sup>レ</sup>シ男<sup>ハ</sup>忽<sup>チ</sup>牽牛花<sup>ヲ</sup>拔<sup>キ</sup>捨<sup>テ</sup>此<sup>ハ</sup>彼<sup>ト</sup>再<sup>ヒ</sup>植<sup>シ</sup>タル<sup>ル</sup>朋友<sup>ト</sup>士不審<sup>ニ</sup>  
思<sup>ヒ</sup>如何<sup>ノ</sup>年来<sup>名</sup>シ得<sup>ル</sup>名<sup>牽牛花</sup>ノ好者<sup>今</sup>クク<sup>ハ</sup>思<sup>ヒ</sup>惡<sup>ム</sup>ソト再<sup>三</sup>問<sup>レ</sup>ケ<sup>レ</sup>ハ  
止<sup>コト</sup>シ<sup>テ</sup>不得<sup>シ</sup>テ<sup>ハ</sup>妖怪<sup>ヲ</sup>語<sup>ル</sup>皆<sup>人</sup>思<sup>ヒ</sup>當<sup>レ</sup>リ<sup>ト</sup>テ舌<sup>ヲ</sup>卷<sup>キ</sup>恐<sup>レ</sup>ケ<sup>レ</sup>云<sup>フ</sup>  
謂<sup>フ</sup>石<sup>ニ</sup>云<sup>ハ</sup>農夫<sup>ノ</sup>死<sup>靈</sup>ハ全<sup>ク</sup>牽牛花<sup>ノ</sup>咎<sup>ニ</sup>為<sup>ル</sup>ヘキ<sup>ト</sup>非<sup>ス</sup>但<sup>シ</sup>其<sup>ノ</sup>愛<sup>ス</sup>ル<sup>所</sup>朝<sup>顔</sup>  
變化<sup>ノ</sup>奇怪<sup>ヲ</sup>成<sup>ハ</sup>ハ葉<sup>ヲ</sup>刈<sup>リ</sup>根<sup>ヲ</sup>断<sup>モ</sup>充<sup>ル</sup>ヘ<sup>シ</sup>彼<sup>ハ</sup>妖怪<sup>ハ</sup>朝<sup>顔</sup>ノ知<sup>ル</sup>所<sup>ニ</sup>非<sup>ス</sup>  
ス然<sup>ラ</sup>ハ何<sup>ソ</sup>愛<sup>憎</sup>時<sup>ヲ</sup>カヘテ棄<sup>ル</sup>ニ及<sup>ニ</sup>ヤ若<sup>シ</sup>又<sup>シ</sup>其<sup>ノ</sup>朝<sup>顔</sup>ノ籬<sup>邊</sup>ニ白<sup>龜</sup>カ  
青<sup>龍</sup>ノト<sup>ノ</sup>瑞<sup>物</sup>出<sup>來</sup>ラ<sup>ハ</sup>其<sup>ノ</sup>時<sup>ハ</sup>定<sup>テ</sup>神<sup>佛</sup>ノ如<sup>ク</sup>朝<sup>顔</sup>ヲ尊<sup>敬</sup>ス<sup>ヘシ</sup>如此<sup>ト</sup>  
皆<sup>患</sup>蒙<sup>ノ</sup>人<sup>情</sup>致<sup>ス</sup>所<sup>ニ</sup>メ物<sup>理</sup>ヲ不<sup>辨</sup>ヨ<sup>リ</sup>起<sup>ル</sup>者<sup>ニ</sup>非<sup>ス</sup>ヤ可<sup>辨</sup>察<sup>ス</sup>  
異<sup>草</sup>博物志<sup>堯</sup>時<sup>有</sup>草<sup>庭</sup>生<sup>ス</sup>莫<sup>莢</sup>艸<sup>ト</sup>名<sup>ク</sup>此<sup>艸</sup>月<sup>十</sup>五<sup>日</sup>以<sup>前</sup>ハ每<sup>日</sup>一<sup>葉</sup>  
生<sup>ク</sup>十五<sup>日</sup>以<sup>後</sup>ハ每<sup>日</sup>一<sup>葉</sup>落<sup>ツ</sup>小<sup>盡</sup>ハ<sup>ハ</sup>則<sup>チ</sup>一<sup>葉</sup>取<sup>テ</sup>而<sup>不</sup>落<sup>ト</sup>云<sup>フ</sup>  
同<sup>書</sup>云<sup>フ</sup>堯<sup>時</sup>屈<sup>佞</sup>草<sup>ト</sup>云<sup>フ</sup>此<sup>艸</sup>佞<sup>人</sup>入<sup>朝</sup>寸<sup>ハ</sup>屈<sup>ノ</sup>之<sup>ヲ</sup>指<sup>ス</sup>故<sup>ニ</sup>又

指<sup>佞</sup>草<sup>ト</sup>名<sup>ク</sup>ト云<sup>フ</sup>○太平廣記<sup>ニ</sup>秦<sup>時</sup>太<sup>死</sup>中<sup>軍</sup>卒<sup>枉</sup>死<sup>者</sup>多<sup>ク</sup>道<sup>邊</sup>橫<sup>ニ</sup>  
ハ<sup>ル</sup>時<sup>ニ</sup>鳥<sup>如</sup>ル<sup>鳥</sup>有<sup>テ</sup>草<sup>ヲ</sup>啣<sup>テ</sup>以<sup>テ</sup>死<sup>人</sup>ノ面<sup>ヲ</sup>覆<sup>フ</sup>アリ<sup>テ</sup>活<sup>命</sup>ス<sup>鬼</sup>谷<sup>子</sup>  
子曰<sup>フ</sup>此<sup>艸</sup>瀛<sup>洲</sup>不<sup>死</sup>艸<sup>ナリ</sup>瓊<sup>由</sup>中<sup>ニ</sup>生<sup>ス</sup>亦<sup>名</sup>養<sup>神</sup>芝<sup>ト</sup>云<sup>フ</sup>○開元遺<sup>事</sup>  
事<sup>ニ</sup>興<sup>慶</sup>池<sup>南</sup>草<sup>アリ</sup>叢<sup>アリ</sup>葉<sup>細</sup>ノ心<sup>効</sup>酒<sup>ニ</sup>醉<sup>者</sup>有<sup>テ</sup>之<sup>ヲ</sup>噴<sup>寸</sup>立<sup>ニ</sup>  
醒<sup>ケル</sup>之<sup>ヲ</sup>謂<sup>フ</sup>醒<sup>醉</sup>草<sup>ト</sup>○三齊記<sup>ニ</sup>示<sup>其</sup>城<sup>東</sup>鄭<sup>玄</sup>教<sup>授</sup>山<sup>學</sup>友<sup>アリ</sup>山<sup>下</sup>  
下<sup>ニ</sup>草<sup>ヲ</sup>生<sup>ス</sup>薙<sup>葉</sup>如<sup>シ</sup>土<sup>人</sup>コ<sup>ノ</sup>康<sup>成</sup>書<sup>帶</sup>艸<sup>ト</sup>名<sup>ク</sup>康<sup>成</sup>書<sup>帶</sup>艸<sup>ト</sup>名<sup>ク</sup>東<sup>坡</sup>詩<sup>云</sup>  
不<sup>其</sup>已<sup>生</sup>書<sup>帶</sup>艸<sup>使</sup>君<sup>疑</sup>是<sup>鄭</sup>康<sup>成</sup>下<sup>有</sup>之<sup>○</sup>杜<sup>陽</sup>編<sup>ニ</sup>李<sup>輔</sup>國<sup>家</sup>憂<sup>憂</sup>  
月<sup>迎</sup>涼<sup>草</sup>ト云<sup>フ</sup>設<sup>ク</sup>其<sup>色</sup>碧<sup>ニ</sup>幹<sup>ハ</sup>苦<sup>竹</sup>ニ<sup>類</sup>ス<sup>葉</sup>細<sup>メ</sup>如<sup>杉</sup>ト云<sup>フ</sup>又<sup>同</sup>書<sup>ニ</sup>  
元<sup>載</sup>芸<sup>暉</sup>閣<sup>造</sup>ル<sup>芸</sup>暉<sup>青</sup>艸<sup>也</sup>于<sup>闐</sup>國<sup>ヨリ</sup>出<sup>香</sup>潔<sup>ナル</sup>ト<sup>玉</sup>如<sup>土</sup>人<sup>ハ</sup>  
不<sup>朽</sup>為<sup>屑</sup>以<sup>テ</sup>壁<sup>ヲ</sup>塗<sup>ル</sup>故<sup>ニ</sup>之<sup>ヲ</sup>名<sup>ク</sup>ト云<sup>フ</sup>○又<sup>博</sup>物<sup>志</sup>黃<sup>帝</sup>師<sup>曠</sup>問<sup>テ</sup>  
曰<sup>ク</sup>吾<sup>歲</sup>之<sup>苦</sup>樂<sup>善</sup>惡<sup>ヲ</sup>欲<sup>知</sup>可<sup>乎</sup>師<sup>曠</sup>曰<sup>ク</sup>歲<sup>欲</sup>善<sup>甘</sup>草<sup>先</sup>生<sup>ス</sup>甘<sup>草</sup>ハ  
薺<sup>也</sup>歲<sup>欲</sup>苦<sup>苦</sup>艸<sup>先</sup>生<sup>ス</sup>苦<sup>草</sup>薺<sup>也</sup>歲<sup>欲</sup>惡<sup>惡</sup>艸<sup>先</sup>生<sup>ス</sup>惡<sup>艸</sup>ハ



水藻也。歲欲早。早。早。先生。早。早。疾。藜也。歲欲疫。病。先生。病。先生。艾也。ト云。是。見。寸。齊。葶。藜。水。藻。疾。藜。艾。等。亦。一。異。物。歟。宋。柳。元。京。尚。書。令。ト。為。之。南。洋。ニ。數。十。畝。菜。園。アリ。園。人。菜。ヲ。賈。テ。錢。三。萬。ヲ。得。テ。元。景。カ。宅。ニ。送。ル。元。景。曰。我。此。園。ヲ。立。ル。寸。ハ。菜。ヲ。種。テ。以。テ。家。中。ク。啖。ス。ル。耳。乃。復。賣。テ。以。テ。錢。ヲ。取。リ。百。姓。利。ヲ。奪。フ。ト。セ。耶。ト。テ。送。ル。所。三。萬。錢。ヲ。以。テ。守。園。ノ。者。ニ。與。ヘ。ケ。リ。ト。云。方。正。人。也。○。公。儀。休。魯。國。ニ。相。ス。ル。寸。食。於。舍。而。如。葵。蔬。ナリ。温。テ。其。舍。中。葵。ヲ。拔。シ。ム。是。園。夫。之。利。ヲ。奪。フ。ト。不。欲。カ。故。ナ。リ。ト。云。蓋。菜。蔬。ノ。種。ハ。作。リ。シ。ラ。賣。テ。利。ヲ。得。ル。ト。ハ。園。夫。ノ。業。也。相。國。身。ト。ノ。自。家。ニ。斯。ル。事。シ。ス。ル。ト。ハ。是。其。利。ヲ。奪。ノ。理。ナ。リ。故。ニ。温。ル。者。欵。其。賢。ナ。ル。ト。知。ヘ。シ。○。諸。葛。武。侯。孔。明。蜀。ヲ。治。守。ニ。兵。士。ヲ。獨。蔓。菁。菜。ヲ。種。サ。セ。ラ。ル。蔓。菁。ハ。其。甲。ノ。生。テ。可。啖。其。葉。軟。ニ。煮。食。フ。キ。便。利。ヲ。取。レ。シ。西。蜀。ノ。陵。人。ハ。今。蔓。菁。ヲ。呼。テ。諸。葛。菜。ト。稱。ス。但。武。侯。ノ。種。シ。陣。中。ニ。在。リ。時。ナ。リ。○。漢。ノ。龔。遂。勃。海。

大。守。ト。ル。人。シ。メ。百。本。ノ。薤。五。本。ノ。葱。一。畦。韭。ノ。種。サ。セ。ケ。ル。ト。云。本。州。經。云。五。穀。為。養。五。畜。為。益。五。菜。為。充。五。果。為。助。ト。五。菜。ハ。韭。薤。葱。蒜。藿。是。也。古。人。此。類。ノ。種。ル。ト。有。以。者。ナ。リ。但。釋。家。道。家。ニ。ハ。此。類。ヲ。五。葷。ト。テ。食。ス。ル。ヲ。戒。ム。ト。云。○。豫。章。記。ニ。宋。宇。ハ。蔬。菜。三。十。品。ヲ。種。ケ。ル。時。雨。ノ。後。ニ。六。園。圃。ヲ。按。行。シ。テ。曰。天。監。此。徒。助。予。鼎。俎。ト。テ。悅。ヘ。リ。ト。云。○。南。齊。周。顒。清。貧。ニ。終。日。蔬。食。王。儉。周。顒。ニ。謂。テ。曰。卿。カ。山。居。何。所。食。カ。ル。顒。對。テ。曰。赤。米。白。塩。綠。葵。紅。菘。ナリ。ト。云。文。惠。太子。亦。顒。ニ。問。テ。何。ノ。菜。カ。食。味。最。勝。レ。ル。ヤ。ト。宣。ハ。顒。曰。春。初。早。韭。秋。末。晚。松。ト。答。ヘ。テ。リ。周。顒。清。高。ノ。隱。士。ナ。リ。○。晉。管。寧。華。前。共。三。園。中。ニ。菜。ヲ。鋤。ク。處。ニ。地。中。ニ。片。金。アル。ヲ。見。ル。管。寧。鋤。ヲ。揮。テ。金。ヲ。見。コ。ト。死。石。ト。異。ナ。ス。華。前。ハ。其。金。ヲ。捉。テ。見。テ。擲。去。ル。又。嘗。テ。兩。人。同。席。メ。書。ヲ。讀。ム。處。ニ。軒。ニ。乘。リ。冕。ノ。門。過。ル。者。アリ。管。寧。ハ。讀。書。ス。ル。ト。如。故。華。歎。ハ。斯。ノ。癡。シ。テ。出。テ。看。ケ。ル。ハ。管。寧。割。席。分。坐。曰。子。非。吾。友。也。ト。テ。華。歎。ヲ。責。ク。リ。ト。云。○。晉。范。宣。八。歲。



時後園ニ菜ヲ採テ誤テ指テ傷テ大ニ啼ク人コレヲ見テ痛ムル邪ト問ヘテ范  
宜答テ痛ムルカ為ニ非ス身體後膏不敢改傷ト云レバ是以啼取ト云  
リ人皆之ヲ異トス十歳ニ能ク詩書ヲ誦ス後ニ大學博士散騎常侍官徵シ  
比モ不就。范宜潔行廉約ナリ豫章太守殷羨范宜ヲ慕シテ不肖シテ  
室ヲ為リ改テ欲ス宜コレヲ固ク辭ス殷羨之ヲ愛シテ范宜カ貧ナルヲ  
疾疫アル寸ハ厚餉ノ之ニ給ス范宜又コレヲ不受。廉潔ナル人ナリ。○齊ノ江  
泌仁孝アリ食菜不食心其生意アルヲ以テ唯老葉ヲ食而已ト云凡  
木共ニ心ハ能ク枝葉ヲ生スル者ナリ故ニ之ヲ傷テ不肖シテ意ナリ。○唐羅可律  
度寬宏ナリ嘗テ其園蔬ヲ竊刈ル者アリ適遇見テ羅可我身草間ニ  
避テ以テ其刈取者ノ出去ヲ俟ケリ又或時羅可カ雞ヲ擲殺ス者アリケレハ  
羅可酒壺ヲ携ヘテ其者ニ就キテ曰子ト里閭ニ同ニ雞ヲ養テ以テ子ヲ待  
コト不能我誠ニ自ラ愧トテ其妻孥ヲ呼テ共ニ環坐ノ醉ニ畫ノ歸レリ人是ニ由

テ互相誠テ無犯墨客揮犀曰羅可沙陽之碩儒也嘗應荆薦見黜於  
禮部遂不復進取以疎放自適ト云

田園及山水

唐王績字無功大業年中ニ揚州六合縣丞ヲ授ラレシカ官ヲ去リ河渚ノ  
間ニ廬ヲ結テ在住セリ田十六頃アリ田北千六百畝奴婢數人ヲ仕ヒ自課課黍種  
ヤセ春秋酒ヲ釀シ鳧鴈ヲ養ヒ藥草ヲ時テ自ラ供ス又北渚仲長子光  
ト云人隱居セリ王無功其人物ノ貞素ナルヲ愛シテ之ヲ友トシ仲長與服  
食ノ性ヲ養ヘリ後ニ兄弟ニ見ント欲ノ輒河ヲ渡テ家ニ還リ北山東平ニ遊  
テ書ヲ著シ自ラ東臯子ト號ス。○唐李德裕字文饒貞元年中ニ兵部  
尚書平章事官ニ贊皇伯ニ封セラル嘗テ平泉別業ヲ作ル奇木亦  
石ヲ集メテ自ラ平泉草木記ヲ製セリ贊皇詩云嗟予寡時用夙志在林  
閣雖抱氷瘕敢希仁知居清泉澆舍下脩竹陰庭除ト作リ賈右談  
錄云贊皇平泉莊今ハ悉ク蕪絕ス唯鴈翔檜檜子栢。蓮房玉藻等



蓋僅ニ存ス其後石名品甚タ衆シ多ク洛城有テ者ニ取去ラル唯禮  
星石及テ師子石今陶學士梨園ノ別墅ニ徙シ置カレト云是以テ贊皇  
在世時ノ想像スニ德裕幼ニ志アリ苦心ヲ學ニテ年僅ニ冠及テ  
志業大成ル又德裕常ニ喜テ人ノ已ケ短切ニ壯志アリ苦心ノ學ニテ年僅  
ラ人敢テ德裕名ヲ呼ス只贊皇公ト稱セリ能シ望ヲ得タル人ナリ  
○宋司馬光獨樂園アリ自ラ其記ヲ作ル云迂叟洛家スルニ五年園為ル  
其堂ヲ為テ書五千卷ヲ聚テ之ヲ命テ曰讀書堂志倦体疲ハ倦讀テ  
則竿ヲ投シ魚ヲ取リ衽ヲ執テ藥ヲ採リ渠ヲ決テ花灌キ斧ヲ操テ竹ヲ斫  
熟ニ濯ヒ水ニ盥ヒ高キニ臨ミ目ヲ縱ニス天壤ノ間復何レ樂カ以テ此ニ可代  
コト有ラシ知ラス因テ獨樂園ト名クト云○晉山簡ハ司徒山濤ノ子ナリ  
温雅ニ有文風永喜年中ニ征南將軍ト為テ襄陽ニ鎮守セリ此時四方  
冠亂天下分崩三朝野危然ルニ山簡ハ優遊ノ卒歳酒是耽也襄

陽府城ノ南ニ習家池ト云テリ是ハ後漢時侍中習郁嘗テ范滂滂カ  
養魚法依テ魚池ヲ作リ其中ニ釣臺築キ池邊ニ高堤アリ竹及ヒ長楸種ヘリ  
芙蓉ハ岸ニ縁リ菱茨ハ水ヲ覆テ風景美ナリ是遊燕名處也習郁歿  
スニ臨テ其子ニ謂テ曰必我ニ葬ラハ魚池ニ近ツテコト遺言セトニ山簡此  
所鎮守ト為テ出ニ每ニ多ク此池上ニ之ヲ遊宴シ未ク嘗テ大醉不還ハアラ  
ス山簡曰此是我高陽池也ト呼レケル時童兒アリ歌曰山公出何許往  
至高陽池日夕倒載歸酩酊無所知時々能野馬倒著白接離舉  
鞭向葛強何如并州兒下唱ヘテリト葛強ハ山簡ノ愛將ナリ家ハ并州ニ  
アリ山公カ部下將士ニ誰カ并州ノ葛強カ寵ヲ得タルニ何如ソヤ類有ラズ  
ト意ナリ○史記范蠡越王勾踐事ヘテ身ヲ苦シメ力ヲ戮テ勾踐與テ深ク謀  
コト二十餘年ヲ竟ニ吳ヲ滅シ會稽ヲ耻ヲ報シケルニ自ラ以為ラ久名之下  
難シ以久居且勾踐與ニ患ヲ同ク可ケレ氏與ニ安ニ處シ難キ若ナリトニ乃



貯所ノ輕室珠玉之裝ノ其私徒孺ニ分與ヘテ其身、舟乗リ海邊テ  
行去テ終ニ及ラス齊ニ適テ姓ノ變テ自ラ鴻夷子ト稱シ海畔隱耕又  
子財産ヲ致シ數千萬ニ至シ齊人其賢ナルヲ聞テ以テ宰相ト為ケレバ  
范蠡嘆シ曰家ニ居テハ千萬ヲ致シ官ニ居テハ御相至シ此布衣之極也  
乃相印之歸ニテ盡ク其財ヲ散ク以テ知友卿黨ニ分與テ其重寶ヲ懷ニメ  
間行シテ齊ニ去リ陶ト云所ニ止ル范蠡以為ラク此地ハ天下中ヲ攻賜有  
無之利通ス可シ致富ト云テ自陶朱公ト號ス居ルヲ無何シテ貧ヲ致シ巨  
セ尚ソ累々天下人陶朱公ト稱ス凡シ范蠡三々居テ從ノ富豪名ヲ天下ニ  
成セリ老テ陶ニ歿スト云○晉羊太傅羊祜太傅山水ヲ好ム風景ヲ望ム母必現  
山遙リ置酒言詠シテ終日不倦嘗テ慨然トノ歎息從事即鄒湛之飲  
謂曰自有宇宙便有此山由来賢達勝士此登テ遠望スルヲ我ト卿ト  
知者多クルヘキ皆淫滅淫滅ニ名タニ無聞ケレバ人ヲ悲傷セ使吾如登焉

後漢後漢知己者有テ此所ニ遊遊ハ吾魂魄猶應ニ此山登ルヘシト云ヘ襄陽  
百姓其平生徳ヲ感シ羊祐カ没後ニ峴山ニ於テ其常ニ遊遊セシ所ニ碑ヲ  
建廟ヲ立テ歲時ニ享祀ヲナス其碑ヲ望ミ者羊祐ヲ慕テ其不流涕不流涕木植  
困テ墮侯碑ト名クト云蓋羊祐清徳ヲ以テ聞ヘシヲ可知○晉許詢好山  
小ニ遊遊テ其體登陟ニ便ナリ時人曰許非從有勝情實有濟勝之具ト  
是許詢山水勝景ヲ好ム情ニナラス實ニ其勝地ニ濟ルノヤアリト稱シタル意  
ナリ又許詢永興縣ノ幽穴ニ隱シ時四方諸侯詢ニ遺シ致スル有ケルハ或  
謂詢曰嘗聞箕山人乃似爾耳ト云ケルニ許譴曰筐篚苞苴固當輕  
於天下之寶ト答ヘケリ是或人言ニ昔箕山ニ隱ル許由ハ汝カ任方ニ以  
タリト云ケルヲ許詢答テ筐篚苞苴筐篚苞苴草ニ以テ盛ニ籍ヲ物貯フ云是重箱ワラ苞苴類贈物ナリ  
ナトニ入ルク食類杯贈物ヲ受ルハ官祿ヲ受ルヨリハ輕キ事ナルヘシト云テ天  
下之寶ハ官祿ヲ藉テ有リ○晉郭文郭文少ノ山水ヲ愛シ嘉遯嘉遯尚尚隱隱遊遊美



山林遊之每彌旬彌旬過及過及忘忘父母終終適妻適妻娶娶家家諱諱名山名山  
遊遊西晉末大大乱乱洛陽陷洛陽陷郭文步擔郭文步擔吳興餘吳興餘大辟  
山中山中窮谷無人地窮谷無人地入入木枝木枝樹樹倚倚苔苔以以其上其上覆覆居居壁  
障障十十猛獸猛獸為為深深郭文獨宿郭文獨宿十餘年卒十餘年卒獸患害獸患害為為名名十十常  
鹿裘葛巾鹿裘葛巾著著酒酒飲飲肉肉食食サリケルサリケル王導召王導召園中園中置置一一七年未七年未  
嘗嘗園園ヨリ出入出入セスセス彼彼臨安臨安歸歸廬廬山中山中結結居居ソト云云實實山水山水癖者  
ト可可謂謂モモ次次○梁陶弘景梁陶弘景其志節其志節高高累累リリ徵命徵命辭辭メメ句曲山句曲山隱隱  
昔漢昔漢咸陽咸陽三茅君三茅君有有来来テテ此山此山掌掌トルトル故故之之茅山茅山謂謂之之弘景弘景乃其  
中山中山館館立立テテ自自華陽華陽隱居隱居ト號ト號スス人間人間書札贈答書札贈答以以隱居隱居代代名名題  
シシケリケリ梁武帝梁武帝既既早早弘景弘景ト遊ト遊フフ即位即位ニ及ニ及テテ書問不絶書問不絶征征言言大事大事有有每每  
輒先咨訪輒先咨訪スス一一月中一月中二帝二帝數信數信アリアリ時時謂謂山中宰相山中宰相又弘景持又弘景持松風松風  
愛愛スス庭院庭院皆松皆松植植テテ其響其響聞聞クク每每欣然欣然トト為為樂樂嘗嘗門人門人謂謂曰曰吾

朱門朱門曠曠躡躡見見其華樂其華樂雖雖住住セントセント欲欲スス心心十三十三高巖高巖内内大  
澤澤ヲヲ瞰瞰ルル此立止此立止難難キキ一一ヲヲ知知レレ氏恒氏恒自自ララ之之就就ニニ一一ヲヲ欲欲ストスト云云ヘリヘリ又弘  
景神符秘訣景神符秘訣ヲ得ヲ得テテ神丹可成神丹可成ト以ト以為為氏藥物氏藥物無無キキ若若ム武帝黃金  
朱砂朱砂曾青曾青雄黃雄黃等等藥物藥物ヲ給ヲ給リリテテ後後飛丹飛丹ヲ調合ヲ調合スス其色霜雪其色霜雪如如帝  
ニレニレテ服テ服ノ驗ノ驗アリアリテ益テ益シシテ敬重敬重セラルセラル弘景弘景カ書札カ書札ヲ得ヲ得ルル每每焚香拜受焚香拜受  
シシ其其ノノ二宮二宮皇太子皇太子及及侯王貴要侯王貴要王公貴王公貴族族云云相繼相繼テ贈遺贈遺ススレレ氏弘景多氏弘景多不受  
縱縱ヒ受ヒ受テ留テ留ルル者者モ亦施モ亦施メメ功德功德ト作ト作スス弘景身長弘景身長七尺七尺守神守神徹徹明秀  
朗目朗目煉眉煉眉細形細形長耳長耳尤尤異相異相アリアリ大同二年大同二年卒卒シケルシケル顔色顔色不不變變屈身  
如常如常香氣香氣累日累日氤氳氤氳トト山山ニ滿ニ滿リト云云○晉阮光祿晉阮光祿光祿光祿官名  
テ蕭然テ蕭然無事無事常内足常内足於懷於懷安思安思ニ足ニ足リリ名聲名聲也也人有人有テ阮裕阮裕カ事カ事ヲ王右軍王右軍  
問問ケルケル石軍曰石軍曰此君近此君近不不驚驚寵辱寵辱雖古雖古之之枕枕冥何冥何以過以過此此ト云云ケルケル是  
ハ老子ハ老子ニ寵辱ニ寵辱若若驚驚得得之之若若驚驚失失之之若若驚驚ト云語ト云語アリアリ阮裕阮裕近來近來ノ操子



君寵ヲ失テモ耻辱ヲ得テモ不驚不驚体ナリ此休ヲ見ニ古ハ蜀ノ嚴君平ク沉  
寘寘九七何ノ之ニ遊ヘキトノ義ナリ沉寘猶猶玄寂泯然無迹之貌本注有  
之又阮裕別傳曰裕居會稽剡山志存肥遁有之肥遁飛遁義義  
曹子建七啟飛遊維裕ト云カ如シ蓋阮裕剡山ニ居テ其志世間飛遊飛遊  
幽玄ノ道ヲ存シ寂然トシ安居スルヲ云○唐田游巖高山ニ居ス高宗頻  
ニ召セ凡不出因テ高宗嵩山ニ幸シ玉ヒ親テ其門ニ至リ玉ハ遊巖野服  
シテ出テ高宗ヲ拜ス具儀止謹儀止謹撲ナリ威儀容止誠謹帝問玉ハ先生此佳  
否此佳宜ハ此佳也此未佳乎否ト云義ナリ此問ハ起居舜ナリ故ニ對ニ  
游巖曰臣所謂泉石  
膏育烟霞痼疾ト對ヘケリ蓋是ハ近來泉石烟霞ノ風景ヲ樂ム膏育  
ノ由ニ痼疾ノヤマイノ治ニ難キ如此事ニ凝固凝固レトノ意ナリ游巖ハ京兆三原  
ノ人ナリ初大學生ニ補任セラル後ニ宮ヲ罷テ歸リ太白山ニ遊フ遇林泉ニ會  
意シテ留連ノ不能去山林泉石風景我心已許之面言母及ヒ妻子並ニ方外世外外  
云々意ナリ

之志アリ游巖ト同シク山水ニ遊フ二十年ナリ後ニ游巖箕山ニ入テ其由カ  
廟東ニ室ヲ築テ居レリ帝後其所ニ題メ處士田游巖ノ宅ト號シ後年  
マテモ其室ヲ令勿毀ト云ヘリ○宋种明逸ハ性嗜酒嘗テ種秫自種秫自醱ス  
毎日空山清寂聊以養和蓋山中靜上處ハ和氣ヲ養王聖塗聖塗池水燕談ニ  
曰种放字明逸進士ニ奉ラル凡不及第南山豹林谷ニ隱ル放カ學行  
高古其性頗ル酒ヲ嗜ム躬耕ノ秫ヲ種テ以テ自釀ス所居ニ林泉勝景  
アリ景德年中ニ召サレテ至闕闕真宗大用ヒント欲シ玉ハ凡种放固辞  
シテ山ニ還レリト云○宋宗炳字少文山水ヲ好テ遠遊ヲ愛ス遠方ノ名山川  
西荆列列巫山ニ陟リ西ハ衡州華岳ニ登リ因テ一字ヲ衡山ニ結テ欲欲  
尚平之志尚平ハ高士傳ニ尚平ニ作ル宗炳然ルニ疾有テ江陵ニ還歎歎曰老疾  
俱至老病共名山恐恐徧徧觀觀難難カラニ唯當唯當澄懷觀道臥以遊之遊之ヘト  
テ凡所遊履所遊履山水ヲ皆室ニ圖ス因テ謂入曰撫琴動操衆山衆山皆



響カ令ニト欲スト云ハリ蓋山水ノ画ニ對ノ琴ヲ彈シ賞詠シテ真ノ山水如ク  
清響アラフホシク思ヒテ深ク愛スルノ意ナリ○宋孔淳之會誓ノ刻縣ニ居レリ  
性山水シ好ム毎ニ有所遊必窮其幽峻或旬日忘歸進行スル毎ニ其山水幽  
深險峻ナリ所ニテ見ク  
或興乘ノ十日嘗テ山ニ遊テ沙門釈法崇ニ遇タリ因テ法崇ヲ留テ共ニ山中  
止宿ニ遂ニ停ル一三載ニ及フ時法崇歎曰緬想人外三十年矣今乃傾  
蓋於慈不覺老之將至法崇淳之ク世外幽意ニ感ク云ク吾人外ノ遊ヲ思フ途ニハカリニ  
今得之ニ遇テ其意味、面白キ一吾老來ル一モ覺マノ語リ合ヘリ  
意ナリ傾蓋ハ著孔子解ニ行キ玉ヒニ途中ニ程子ニ遭テ蓋ヲ傾ケテ語リ終日ニ甚ク共  
相親シムト其故、淳ニ本ツ候初ニ出會ノ互ニ親シク語リ思ハシ手間トシテ傾蓋車ヲ駐ニ  
淳之還及  
不告以姓淳之山ヨリ帰ルテ法崇ニト云。法崇ハ律學アリ法華經ニ精シ刻縣葛  
姓名ヲ告テ知ラセシト云  
現山ニ居テ茅茨澗欲セシ僧ナリ淳之ハ少ノ高尚ニ墳籍ヲ愛好ス徵士戴  
頌王弘之及ヒ王敬弘等ト共ニ為入外之遊元嘉年号初淳之ヲ散騎郎  
之官ニ徵ルレモ不到ト云○王弘之字方平性好釣魚上矣江二處ノ釣場  
アリ三石頭ト名ツク弘之常ニ此所ニ釣論ニ垂ケル時或弘之ニ問フ曰然師

魚ヲ得テ賣ヤ否ト有ニカ、弘之答テ曰釣亦魚ノ不得得モ亦不盡トテ  
日夕帰リサニ魚ヲ載テ上黨郭内ニ入テ親故門ヲ經テ一兩頭魚ヲ以テ  
其門内ニ置テ立去リト云謝靈運與廬陵王義真戲曰李世慕宗、幽棲  
者寡或復戈為時求弗獲從志若王弘之拂衣歸耕踰歷三紀孔淳  
之隱約窮坤自好迄今略ト云蓋此徒ハ實ニ棲逸士也○宗測字敬微  
宗炳ケ孫也性靜退不樂人間其性安靜謙退ニ好テ  
世間ノ人事ヲ喜ハズト名山ニ遊ニト欲ノ老子莊  
子ヲ書テ齋テ自隨ヘ行ク魚復侯子響武帝、弟四子初封巴東王  
後敗セラレテ魚復侯トナリ江州ヲ治シ時  
厚餉遺宗敬微餉糧也又自家之野  
日餉、米食弁章ト敬微辞曰吾少、有狂疾、尋山採藥、  
遠來至此、量腹而進、松木度形而衣、薜蘿吾腹中分量ヲ松子白葉トシテ衣ニシ、  
形休ノ度量ノ薜蘿衣ヲ着ルトナリ  
薜蘿衣ハ、  
隱者服ニ、  
淡然已足。豈容當此橫施トテ其厚餉ヲ不受ト云清白人  
○齊孔珪字德璋。風韻清疎、好文詠珪子、清方、疎潤ニ  
一文章吟詠ナリ好シ。酒ヲ飲ハシ七八斗  
世務ヲ不樂、居宅ニ八盛ニ山水ヲ營營ニ憑テ  
ニ憑ク。憑兀獨酌ス傍、無雜事世間ノ俗物ノ  
混雜ナリ



門庭之内草莖不剪中有蛙鳴門内庭上草莖トハ次第ニメ或問之曰欲為  
陳蕃乎下有カハ孔珪曰我以此當兩部鼓吹何必效蕃下ハケリ  
陳蕃後漢人十一年十五トキ嘗テ一室ニ閑處セシニ庭字蕪穢ナリケ  
レハ父友薛勳來テ此休ヲ候テ蕃ニ謂テ曰孺子何不洒掃以待賓客  
ト有ケテ蕃曰大丈夫處世當掃除天下安事一室乎ト答ヘリ薛勳モ蕃  
カ清世志有ヲ知テ甚奇之トセリト云今孔珪カ門庭草モ不刈様子凍  
蕃カ舉動ヲ為シテ事ヤト或問ナリ孔珪カ答ニ我此草中蛙声ヲ以テ樂ノ兩  
部當テ之愛ス何ソ陳蕃カ庭字ノ蕪穢ナレ傲ニヤト  
兩部トハ樂有坐部立部故  
日兩部鼓吹ハ捲テ樂器トナラ  
又嘗テ王晏鼓吹ノ鳴ノ孔珪カ所ニ候ト群蛙ノ鳴ヲ聞テ曰此殊駭人耳下有  
シハ珪曰我聽鼓吹殆不及此ト云時ニ王晏有慙色トソ孔珪カ俗情トハ王  
晏トナル顔色トシ  
○晋康僧淵豫章ニ在テ去郭數十里ニ精舍ヲ立テ其窟ハ嶺ニ連テ長  
川流ヲ帶タリ芳林列於軒庭清流激於堂宇花林軒ヨリ庭ニ立ツキ  
清川堂宇キニ流ラセシ僧淵乃

此ニ閑居シテ禪學ヲ研講シ禪心理味ヲ甘ス時ニ庾亮等風雅輩諸人  
多ク行テ僧淵カ住居ノ休ヲ看シ山川雲ヲ吐キ或ハ雨ヲ洒メナトスル自然  
運用吐納氣色ヲ觀スル其風流轉佳ナリ故ニ來ル所ノ人僧淵シ犯シ陵テ  
我居處ノ如シ其風景ヲ悅ヒ樂メ凡僧淵ハ怡然トメ亦自得セルト有休ナリ  
因テ聲名乃興ル後ニハ此所ニ來ル者不堪遠出ゾ思マケルト云○唐朱挑推  
澹泊無為澹泊ハ恬靜為無為  
安靜ニ無為ナル体ニシ隱居ノ不仕表ヲ披キ索シ帶シ人ニ浮沈  
實軌益州道行臺左僕射タル時ニ挑推ニ衣服ヲ遠リ逼テ卿正ノ官ト為ケル  
挑推不モシテ退キ逃レテ山中ニ入ル夏ハ形カクキ裸シ冬ハ樹皮ヲ以テ身ヲ覆ヘ  
リ人ノ贈遺ハ一物モ受ルコトナシ每ニ芒屨ヲ織テ路傍ニ置ク是ヲ見者皆言  
コレ朱居士ノ齋也トテ米ト取易テ木處ニ置ケハ挑推夕ニ至テ其米ヲ取ルニ  
終ニアタリ人シ不見ト云○昔郭鶴字元瑜ハ臨松蘿谷ニ隱ル元瑜少有  
拔俗之韻張天錫使ヲ遣シ禮物ヲ備テ之ヲ徵ス時ニ元瑜天ヲ翔鴻ヲ指シ



使人示之曰此鳥安可籠哉トテ自身ヲ鴻ニ比シ召ニ不應意也○齋顧  
景怡黃老學ヲ好シ陰陽ニ通シ術數ヲ為シ驗多シ天台山ニ於テ詔ヲ開キ  
徒ヲ聚ム愛業者常ニ百人アリ景怡晚節ニ服食ノ事世人ト音聞ク通セス  
每旦戸ヲ開テ出寸山鳥トモ景怡カ掌中ニ集テ食ヲ取シト云蓋景怡每旦戸  
出テ食物水ヲ得  
山中諸鳥景怡ニ馴シ其手中食ヲ求テ食フニヤ服食  
不許又通シテ以テ可考但食物ヲ山鳥ニアタシ事ヤ  
○宋林逋ハ孤山ニ隱居ス嘗雨鶴  
ヲ畜ルニシテ縱ハ則飛テ雲霄ニ入テ盤旋シ久之復下テ籠中ニ入ル林逋  
常ニ小艇ニ泛テ西湖諸寺ニ遊フ其不在ニ客有テ林逋カ所居ニ至ハ童子  
門ニ應フ客ヲ延テ坐席ニ就シキテ籠ヲ開テ鶴ヲ縱シ良久林逋必小艇ニ  
掉ノ帰ル蓋常以鶴飛為客至之驗ト云歸田錄曰逋字君復居杭州  
西湖之孤山真宗帝聞其名賜號和靖處士詔長吏歲時勞問道工画  
善為詩ト云○晋張翰ハ吳人ナリ清才有テ善屬文カ任ニ不拘時人  
號為江東步兵蓋沈步兵カ風アリ  
江東阮籍ト云カヤ張翰江東ヨリ洛陽ニ至ケレハ齊王問辟

大司馬東曹掾ト為ス此時齊王問ハ大司馬職ニ政ヲ輔ク惠帝齊王既ニ心得  
テ驕奢ニノ權柄ヲ擅ニヒシカハ内外百官皆失望ス張翰ハ秋風起リ  
乃吳中ハ菰菜蓴羹魚鱸ヲ往菰ハ彫胡也江南ノ呼為莢艸蓴ハ水菜也土水中  
吳中松江之鮫魚鱸而  
切為鱠ト云吳名產ニ思シ出メ曰人生貴得適意何能羈官數千里以要名  
爵乎トテ遂ニ駕ヲ命メ故郷ニ歸レリ俄ニ何間王頊成都王穎等兵ヲ起  
メ齊王問シテ之ヲ殺ス張翰此禍ヲ免ル因テ人皆謂之見機又嘗言或  
張翰ニ謂テ曰卿乃可縱適一時獨不為身後名邪ト有シカハ翰答曰  
使我有身後名不如即時一盃酒ト云リ時人貴其曠達ト云張翰カ事  
ラスト雖其通意ノ  
得テ以テ多シ發ス  
○世說ニ孔極侍即朝廻寸雨ニ遇ケレハ一叟ハ傘下ニ立寄リ  
雨ヲ避タリ然レニ孔公ヲ延テ廳事ニ入レ主人叟烏帽紗巾帽衣披不帶ト云  
然レハ黑衣ニ帶ラセカ  
ニテ取披ケタ依ナリ又紗帽屬夏用紗冬  
用絹ト云夏頭巾ナリ烏帽紗巾共應皆ハ秋  
ニテ逢迎甚恭ニ因テ酒饌ヲ設テ簡ケレニ  
一々精好ナリ時ニ孔公油衣ヲ借テ求ム叟曰某寒不出執不出風



不出雨不出未嘗置油衣事トシト雖尺彼一叟俗外ノ趣アリ蓋市中ノ谷ヶレハ孔公不覺頓心官情ト云此一段

隱者類カ孔公官情ト云自然幽趣ノ故也○梁昭明太子蕭統梁高祖次子也

孝謹天至天然至極義學ニ精或時諸賢ト與玄圃池舟シ沃ヘテ

時ニ此舟中ニ女樂ヲ奏ノ宜カルヘシト盛ニ稱ス者アリ太子ハ初ヨリ無言

ニノ但沈沈仲カ招隱詩ヲ詠シ玉ニテ曰何必絲與竹山水有清音吟

三玉ヘリトソ此意ハ絲竹ノ音曲ニ限ルヘカラス山水ニ自然ノ清キ音声アリト

義ナリ蓋俗外ノ情アリ○梁簡文帝華林園ニ入玉ヒ寸左右侍臣ヲ顧テ

謂ク會心處不必在遠翳然タル林木自有濠濮間想也鳥獸禽魚自

來テ人ニ親ムト覺フト宜ヘリ是ハ吾心ニ面白シト會得シタル處ハ必シモ遠名所

ナトニ往テ見シ乘今華林園ノ林木ノ茂リ散タル氣色ハ自然ニ濠水濮水ニ別

間風景ヲ見ル心地シテ彼ニ水モ想像テ面白ク思ヘ彼地ノ鳥獸禽魚ナトモ自

然ニ此所ニ來テ吾ニ親ム如ク覺ユルソトノ意ナリ蓋山水ヲ愛スル情言外光

○唐玄宗或時忽嘉陵山水ノ風景ヲ思ヒ出玉ヒテ画者吳道玄ニ暇給ヒ

急ニ驛遞ニ彼地ニ往テ山水ヲ寫貌セラル吳道玄回ルニ及テ帝イカニト問云ハ

道玄曰臣無粉本並記在心ト甲シケレハ大同殿ニ遣サレテ圖ヲ書セラレケルニ

嘉陵山水画一日ニ就ル時季將軍亦山水ノ画ニ於テ擅名アリ因テ亦大

同殿ニ於テ画カセラル其圖數月ニメ方ニカキ畢ル時帝曰李思訓數月

之功吳道玄一日之跡各極其妙也トテ感シ玉ヘリ吳道玄ハ天授之性冊

畫之妙ヲ窮ム東洛ニ浪迹タル時玄宗其名ヲ聞玉ヒ召レテ内裡ニ入テ供奉

ス昔殿内メ五龍ノ画キケルニ鱗甲飛動セリ大雨ナラテ欲スル毎ニ即烟霧

ヲ生シケト云又李思訓ハ開元年中衛將軍ニ除セラル画ヲ善ク其品絡

高奇ニ為國朝山水第一ト云

鎌倉繁榮廣記云實朝公大倉卿ニ一寺ヲ建立有ヘシトテ建曆二年

四月十八日ニ柱立有テ工匠人夫數百人毎日筋力盡ク是ニ依テ同キ

之本  
之役



十月十日公彼堂舎ヲ御覽タメ大倉ノ御度御三玉ノ北條義時舎房  
時房同奉時大江廣元屬入道善信和田義盛結城朝光以下供奉セリ  
然ルニ彼堂前ニ假山ヲ設ケラルヘシトテ山水奇石等ノ御沙汰アリ此所ハ  
無雙ノ勝地ニメ山アリ川アリ水木共ニ便ヲ得テ恰モ仙境ニ異ナラス時善  
信入道京都ヨリ召下シ候トテ築山繪圖ヲ指上ラレシカハ公御感賞淺  
カラス其時善信申ス様ハ去ル建久九年十二月ノ頃入道不思儀ノ夢ノ見  
テ候ギ故源公ノ御供ヤシト覺ヘテ此大倉山ノ邊ニ罷越候處ニ一人老翁  
有テ語リシ此所ハ清和天皇ノ御宇又屋康秀相模掾ト為テ居住セシ  
旧跡ナリ早ク精舎ヲ立ヘシ我鎮守タルヘシト宜フヨト覺ヘテ忽チ夢サメヌ  
此趣ヲ故源公ヘ言上ス折節故公御病中ニテ候ヒシカ忽チ御信ニ催  
サセ玉ヒ我此病平愈セハ其大倉ノ御一ツノ精舎ヲ立スヘシト仰ラレ  
シカヒ翌年正月終ニ薨御在テ御本意ヲ果サレ候ヒシ事入道心中

ニ數年此事ヲ恨ミ罷在候ヒキ然ルニ今當御代ニ當テ自然ニ思召立  
レ當所ニ寺院御建立アルコト是併ラ靈夢ノ感應スルニメ境内繁昌  
ニテ候ト申上テラル公聞シ召レテ扱ハ汝先達テ其夢ヲ感セシカ我ニ先年  
夢想ノ告ヲ蒙リタテ汝ク見シ夢ニ少シモ遣フ所ナシ去ニ依テ今寺院ヲ  
建立セリ是何ゾ合體ノ儀ニ非カトセン去ナガラ我古今集ノコトカキソ  
考ルニ文屋康秀三河掾ト成テ下向セシ時アカタ見ニ出立トテ小野小  
町ヲ誘ヘル由テ載タリ文屋康秀モ小野小町モ共ニ仁明天皇ノ朝ニアリ  
但清和天皇ノ御宇トイヘルハ心得ス若シ仁明朝ト云ルハ誤リニテ  
清和朝ニテヤ有シト宜フ善信兼リサレ候夢中ノ事ニテ候ヘハ誠ニ  
以テ實證ニハソナヘ難シ但古キ陰書ヲ見候ヘハ文屋康秀ハ元慶三年  
ニ縫殿助ニ任シ候由ヲ記セリ然レハ清和天皇ノ朝ニ任ヘ候ニ事紛  
ナク候ナリ但相模掾ニ成テ事ハ未タ考ヘ候ハスト申シケレハ公是ヲ聞



モヒテ入造カ博學當世無雙フルヘシ和漢ノ戈入成ケルニ下大ニ御威在テ  
範尚テ召シテ此問答ヲ記サセラレ當寺ニモ縁記ナクテハ叶フマシ此問答  
以テ縁記ノ發端ニカスヘシト宜ヒテ御喜悅斜ナラスメ還御アリシト云

按スニ本朝ニ寶朝卿ガ如ク上本ノ後ヲ起セシ輩其類古今投拳スルニ  
迫リテ異朝ニ於テモ亦然リ故ニ唯其一ニヲ奉ル耳

晋明帝イマタ太子タル時池臺ヲ起シト欲ス元帝コレヲ許シ王ハカリシニ  
太子平生好武士等ヲ養ヒ憐ミ玉ヒケレハ一タノ中ニ武士等池ヲ作り  
ケルニ曉ニ及ブ慎池便成就セリ是ヲ太子西池ト云丹陽記云西池ハ  
吳ノ孫登ガ草創スル所ナリ吳史ニ稱シ西苑ナリ晋明帝唯コレヲ  
修復スル耳ト云ヘリ蓋丹陽記ノ説ニ據テハ西池ハ明帝ノ作ルニ非ズ然レハ  
假令修復ニモヤヨ元帝ノ許容ナキ所ヲ武士等私ニ夜中ヨリ取掛テ  
曉迄成就セシハ太子ノ人望ヲ得タル故也元帝モ暗ニ喜ヒ玉フヘキ者歟

隋大業元年煬帝宇文愷舍人封德彝等ニ教メ顯仁宮ヲ營建セシ此  
宮ハ河南洛陽縣ニシリ其造立ノ大ナルヲ南方皂澗ニ接シ北方洛濱ニ覽  
大江以南五嶺以北奇材異石ヲ發メ之ヲ洛陽ニ輸シ又海内嘉木異  
艸珍禽奇獸ヲ求テ以テ園苑ニ實シム長安ヨリ江都ニ至マテ其間ニ離宮ヲ  
置コト四十餘ヶ所ナリ又黃門侍郎王弘等ヲ遣フ江南ニ往テ龍舟及ヒ  
雜船數萬艘ヲ造セシ東京ノ官吏人夫ヲ督役スルノ嚴急ナリ後丁其  
催趨ノ苦不堪シテ死スル者什ニ四五アリ所司車ヲ以テ死丁ヲ載テ東ハ成  
阜ニ至リ北ハ河陽ニ至テ相送ルノ道路ニ相望ム同年五月西苑ヲ築シ其  
周リ二百里其内ニ海ヲ為ルノ周リ十餘里アリ此處ニ方丈蓬萊ノ諸山ヲ為ル  
高サ百餘丈ニ出シ臺觀宮殿其山上ニ羅給ノ向背恰モ神仙ノ窟ノ如シ  
其海北ニ龍鱗渠アリ縹綺シテ海内ニ注シ渠ノ縁テ十六院門ヲ存ル院  
門皆渠水ヲ流ニ臨メリ一院ニ無ニ四品夫人ヲ以テ之ヲニラシム其堂殿



樓觀華麗ヲ極極々宮中無不秋冬彫落ハ則剪絲之花葉ヲ為リテ  
宮樹枝條ニ綴ル剪絲花之色偷レハ則易ニ新キ者ヲ以テ宮庭常ニ花  
有テ陽春ノ如シ又沼内ニ毛剪絲ノ荷菱菱ノ花ヲ為テ煬帝乘輿ノ  
遊幸シエハ沼水ヲ法テ剪絲花ヲ池中ニ布ウヘ十六院ノ夫ハ宮女互ニ  
競テ各酒散ヲ蓋テ其精麗ナルヲ以テ相高フリテ帝ノ思寵ヲ市フテ求  
ハ煬帝又好テ月夜ニ宮女ヲ馬ニ乘シメ數千騎ヲ縱テ西苑ニ遊ヒ清夜  
遊曲ヲ馬上奏セラル同年八月煬帝江都ニ幸ス顯仁宮ヨリ發向マツテ  
洛口ニ出玉テ龍舟ニ御セラル挽船士八萬餘人其船後船頭擢テ取テ數  
萬艘ノ舳艦相接コト二百里其行裝葉麗ナル川陸ニ照曜キ騎兵ハ  
兩岸ニ翊テ行キ旌旗ハ滿テ野ヲ蔽フ帝ノ過テ所ノ州縣五百里内ハ其  
所司ニ命メ皆食物ヲ獻セ令ラル多キ者ハ一州ニメ百饗ノ食味ニ逐レ皆水  
陸ノ珍奇ヲ極ム後宮ノ官女厭飲シテ其所ヲ將發之際ニ及テ多ク其珍味

ヲ棄テ之ヲ地ニ埋ム同四年帝十ヲ日トメ宮室ヲ修治セサルトナシ西京及ヒ  
江都ノ死圃亭殿多シト雖凡久而益厭王ヲ遊幸每ニ左右侍臣顧瞻スレバ  
帝心ニ無可意者ユヘニ誰モ帝ノ意ニ適フ所ヲ知ラス因テ天下山川之圖ヲ  
備責スルニ及テ帝躬カク其圖ヲ歷覽シテ勝地中宮苑ノ可置者ヲ求  
テ乃チ詔シテ汾州之北汾水之源ニ於テ汾陽宮ヲ宮建シテ帝比處ニ夏月  
暑ヲ避玉人其奢侈ヲ極メ逸樂ニ耽リ之カ為ニ天下ノ民力ヲ勞シ資財ヲ  
費スコト量テ可知凡是時隋ノ天下ハ郡百九十一アリ縣千五百五十五アリ戶  
八百九十一萬有奇アリテ東西九千三百望南北ハ一萬四千八百十五里アリ隋  
氏之盛萃於此矣ト云後ニ字及化及カ為ニ煬帝裁シテ隨世亡クリ  
宋建中靖國四年徽宗皇帝朱祁ヲ以テ應奉局及花石綱ヲ蘇州ニ領  
掌セシム初ノ蔡京時ニ至蘇州ニ過シ寸僧寺閣ヲ建シ欲ノ會鉅萬錢ヲ  
費ス僧言ハ此緣ヲ集シテ欲セ郡人未冲ニ罪ハ不可ナリト蔡



京即上朱中ヲ召テ寺閣ヲ建シ事ノ様ヲ語テ居ルニ數日ヲ朱中蔡京ニ  
請テ寺ニ詣テ地形ヲ度ント云京即遣ス朱中寺ニ至ルハ則大木數千ヲ度  
下ニ積タリ曰テ蔡京冲カ才能ヲ器トス蓋朱中普請ノ事ニ於テ至テ如者ト云年ヲ諭テ蔡京都ヨリ  
召サレテ朝廷ニ還ル此時朱中ガ子ノ朱邨ヲ挾テカヘル冲ガ父子共ニ其姓名ヲ童  
貫ノ實軍籍中ニ竄シ入テ官ヲ得サセケル此時徽宗帝頗ル花石ニ垂意アリ  
因テ蔡京朱冲ニ諷シテ密ニ浙中ノ珍異ナル花石ヲ取テ進獻セヨト有ケル朱  
冲初テ黃楊木ニ木ヲ致ル京即テ獻シケルハ帝之ヲ嘉木トシ悦ヒ玉ヘリ是ヨリ  
ノ後歲々珍奇ヲ増加シテ五六品ヲ貢ス是ニ至テ花石ノ事漸ニ盛ニテ蘇州  
ヨリ運送スル所ノ船多ク淮汴川筋ニハ舳舻相銜テ前後往來不絶因テ  
花石綱ヲ舟ヲソナキ置キ應奉局ヲ蘇州ニ置テ朱邨ニ命ノ其事ヲ總司トラセ  
ラル朱邨其資用ヲ指ノ内帑ノ金銀ヲ取コト我囊中ノ物ヲ取遣フカ如ク取  
毎ニ數十百萬ヲ以テ計フ於是歳ヲ搜リ裁ヲ割テ幽隱ノ處モ不遺シテ奇

木珍石ヲ求ム凡士庶人家ニテ一石一木ニテモ稍翫賞スルニ堪ル者アレハ  
即時ニ健卒ヲ領メ直ニ其家ニ入テ把黃把把ハ衣也又常三幅也用テ其木石ヲ  
覆ヒ封識ニキヲ加テ之ヲ指テ為御前之物其木石ヲ未タ取サル間ハ其家人  
シメテ之ヲ護視セ使ム微シモ不謹事アル即時ニ大不恭ノ罪ヲ被ラシム而其  
木石ヲ其所ヨリ發行スルニ及テハ必其屋ヲ撤シ墻ヲ抉テ以テ出ス或ハ其家  
人不幸ニ其木石一物ニテモ小異ノ事アレバ朱邨等共ニ其物ヲ指メ不祥トス  
其小異ノ物ヲ人惟ハヤリ焚夷ルノ不速ヲトガム故ニ民是役ヲ預ル者ハ其責ヲ  
憂懼テ中家破産シ或ハ子女ヲ賣テ其金銀シ以テ朱邨等ヲ須ニ供ス又  
朱邨役夫ヲ山ヲ刷リ石ヲ輦ハセ木石ヲ取求ルテ程督ヲ慘刻ヲ或ハ江  
湖不測之淵ニ在ル物ト雖モ百計ニテ之ヲ取テ必得正取サハ不止諸道  
糧餉ヲ截テ花石綱ニ餉ニシムルニ至テハ高船ヲ旁羅ノ其所貢ノ物ヲ搦テ其  
上ヲ暴シトル花石綱ノ萬工ヲ批師ヲ倚テ貪横ニテ州縣ヲ凌轢ス道路ノ



人以目相視

目下日ヲ互ニ見  
合テ驚キ怖ルニ

是元來蔡京之所為ニ淺間シキ世有様ナリ蔡

京ハ奸之懷キ黨ヲ植テ威福其手中ニ在リ紹述之名古來宗祖政ニ置ケル  
遺業ヲ紹述スル名トスニ託シテ

法制ヲ紛乱シ群賢ヲ敗斥シ財利之政ヲ增脩シ務テ侈靡ヲ以テ人生ヲ惑シ

前朝時借ミ費ヲ資メシ者ヲハ必以テ陋トス土木宮造事至テハ率

前規ヲ度テ後觀ニ侈ムコト欲ス此時天下久平ニ數世儲ヘ置タル財物

官庫ニ滿テリ又吏員ハ冗濫ニ節度使八十餘員留後觀察以テ及ヒ

遠郡刺史多ク數千員ニ至ル學士待制中外百五十員アリ蔡京因

テ官爵財物ヲ見ルコト糞土ノ如シ其帑藏盈溢ナルヲ觀テ遂ニ豐亨豫

大之說ヲ為テ官爵ヲ猥リニシ財宝ヲ費ス故ニ累朝所儲掃地矣盡タリ

然ルニ徽宗帝ハ性機巧ニ多藝ナレバ國政ヲ不脩奸佞ヲ信用シ土木ノ

功ヲ起シ淫樂ヲ窮極ス故ニ天変多ク民皆怨シ懷キ盜賊機ニ乘テ起ル宣

和二年睦州民方臘妖術ヲ以テ衆民ヲ誘ヒ幫源洞ニ及ス後討テ之ヲ

平クト雖反覆ノ後禍ヲ省ミズ忠正ノ臣ヲ屏棄テ奸邪ノ人ヲ信任シ金國

盟約シテ遼國ヲ滅シ尋テ金人ニ所欺テ靖康二年金大軍入寇シテ金

人徽宗ヲ擄シ北行ス紹興五年帝金ノ五國城ニ殂落ス哀哉

周文王殷ニ事ヘテ西伯ヲリシ時岐州都城中心災祥ヲ觀シガ為ニ高臺ヲ

建ント思正トテ辛甲ニ命メテ之ヲ營セラル辛甲命ヲ奉メ壯士二百人ヲ率

ヒ工匠ヲ集メテ營ニトスルニ百姓等來テ吾々父母一ツ高臺ヲ建玉ニ何兵

後ニ士ヲ勞セシヤトテ先ヲ爭テ土ヲ搬ヒ水ヲ運テ休ムコトニ西伯此由ヲ聞

玉ヒカテ大夫大顛ヲ遣シ酒食ヲ與ヘテ百姓ヲ勞ハシメテ曰ク此臺急ニ就

コトヲ欲セバ汝等暫ク休息ノ疲レ苦ムコト勿レトニ百姓等此言ヲ聞テヨリ

愈カシテ盡メ營ムホトニ高臺日アラズノ成就ス辛甲此由ヲ奏メ駕ヲ從

シテ觀玉ハコトヲ請テ西伯群臣ヲ召具シ即日臺下ニ至テ見玉ヲニ慘然ト

樂シ玉ハサル氣色アリ時散宜生曰此臺高大ニ災祥ヲ望見玉ハコトヲ



サシ主公何故ニ樂ニ玉ハナルヤ西伯曰ク今此臺高大ニ多ク百姓皆之カ  
為ニ疲レタリ吾何樂ムカ有ニ更ニ又此臺下ニ圃ヲ開キ沼ヲ鑿テ遊覽ニ  
備ニト思ヘシ重テ百姓ヲ勞スルニ忍ビサルナリト宣フニ百姓臺下ニ在テ此事ヲ聞  
シカハ即ニ先ニ争ヒ来テ沼ヲ鑿ニトス西伯急キ令ラ下ノ止テ曰ク吾土本工  
ヲ興ルニ卒ラノシテ之ヲ營シムヘシ汝等且ク歸テ休息セヨト有ケレト百姓等  
更ニ從ハハ吾先ニト鑿コト深キ五尺ニ至ル然レ處ニ人ヲ葬リタル枯骨アリ  
百姓等取リ出シ沼外ニ捨ツ西伯臺上ヨリ之ヲ見玉ヒテ急ギ左右ニ命シテ  
何人ノ骸骨ゾト問セラル軍吏曰ク年久キ所ノ枯骨ニ何人ノ骸骨ト云フヲ  
知ラズト報ス西伯急キ其骨ヲ埋メヨト命セラレ軍吏曰ク是主ナキ所ノ枯骨  
ナルニ何ソ理ニ掩ハシメントハ宣フゾ西伯勃然ト色ヲ變シ曰ク天下ヲ有ス者  
ハ天下ニ主ナリ一國ヲ有ス者ハ一國ノ主ナリ今此枯骨ニ寡人其主ナリ何ハ  
棄ルコトヲ得ニヤト宣フ乃チ短衣ヲ脱玉ヒテ士卒ニ命メ其枯骨ヲ掘テ他所

ニ改メ葬ラセラル百姓等之ヲ見テ踴躍テ臺下ニ拜シ曰ク吾君ノ心澤既ニ  
枯骨ニ及ヘリ吾等何ソ役ヲ勤メサレニヤトテカヲ盡ス一三日不滿ニテ沼  
圃皆成就ニケレハ西伯大ニ喜ヒ玉ヒ鳥獸魚鼈ヲ放クニメテ大ニ群臣ヲ宴シ  
又金錢ヲ出シ百姓ヲ賞シ玉ヘリ百姓懽喜メ臺沼ヲ措メ是吾君ノ靈臺  
靈沼ナリト美名ヲ以テ呼ブヘリ詩云經始靈臺經之營之庶民攻之  
不日成之經始勿亟庶民子來王在靈囿鹿鹿攸伏鹿鹿濯濯  
白鳥鶴々王在靈沼於物魚躍ト云フ以テ可知文王ノ臺沼ヲ為リ玉ヒ  
時右ノ如ク庶民子ノ父母ヲ慕フガ如ク来テ之ヲ治ム臺沼既ニ成就ニテ文王  
圃ニ在リ見玉ハ鹿鹿ハ其居所ヲ安メ人ヲ見テモ驚キ動クム濯々ト肥澤セ  
ル貌ナリ白鳥鶴々ト潔白ナル貌ナリ又文王沼ノ面ヲ見玉ハ魚ハ躍テ遊ブ  
氣色何レヲ見テ歎美セル風清ナリ是文王仁政ノ德化鳥獸魚鼈遊遊  
及フヲ云ヘリ孟子曰ク文王民カヲ以テ為レ臺為沼而民之ヲ歡ヒ樂ム其臺



ヲ謂テ靈臺ト曰モ其沼ヲ謂テ靈沼ト曰モ其麀鹿魚鼈有所樂ム古ノ人民  
ト俗ニ樂ム故ニ能ク樂也ト蓋文王能其民ヲ愛スルニ由リ故ニ民其樂ヲ樂ミテ  
文王モ亦其樂ヲ享ルルヲ得クルヲ云ヘリ周家八百餘年基ヲ開キ王モ文王  
ノ聖徳有難キ事ナリ然ルヲ不賢者ハ此ニ異ナリ君名者其君獨樂其  
民ヲ恤マズ民コレヲ怨テ遂ニ其樂ヲ保ク保コト能ハス昔夏ノ桀王嘗テ自ラ  
言ルハ吾天下ヲ有コト天ノ日有カ如ク日亡ハ吾乃亡ニ耳ト謂テ暴虐ヲ縱  
ニス民其虐ヲ怨テ桀王ガ言ニ因テ曰ルハ此日何時カ亡ニ乎若亡ニハ則  
我寧ロ之ト俱ニ亡ント謂テ桀王ノ早ク亡ニテシテ欲ス是ヲ孟子曰ルハ民與之  
偕ニ亡ニテシテ欲セバ臺池鳥獸有難レ豈能ク獨樂哉トナリ何樂有ト雖  
也民怨ニ寸ハ樂以テ身ヲ己スニ至ル然ラハ國天下ニ有者ハ民ト共ニ樂ム  
ヲ思フヘキ者ナリ但俗ノ謂テ君ノ利口ニツ有ル者汝賢オヲ思フ我ヨリ外ニ利口  
ハ無ト思フ君ハ必民ト共ニ樂ム是俗ノ謂テ惡利口ナルヘシ又賢オノ愛ヲ常ク我  
不定所ヲ責ル君ハ必民ヲ恤テ其樂モ同フスヘシ是俗ノ謂テ真ノ利口ナルヘシ梁  
ノ惠王沼上ニ立テ鴈鴈麋鹿ヲ顧テ賢者モ亦此ヲ樂ム乎ト曰ルハ孟子對テ  
賢者ニメ而後ニ此ヲ樂ム不賢者ハ此有ト雖凡不樂ト曰テ文王ノ靈臺靈沼  
ノ事ヲ説示サレタリ有難キ言ナリト

百花種藝錄卷之二



因花詠七情

喜

春花開照眼  
物能為適意

秋果熟補唇  
主人顏色新

怒

俗人來折花  
勃然忽厲聲

貪夫窺偷果  
呵云莫為禍

哀

山花忽飛落  
人世可哀嘆

林葉更飄零  
誰能得長齡

樂

松濤消暑日  
一醉一醒處

柏酒凌寒風  
園林樂未窮



愛

設帳圍芳草 張羅護果林  
從來吾所愛 旦夕為存心

惡

游蜂啄花蕊 細蟻食根莖  
此類皆堪憎 為違生養情

欲

滿園栽百卉 人見稱其榮  
吾心未知足 猶欲買花名

百花種藝錄卷之四上

六務之一

猿子惟常

編輯

性情第四

花鏡曰嘗觀天傾西北地限東南天地尚不能無  
缺陷何況附天地而生之草木乎生草木之天地  
既殊則草木之性情焉得不異故北方屬水性冷  
產北者自耐嚴寒南方屬火性煥產南者不懼炎  
威理勢然也如榴不畏暑愈煖愈繁梅不畏寒愈  
冷愈發荔枝龍眼獨榮於閩粵榛松棗柏尤盛於  
燕齊橘柚生於南移之北則無液蔓菁長於北植  
之南則無頭草木不能易地而生人豈能強之不  
變哉然亦有法焉在花主園丁能審其燥濕避其  
寒暑使各順其性雖遐方異域南北易地人力亦



可以奪天功。天喬未嘗不在吾儕掌握中。也。

按二一謂天傾西北地限東南ノ義ハ地宜篇  
既詳論之又所謂閩粵二國ハ南方ニ属ス燕  
齊兩國ハ北方ニ属ス又花主ハ花園主人ヲ  
指ス園丁ハ庭方ノ奴僕也丁ハ和語ヨホ口  
ト訓ス總テ下部ノ稱也天功ハ天地造化ノ  
功也天喬ハ蓋猶曰短長天短折也不盡天年  
謂之夭又物穉曰夭天喬高也又高而曲也爾  
雅木上句曰喬等ノ字義アリ吾儕ハ陳湜子  
自謂ヘル事也蓋草木ヲ仕立ル丁或短ク或  
高ク或穉若或長大ナトニスル丁其法皆矣  
中ニ在リ上ノ義也

又曰每見世俗好花不惜重資購取有從千里携  
歸未及半載非焦枯即聾閉是昧其理而失其性  
也苟得其性萬無不生之木不艷之花惟在治圃  
者亟當詳察耳如朱草應月而生曰長一葉月半  
即落謂之蕓英梧葉隨年而長每枝十二立秋解  
一謂之知秋黃楊木遇閏月反短謂之厄閏梧桐  
葉遇閏月獨多謂之增閏蔓草皆左旋順天之左  
旋也凡花皆五出法地之數五也橘籍尸榮榴滋  
骸茂蔽以猿啼盛發蕉以雷振頓長檉攬畏鹽納  
鹽實落番蕉喜火釘火愈生紫薇怕癢皂角怕籬  
茯苓碎瓦薛荔壓枝杞版受刀復合柿木畫皮生  
紋建蘭葉喜人持而綠水仙葉惡人持而黃蘭花  
向午發香荷花向午香歛芡開花向日菱開花背  
日蕪萑生於燕怒榛死於荆春分鐵烙梨枝而栽



小雪刀段芙蓉南窓五月斫桑枝六月吊水仙物  
各有性所必然也。大槩早茁者茂於和煦之時遲  
發者盛於沍寒之候。古云畜瓠之家不燒穰種瓜  
之家不焚漆避物性之相忤也。苟欲園林璀璨萬  
卉爭榮必分其燥濕高下之性寒暄肥瘦之宜則  
治圃無難事矣。若逆其理而反其性。是採薜荔於  
水中。擷芙蓉於木末。何益之有哉。

按二所謂蔓草皆左旋。順天之左旋也。凡花皆  
五出。法地之數五也。上ハ天地ヲ對シタル文  
躰ニメ是亦草木各其受得タル所ハ自然ト  
天地ノ性理ニ順フ。一シ明ス者也。天道ハ左  
旋。地數ハ五ト云義。運氣論ナトニ詳ナリ。具  
テ可辨。大和本草云左旋トハ左ヨリ上リ右

ヘ落ルシ云。天道ハ左旋ス。日月星皆同シ。大  
北シ背ニシ南ニ向ヘハ左ハ東右ハ西ナリ。  
日月天行皆東ニ上リ西ニ落ツ。是左旋ニ  
順ナリ。茶臼ノ廻ルモ蔓草ノ物ニ纏フモ皆  
左旋ナリ。右ヨリ上リ左ヘ落ルハ右旋ニメ  
逆ナリ。或ハ茶臼ノ廻ルモ蔓草ノ物ニ纏フ  
モ皆右旋ト云人アリ非也。人力ヲ不以シテ  
天氣ト茶臼ト蔓草トノ周旋ヲ以テ考ヘシ  
又云土ノ物シ生スル。其成數在五。故ニ草  
木ハ皆五出。桃杏ノ花六出アル者ハ必雙仁  
皆能殺人ト云。凡五出トハ葩ノ五片ニ咲出  
ル。一也。桃李梅李ノ類大抵花皆五出也。故ニ  
地ノ成數五法ルト云者ナリ。然レ正是ハ



其定數ヲ舉テ大躰シ語ル者也。如何トナレ  
ハ又草木四出三出ノ花咲ク類アリ。即連翹  
伊津岐山名蘿蔔ノ花ノ如キハ四出也。燕子花  
鳶尾花ノ如キハ三出也。蓋此類ハ皆變態ナ  
ル者也。凡物ニ正變アリ。畢竟スルニ桃李杏  
ノ類ハ本草五果ノ中ニメ。五果ハ五行ニ應  
シ。其形性正キ者ナリ。凡物ハ正ナルヲ本ト  
シ。變ナルヲ末トス。故ニ都テ五出ノ花アル者  
ハ地ノ成數ニ法ルト云者ニメ。正物ヲ奉テ  
大躰シ語レル也。又所謂大槩早茁者。茂於和  
煦之時トハ春榮ノ花木類ヲ謂ヘリ。遲發者  
盛於沍寒之候トハ冬榮ノ樹木類ヲ謂者也。  
又古云ノ語ハ瓠ハ穰スラスカ之忌ミ。瓜ハ漆ススシ嫌又

カ如ク。物性各禁忌アル事シ示ス者也。凡物  
木。其性理ニ逆ヒ。或ハ禁忌シ不避。或ハ寒暄  
肥瘦ノ宜シ不辨。寸ハ必不榮。故ニ可能分  
苟其性ニ逆フ寸ハ。譬ハ山草ノ薜荔シ水中  
ニ採リ。水草ノ蓮花シ木末ニ求ルカ如ク。種  
法シ不得ハ其性シ失フ。然則愛スト雖亦  
何益カ有ニ哉トノ義也。信然リ  
群芳譜曰。冬至陰極。陽生。梅桃李杏。花皆五出。夏  
至陽極。陰生。葳靈仙。鹿蔥。射干。淨瓶。蕉。梔子。花皆  
六出。陰陽奇偶之數。物固不能違也。  
按ニ此說ハ花木皆陰陽奇偶ノ數有リ。大  
躰シ語ル者也。前所謂花皆五出。法地之數五  
トハ此段其形性ヲ異也。蓋冬至一陽



生入五ハ奇數ニシテ陽トス。夏至一陰生ス。六ハ偶數ニメ陰トス。是氣候ニ應メ草木ノ花陰陽ノ數ニ不違コト自然ノ義ヲ論スル者ナリ。花鏡所說ハ草木ニ天ト地トノ形象有テシ論セリ。故ニ彼此相似テ不同也。又曰。凡物闡者為陽。承者為陰。剛者為陽。柔者為陰。得陽之剛則為堅負之木。得陰之柔則為附蔓之藤。

按ニ此段草木剛柔ノ質有テシ專言ヘリ。藤ハ藤蔓類ニノ草ト可見。又闡者ハ花承者ハ葉ニ取テモ可見。剛柔之說尚詳論之。於後又曰。樹皆有皮也。而紫荆則無。木皆有理也。而栢獨否。木皆中實也。而娑羅中空。竹皆中空也。而廣藤中實。又曰。松為百木之長。蘭為百草之長。桂為百藥之長。梓為百材之王。牡丹為百花之王。葵為百蔬之王。綸組也。紫菜也。海中之草也。珊瑚琅玕也。海中之木也。

按ニ右ニ說亦草木之質ヲ論セリ。但前段ハ異質有テシ辨シ。後段ハ最美質有ル者ヲ辨ス。蓋是亦舉其大概以論之者也。又按凡草木所生ノ本ノ理ヲ可識別。即左ニ舉其說。大和本草引說原曰。人ハ順ニ生シ。草木ハ倒ニ生シ。禽獸ハ横ニ生ス。故ニ草木ハ無知。禽獸ハ知。凡不全。人ハ則無不知也。又動物ハ天ニ本ツク。故ニ頭ハ天ニ順テ呼吸ハ氣ヲ以テス。植物ハ地ニ本ツク。故ニ根ハ地ニ順テ升降ハ津ヲ以



ス。蓋動物ハ氣ヲ天ニ取リ。乗載スルニ地ヲ以テ  
ス。植物ハ津ヲ地ニ取リ。生養スルニ天ヲ以テ  
天ニ本ツク者ハ。其性温ナリ。地ニ本ツク者ハ  
其體冷ナリ。

按ニ凡草木ノ根莖有ハ猶鳥獸ノ口鼻有カ  
コトシ。其枝葉有ハ猶鳥獸ノ羽足有カコト  
シ。其頭タル根莖ハ地ニ本ツキ。其手足タル  
枝葉ハ天ヲ仰ク。是倒ニ生スル者也。人及鳥  
獸ノ類ノ動物ハ生氣ヲ天ニ受ケ。草木ノ植  
物ハ津氣ヲ地ニ受ク。天ノ陽氣ヲ本トメ生  
スル動物ノ類ハ。支體皆温ナリ。温ハ陽氣也。  
故曰性温。地ノ陰氣ヲ本トメ生スル植物ハ。  
枝幹皆冷ナリ。冷ハ陰氣也。故曰體冷。凡草木

風

液

之津氣ハ皮肉ノ間ニ升降ル。唯此津液升降  
スルヲ以テ活生ス。是動物ノ呼吸ノ氣息出  
入スルヲ以テ存生ナルカ如シ。其生氣皮肉  
ノ間ニアリ。皮ハ身ノ外郭ナリ。是以植物ハ  
氣在外ト云モ此義ナリ。故ニ草木其皮ヲ剥  
去ハ則枯ル。人及鳥獸等ハ心氣其身體ノ中  
ニアリ。是以動物ハ神在中ト云モ此義ナリ。  
故ニ動物ハ内ノ臟腑敗レハ則死ス。是其内  
外亦陰陽ノ理ナリ。凡萬物陰陽ノ二氣ニ因  
テ生ス。動物ニ胎生卵生濕生化生ノ四者ア  
リ。人及獸ハ胎生ナリ。禽鳥ノ類ハ卵生ナリ。  
蚯蚓蝦蟆ノ類ハ濕生ナリ。虱蠹子子蟲ノ類  
ハ化生ナリ。都テ動物此四生ノ外ニ不出也。



然人草木ニモ亦此理アリ。葉世傑草木子曰。植物ニモ四生アリ。挾テ活ハ胎生ノ類也。實ヲ蒔テ生スルハ卵生ノ類也。荷茨ナトハ濕生也。菌ハ化生也。  
按ニ四生ノ中ニ濕生化生ハ蓋生ノ幽微ニノ小者也。胎生卵生ハ生ノ著明ニノ大者也。又草木ヲ陰陽剛柔ノ二義ニ分テ云才ハ艸ハ陰ニノ柔ナリ。木ハ陽ニノ剛ナリ。四生ヲ分テ評之セハ胎生卵生ハ剛ニ属スヘシ。濕生化生ハ柔ニ属スヘシ。  
皇極經世書曰。獸為天之陰。草為地之柔。陰與柔一類也。故獸毛如草莖。鳥為天之陽。木為地之剛。陽與剛一類也。故鳥羽如林葉。

按ニ此説ハ蓋專ラ鳥獸ノ陰陽ヲ分ツ者ト雖氏。今植物ノ上ニ於テ所取ハ草木剛柔ノ義中ナリ。凡草木ハ地ニ本ツキテ陰物也。故ニ草ハ地ノ柔位ニノ木ハ地ノ剛位タリ。鳥獸ヲ天ノ陰陽ニ分テ。草木ヲ地ノ剛柔ニ分ツ寸ハ。天ノ陽中ニ陰陽アリ。地ノ陰中ニ亦陰陽アリ。但草ハ陰柔ニ木ハ陽剛ト云者ハ是其大躰ナリ。細論スル寸ハ草ノ陰柔ナル中ニ亦陰陽ノ體アリ。性アリ。木ノ陽剛ナル中ニ亦陰陽ノ躰アリ。性アリ。陽ハ男也。雄也。陰ハ女也。雌也。草木ニ雌雄アルハ是其躰ノ陰陽ナリ。寒暖ノ好憎アルハ是其性ノ陰陽ナリ。是亦乃天ノ物ニ所賦ノ自然ノ理也。







ヘシ藝花家傳云草木ニ陰陽ノ性アリ牡丹芍藥ノ類都テ春夏榮シナスハ陽性ナリ陽氣シ得テ枝葉シ舒ヤカニシ昼ハ花葉シ開キ夜ハ眠ルノ類ナリ秋カケテ花サク類ハ陰性ナリ桔梗女郎花萩ノ類昼ハ健ニシ夜氣シ得テ葉シ夕ニ露シ含ニ朝ハ又健ナル類也但春夏花サク類シ陽性秋冬花サク類シ陰性トノミ云ニ非ス四季共ニ兩儀ノ性アリ都テ日陰ナル所シ好テ茂リ榮フル類ハ皆陰性ナリ日向シ好ムハ皆陽性ナリ濕地シ好ムハ陰ニテ燥地シ好ムハ陽ノ類能是シ考辨ノ燥地ニハ折々水シ灌テ陰氣シ引立濕地ニハ日シ受ケ雨繁キ時ハ

對偶

ノ陽氣シ助ル乃陰陽和順ノ理ニ人如植物作リ手入ノ本也ト云モ草木ノ性情ヲ語ル者ナリ又或云凡草木一物二種アリ其雌雄アルハ勿論ニノ花ニ紅白アリ單葉千葉アリ實ニ大小有カ如キ是亦陰陽ノ理ナリ尤一物數種ノ者有ルハ不及言其外大抵一物有ニ種者ニノ陰陽ノ躰アレハ陰陽ノ性アリ即天地ノ道理ナリト是亦兩儀ノ象ノ象ニシテ語ル者ナリ

又曰造化ニ全切ナシ物ニ全美ナシ其花シ豊ニスル者ハ其實シ豊ム其實シ豊ニスル者ハ其花シ豊ム天地ノ物シ生スル兩ナカラ全カラス梅櫻海棠薔薇山茶牡丹芍藥等ハ花美シ



ケレハ其實不可食。棣棠八仙等ハ花美シクソ  
實ナシ。又花ノ千葉ナル者ハ實ナク。或ハ少シ  
實ノ美シキ者ハ枹栗棗瓜橘柑等ハ花不美  
按ニ所謂天傾西北地限東南天地尚不能無  
缺陷。況其間ニ所生ノ萬物何ソ皆齊シキ  
有ニ物ニ全美ナキヲ自然ノ理也。然レ凡今  
強ニ是ヲ論スル寸ハ花木類ノ如キハ亦全  
美ナル者有ニ似タリ。如何トナレハ彼梅杏  
桃李梨ノ類ハ本草果木類ニ載タリト雖凡  
古今詩家歌人等ハ多ク其花ヲ賞詠ス。左千  
葉者ハ其實美ナラス。單葉者ハ其花不美ト  
雖凡右ノ類ハ世俗ニ花モ好シ。實モ好シト  
云ワ如ク。花實共ニ可賞玩。又俗ニ文ニ兼備

以  
相兼タル者シ。花實兼備之人ト稱ス。如  
ク。梅桃李ノ類ノ如キハ。花實全美ト可謂者  
本歟。其他亦億見シ以テ評スルニ。櫻海棠ノ類  
ハ其花美人ノ粧アレ凡其實美ナラス。是人  
人譬レハ巧言令色ハ。仁鮮キ者ナレ凡。面前  
ノ交情ハ不淺思カ如シ。然レ凡花木ハ專人  
ノ眼目シ喜ハセ。或ハ遊宴ノ媒ト成。或ハ憂  
憤ヲ慰ルノ類シ以テ。本懐トス。又枹栗ノ類  
ハ其實美ナレ凡。其花不美。是人シ以テ譬レ  
ハ。剛毅朴訥ハ仁ニ近キ者ナレ凡。目前ノ容  
儀ノ不整メ。賤キカ如シ。然レ凡果物ハ專人  
ノ口唇シ娛シメ。或ハ茶酒ノ設シ成シ。或ハ  
饑饉ノ助トナル類シ以テ。本然トス。又棣棠

饑饉ノ助トナル類シ以テ。本然トス。又棣棠



拘

水仙ノ類ハ。花アレ氏。野ナク。無花果。天仙子ノ類ハ。花無ノ實アリ。芭蕉曇花ノ如キハ。枝ナク。莖葉ノ青キヲ賞シ。仙人掌麒麟角ノ如キハ。葉ナク。枝幹ノ緑ナルヲ奇トス。右ノ類ハ。各其性質一偏ナル者ニシテ。全美ナラス。凡花ヲ愛メ。其色ニ不荒果ヲ食テ。其味ニ不淫。物各其美ヲ取テ。其不美ヲ不取。寸ハ。物ニ怨ナク。我ニ咎無カルヘシ。故ニ物各能其性質ヲ辨メ。而其取舍ハ在ル我耳。又草木ノ中ニ草ト木ト難分者アリ。可辨スヘシ。本草時珍曰。木中有草。草中有木。貝原翁云。是木ニモ非ス。草ニモ非スト云ニ似タリ。草中有木ハ。牡丹玫瑰。天竺花。紫陽花。薔薇。迎春花。蓮翹之類也。木中有草ハ。杞杞。棣棠。平地木。懸鈎。茅藤果之類也。

考辨

按ニ右類ノ如キハ。人ヲ以テ譬レバ。女子ノ容貌ニシテ。男子ノ氣象ナル者アリ。男子ノ骨相ニシテ。女子ノ情意ナル者アリ。風俗ヲ以テ云寸ハ。或ハ僧尼。或ハ巫醫。或ハ童男兒女。輩ノ男女ノ席シ不別カ如ク。陰陽剛柔シ相兼タル草木アリ。蓋此類寡カラズ。其性強ニ似テ不強似弱而不弱。草ニ似タル木アリ。木ニ似タル草アリ。各其形性ヲ識別スヘシ。又松栢竹ノ如キハ。其性堅勁ナリ。故ニ古今和漢共ニ人最賞翫ス。禮記曰。如松栢有心。故貫四時而不改柯。易葉杜



氏曰。松栢木孤立。難為桃李顏。蕭頴士竹篇曰。君子秉心。惟其正直。徵祥記曰。王者德至於天和。氣感而甘露降。尊賢容衆。不失細微。則竹葦受之。

按ニ右事實ノ類ハ甚多シ。不可枚挙也。夫松栢竹ノ如キハ。四時不變シ。以テ君子ノ徳ニ父トヘ。或ハ嘉祝ノ物トス。花實共ニ無カ。如シト雖氏。其性質全美ナル者歟。凡花果草木。性質全美ナル者ハ。譬ハ凡俗ノ中ニ聖賢君子ノ在カ。如ク其清操萬卉ニ秀テ。千歳ニ賞セラル。一花一實美ナル者ハ。一藝一能アル者ノ如ク。其佳質衆芳ニ争テ。一時ニ愛セラ。一時ニ所愛者ハ。小人ト雖氏間亦多シ。千載ニ所賞者ハ。君子ニ非レハ殆寡シ。故松

竹ノ如キ常盤ナル者ハ。古往今來貴賤皆長ニ賞玩ス。是其色其性不變動シ。以テナリ。又花木類其性情不時ノ。或ハ變動スル者アリ。俗ニ所謂帰花ノ如キ。非其時ノ咲ノ類也。或曰。帰花開ク下ハ。頗運氣ノ變化ニ繫ル所也。凡歳ニ陰陽アリ。陽年ヲ太過トス。陰年ヲ不及トス。太過ノ歳ハ。五運六氣ノ化令天ノ四時ニ先タツ。故ニ萬物皆時ニ進テ變化ス。不及ノ歳ハ。五運六氣ノ化令天ノ四時ニ後ル。故ニ萬物皆時ニ退テ變化ス。又平氣ノ歳アリ。是ハ運氣無過無不及。平正ニシテ。四時寒暑和順ナリ。故ニ萬物皆生榮ス。是以テ或ハ太過。或ハ不及ノ歳ニハ。草木不時ニ花サキ。或ハ芽出ルニ遲速アリ。



リ。或ハ葉落ルニ早晚アル。是其運氣ニ感ノ  
變動スルカ故ナリ。亦何ソ怪ム。有ニ大抵帰  
花ハ一山一園ノ中ニ在テ。天下皆開。ナシ。是  
其土地ノ陰陽過不及ノ氣ニ感ノ。變動スル者  
ナリ。或ハ同木並植タル園中ニモ。只一木帰花  
咲。アアリ。是其一木ノ性情變動スル者也。又曰  
帰花サク寸ハ其木枯ル。アアリ。若不枯寸ハ翌  
年花少シ。是其精氣シ不時ニ洩スカ故也。

接ニ蓋帰花ノ論ハ或説所謂ノ如シ。而又人  
巧ニ依テ花木ノ性情シ變動スル。アアリ。藝  
花家ニテ梅桃ノ類ノ盆種シ。糞室ニ入置テ  
冬ノ中ニ花シ咲スル。謂之室咲。多クハ梅ニ  
アリ。是糞室ノ温暖ノ氣シ受テ時節シ不特

ノ早ク咲者也。凡梅迎春花山茱萸連翹桃杏  
類ハ大抵初春ヨリ仲春ノ花ナリ。櫻海棠ノ  
類ハ大抵仲春ヨリ季春ノ花ナリ。故ニ梅迎  
春花桃連翹ノ類シ室咲ニノ。仲冬ノ頃ヨリ  
賣花傭市ニ鬻ク。是本來初春ヨリ咲ヘキ種  
類シ。冬ノ中ニ取越ス者故ニ早咲ノ理ナリ。  
初春ノ物シ。秋ノ中ニ迎ヘ取。ハ逆。ハニ  
不能。故ニ栽花者ハ花ノ性情ノ順理ニ隨テ。  
其術シ施ス事ナリ。又藝花家ニテ都テ草木  
シ整頓スルニ。或ハ枝シ曲ケ。或ハ莖シ直シ。  
其形容シ好スル。アアリ。指南ト稱ス。是其性質  
ニ順テ。各指南スル者ナリ。故ニ野辺路傍ノ  
無名草ニモ所見アル者シハ。是シ取テ指南



シ相應ナル名ヲ命メ盆種ナドニスレハ亦  
可觀物トナル故ニ草木ヲ深愛スル者ハ千  
艸百木何レヲ取り何レヲ舍ルト云フナク  
各其性質ニ依テ指南センフヲ思ヘリ凡臭  
草惡木ト雖凡一益ナキ者鮮シ愚者癡人ト  
雖凡一慮アルカ如シ各其形體シ具スル者  
ハ一ノ用アルヘシ況花實豊美ナル者シヤ  
才德相備タル人ノ如ク誰是不賞哉凡秀才  
之生スルヤ名花之出ルヤ皆天地精粹之氣  
人所成ニメ人力ノ非所能及也  
王蓋臣曰大抵造化清淑精粹之氣不鍾於人即  
鍾於物鍾於人則為麗質鍾於物則為繁英試觀  
朝華之敷榮夕秀之競爽或偕衆卉而並育或以

違時而見珍雖艷質奇葩未易綜攬而榮枯閑落  
輒動欣戚誰謂寄興賞心無閑情性也  
按ニ所謂鍾於人則為麗質トハ姿貌ノ美麗  
ナル者ナリ假令ハ西施楊貴妃ノ如キ美女  
ノ類ナリ或ハ賢哲ノ人ニモ取ヘシ又鍾於  
物則為繁英トハ物ハ蓋植物ヲ指テ謂ヘリ  
假令ハ牡丹芍藥或ハ櫻海棠ノ如キ美花ノ  
類ナリ未易綜攬トハ未易機縷而手取トノ  
意ナリ假令ハ艷質奇葩ノ美麗ナル形容ハ  
衣服文采ニモ織取カタキ風情アルカ如キ  
シ謂ヘリ輒動欣戚トハ或欣喜或憂戚ノ義  
ナリ假令ハ草木或ハ榮ヘ或ハ花開ク寸ハ  
人皆欣喜シ或ハ枯或ハ花落ルトハ皆憂戚



スル者ナリ。然則誰カ寄興賞心無関情性ト  
可謂乎。花シ愛惜スルハ皆情性ニ関ル所  
也トノ意ナリ。然ノ其花ハ造化精粹ノ氣ノ  
鍾リ生スル物ニシテ非人之所為シテ賞美セ  
ル者ナリ。凡草木枝葉繁茂スト雖正生花  
ハ不多。况佳卉良木ノ如キハ生花極寡ニ是  
花ハ草木ノ神靈ニシテ為造化精粹之氣ニト  
可知矣。然ノ又草木方土ニ因テ有無異同  
ナリ。且其性質亦隨テ可否アリ。土地ノ寒暖肥  
瘦等ハ前篇既雖詳論。今又為辨性情ニ聊贅  
ス。按ニ貝原翁曰。南方ノ諸蛮ハ風土温熱也。  
故ニ草木茂類繁殖ス。其奇卉珍樹徃徃流  
中夏及本邦ニ來ル者寡カラス。木棉、  
苧、  
朱、  
番

薯、  
鳳尾蕉、  
南瓜、  
諸香木ノ如キ是也。其餘尚多  
ト。又北土則不然。寒威嚴肅ニシテ發生ノ氣少  
ニ由テ也。又曰。橘柑金橘ハ寒シ畏ル。故ニ深  
山ノ中。又寒國ニシテハ植テモ不榮。活テモ不  
實。京都モ寒土ナレハ橘柑稀ナリ。北土及信  
州ニハ橘類ナシ。柚ハ山中ニモアリ。朝鮮ハ  
寒國ナル故。橘柑類及茶ナシト云。此類南方  
暖土ニ宜シ。故ニ紀州駿州肥後ニ多シ。芭蕉  
鳳尾蕉、薯、薯等寒國ニハナシ。茶ハ山中ニモ  
亦有之。然レ北土及信濃ハ甚寒キ故。茶ナ  
シ。北土奥州羽州ニハ畿内近江美濃ヨリ茶  
シ。越前ノ敦賀ニ遣シ。舟ニ乗セテ右ノ諸州  
ニ賣ル。竹モ北州ニハ稀ナリ。信州岐州ノ谷



中ニハ竹ナシ。檜ノ小枝ヲ以テ桶ノ箍トス。竹壁竹簧スヘテナシ。中華ニモ南方ノ閩中ニハ荔枝龍眼佛手柑橄欖甘蔗等アリ。北土此品ナシ。周禮考工記云。橘ハ淮ヲ踰テ北スレハ枳トナル。鸛鶴ハ濟ヲ不踰。貉ハ汝ヲ踰レハ則死ス。地氣然レハ也。嵒舍南方草木狀云。嶺嶠以南ニ蕪菁ナシ。種之則變。ノ芥トナル。本邦南海ニ鰾魚ヲ産スレ。北土北海ニハ産セス。北土鰾魚大口魚ヲ産スレ。南海ニハ不産。西州ニハ北海ニモ此ニ魚稀ナリ。箱根山ヨリ東北ハ鯪魚ヲ不産。白鴈アリ。中州西土ニハ白鴈ナシ。奥州ニ鯉ナシ。筑紫ニ鵲アリ。他州ニハ産セス。四州ニ狐ヲ産セス。肥州五嶋ニモ狐狼ナシ。對馬ニモ狐狸ト狼ナシ。信濃及北陸道ノ諸州ニ竹ト茶橘ヲ不産。或ハ産スレ。正稀ナリ。不祭北土諸州ハ冬春雪堆ノ牛馬ヲ不通。誠ニ寰中ノ異境也。日本此中華ハ壤地偏小ナレ。正南北東西其異知ハ也。況天地四海ノ廣大ナル。各土ノ物産有無同異ノ大殊ナル。有ル所以也。凡草木禽獸蟲魚介等。各土ニ因テ有無アリ。故ニ中華所有ハ我國ニ不産。我國所産ハ中華ニ無之。就中魚品介蟲ハ種類多シ。日本ノ内ニモ各州ニ有無異同アリ。況草木ノ品彙衆多不可窮極也。ト云ヘリ。右ノ説ハ專獨草木ノ事シ。



不論ト雖氏然レ氏格物ノ一助ニノ草木モ亦各土ニ由テ有無異同有ルシ辨セバ則其性情モ亦隨テ可考察也夫草木ノ父母ハ土地ナリ土地ニ強弱アリ中正アリ偏惡アリ故ニ草木ノ為胎亦然リ受胎強ナレバ則所生者其形性必剛ナリ弱ナレバ則其形性必柔ナリ中正及偏惡ナル者亦皆然リ大抵其性情ハ則形骸ニ見ハル能考辨スヘシ

詠花之性情

花有優美性此性即為仁  
開花與結實其德始覺新

六務之二  
位置第五

花鏡曰有名園而無佳卉猶金屋之鮮麗人有佳卉而無位置猶玉堂之列牧豎故草木之宜寒宜煖宜高宜下者天地雖能生之不能使之各得其所賴種植時位置之有方耳如園中地廣多植果木松篁地隘只宜花草藥苗設若左有茂林右必留曠野以疎之前有芳塘後須築臺榭以實之外有曲逕內當壘奇石以遠之花之喜陽者引東旭而納西暉花之喜陰者植北園而領南薰其中色相配合之巧又不可不論也如牡丹芍藥之姿艷宜玉砌雕臺佐以嶙峋怪石修篁遠映梅花蠟瓣之標清宜疎籬竹塢曲欄暖閣紅白間植古幹橫



施水、仙甌、蘭之品逸、宜磁斗、綺石置之、臥室幽、  
可以朝夕領其芳、馥桃花、天冶、宜別墅山隈、小橋  
溪畔、橫參翠柳、斜映明霞、杏花繁灼、宜屋角牆頭、  
疎林、廣榭梨之韻、李之潔、宜閒庭曠圃、朝暉夕、  
或泛醇醪、供清茗、以延佳客、榴之紅、葵之燦、宜粉  
壁、綠牕、夜月、曉風、時焚異香、拂塵尾、以消長夏、荷  
之膚、妍宜水閣、南軒、使薰風送、麝曉露、擎珠菊之  
操、介宜茅舍、清齋、使帶露餐、英臨流、泛蘂、海棠韻  
嬌、宜雕牆峻宇、障以碧紗、燒以銀燭、或憑欄、或歌  
枕、其中、木樨香、勝宜崇臺、廣廈、挹以涼颺、坐以皓  
魄、或手談、或嘯咏、其下、紫荊榮、而久宜竹籬、花、  
芙蓉麗、而閒宜寒江、秋沼、松柏骨、蒼宜峭壁、奇峯、  
藤蘿掩映、梧竹致清、宜深院、孤亭、好鳥、間關、至若

蘆花舒雪、楓葉飄丹、宜重樓、遠眺、棣棠、叢金、薔薇  
障錦、宜雲屏、高架、其餘、異品、奇葩、不能詳述、總由  
此而推廣之、因其質之高下、隨其花之時候、配葉  
色之淺深、多方巧搭、雖藥苗、野卉、皆可點綴、姿容  
以補園林之不足、使四時有、不謝之花、方不愧名  
園二字、大為主人、生色

按、右通篇ノ中、尤肝要ナル義アリ、所謂園  
中地廣ノ句ヨリ、植北圍而領南薰ノ句ニ至  
テ、種植位置ノ大法ヲ示ス者ニ、園庭ヲ設  
ルニ最不可不辨也、又其中色相配合ノ巧ト  
云事、專工夫ニ関ル義ニ、亦不可不能講也、  
但如牡丹芍藥之姿艷、宜玉砌雕臺ノ句ヨリ、  
薔薇障錦、宜雲屏高架ノ句ニ至ル迄ハ、皆色



相配合ノ大概ヲ述ル者ニノ。然ノ和漢好賞  
不同。其巧モ亦各不同趣者。略有之。故ニ如其  
論ハ。和朝可取者ト。不可取者アリ。又所謂因  
其質之高下。隨其花之時候。配其色之淺深ト  
云ノ義ハ。是亦種植位置。色相配合ノ至要ト  
重テ示シ。一篇ヲ結フ者ニノ。其義和漢共ニ  
工夫ノ肝要タリ。實ニ其言ノ如ク。多方巧搭  
セハ。藥草野花ト雖モ。植テ姿容ヲ點綴シ。園  
林不足ノ所ヲ補ヒ。四時花ヲ斷シメハ  
名園ト稱メ無愧。園主人大ニ面目ヲ可施  
ナリ。故ニ位置ノ法。能考辨スヘシ。凡園庭  
先其廣狹高下ヲ考ヘ。且其草木ノ品類ヲ辨  
シ。園庭ト草木トシ相應ナラシムヘシ。總  
所植ノ草木。能其場所ニ配合スルヲ位置  
可謂得也。位置トハ。其草木ノ品位ニ應メ。其  
居所ヲ不乱ノ謂ニノ。且園庭ヲ造ル法モ亦  
相兼タルノ義アリ。又按ニ群芳譜。花譜雅稱  
ニ呂初泰所論ノ一篇。蓋亦位置ノ法ニノ。頗  
與花鏡相似タリ。蓋陳湜子所述。恐クハ呂氏  
カ文ニ頼テ参考シ。取舍スル者歟。又群芳譜  
ニ王敬美カ所述ノ一篇アリ。呂初泰カ文ノ  
次ニ載ス。蓋其言專敬美所好ノ花卉ヲ舉ル  
者ニ似タリ。然ノ間亦少シク位置ノ義ヲ言  
ヘリ。是以テ左ニ舉之。  
王敬美曰。吾地最重虎刺。杭州者不佳。不如本山  
其物最喜陰。難種。然吾所愛者。天竹。纍纍。朱實。扶



搖綠葉上雪中視之尤佳余所在種之虎刺之下  
旱珊瑚盆中可種水珊瑚最易生亂植竹林中亦  
佳蔓生者曰雪裏珊瑚不足植也玉簪一名白鶴  
花宜藪種紫者名紫鶴無香可刈剪秋羅色正紅  
聲價稍重於剪春羅當盛夏已開矣秋葵鷄冠老  
少年秋海棠皆點綴秋容草花之佳者雞冠須矮  
脚者名廣東雞冠宜種磚石砌中其狀有掌片球  
子纓絡其色有紫黃白無所不可老少年別種有  
秋黃十樣錦須雜植之真如錦織成矣就中秋海  
棠尤嬌好宜於幽砌北窗下傍置古拙一峰菖蒲  
翠雲草皆其益友

按右所說者蓋皆敬美所愛ノ見ヨリ出ル  
者ニ未可必以是為定例者也但前輩巧於

藝花者其種法自然ニ位置ノ宜シ得レ有之  
故ニ得其宜則可以為後人之規鏡也凡園庭  
シ作り花木シ植ルニ傳説アリ可考

貝原花譜曰園シ作り木シ栽ルニハ花果シ多  
栽ヘシ前後次第シナシテ四時十二月常ニ花  
ノ不絶ヤウニ栽ヘシ歐陽公栽花詩云

淺深紅白宜相間  
先後仍須次第栽  
我欲四時携酒去  
莫教一日不花開

又曰園中ニハ處處ニ徑シ開クヘシ前漢蔣詡  
八園ニ三徑シ開ク宋揚誠齋詩云

三徑初開是蔣卿  
再開三徑有淵明  
誠齋奄有三三徑  
一徑花開一徑行

按ニ前ノ歐陽公カ詩意ハ是亦花シ栽ル位



置ナリ。凡花色ニ淺紅深紅アリ。淡白正白アリ。淺ト深ト色ヲ交テ植ルニ宜シ。又春ノ花  
木ヲ先トシ。秋ノ草花ヲ後ニスルカ如ク。四  
季ノ景物ノ次第シ立テ栽ヘシ。如此ナレハ  
我年中花ノアル方ヘ酒ヲ携ヘ行テ樂マシ  
ト欲ス。故ニ園中ニハ一日トテモ花ノ咲又  
了ハ無ヤウニ草木ヲ栽ヨトノ義ナリ。又次  
ノ揚氏カ詩意ハ凡園中ニ初テ三徑ヲ作り  
開クハ是蔣元卿ナリ。其後又開クハ晋ノ陶  
淵明ナリ。今此揚氏カ園中ニハ蔣陶二氏ノ  
三徑ヲ悉ク有テリ。故ニ一逕ノ花開ケハ其  
方ヘ行テ花ヲ着テ樂ムナレハ是亦年中何  
レノ逕ニカ花ノ咲又了ハナク樂モ夕ベ又

トノ義ナリ。蓋ニ首共ニ主トスル所ノ大旨  
ハ所謂使四時有不謝之花方不愧名園二字  
ノ意ナリ。有園地者栽花ヲ要宜如此  
又曰古之君子蘭菊松竹梅水仙蓮ナトシ愛シ  
或ハ松竹梅シ歳寒ノ三友トシ玉梅臘梅水仙  
山茶シ雪中ノ四友トシ。又薛文清ハ竹梅蘭菊  
蓮シ五友トス。皆其草木ノ芳潔ニノ節操アル  
了。我心ノ洒落ナルニ能相叶ヘルヲ以ナリ。  
按ニ前哲花ヲ愛セシ事跡ノ如キハ。種植位  
置ノ義ニ不関ト雖也。然レモ園庭狭小ナル  
地ナト。一花一木ヲ植ルニモ希クハ古人ノ  
芳踪ニ倣ヒ花品ヲ撰テ植ヘシ。植之了尤位  
置ノ法ヲ得ン了。要ス。然ル寸ハ主人ノ雅



情モ見ハレテ前哲ニモ不愧ノ趣有ヘシ。但  
蓮ナドヲ植ルニ無水地ハ必池ヲ設クル者  
ナリ。其大小ハ園庭ノ廣狹ニ應メ。是ヲ作ル  
ニ亦法アリ。即貝原翁カ一法左ニ奉之。

庭中水ナキ所ニ小蓮池ヲ作ル法

唐臼土 ヨクホシテ細ニフルヒテ一斗。是箱ノスミシ  
摺ル臼ニ用ユルチハ土ナリギキツク云ナリ

石灰 若所ニヨリテ石灰ナクハ蛤粉モヨシ。フルヒテ一斗  
但石灰カヨシ蛤粉ハ蛤ノ壳ヲ焼タルノ之。蛎壳モ用ユル

白砂 細ナルヲフルヒテ三斗  
或云水ニテ洗ヒコシテ用ユ 塩 二升

右四種ヲ一ツニ合セ能てセテ篩ヒ合セ大  
桶ノ内ニ入レ。湯ヲカケテコ子少シ柔ナ  
ル程ニメ。間二日程シキテ少シツ、白ニ  
入レ。能ツキテセ。和合サスヘシ。其コ子加  
減ハ温鈍ノ粉ヲコ子ルカ如ク。コ子テヨ

シ。但コ子テ三日後塗ルヘシ。即時ニ塗レ  
ハ不和合ノ易破故ニ始ハ柔ニコ子テ三  
日ノ後シメリ合テ。右ノ加減ニナルカ好  
シ。先池ヲ掘テ。ワリト底トメ。ヨク敲キ  
固メ。其上シ赤土ニテ塗ル。赤土ハ性粘ル  
シ用ユ。赤土モ細ニ碎キ。水少シ加ヘテ堅  
ク和スヘシ。シルケレハ。テワレテ惡シ。赤  
土モ水シカケテ。俄ニ塗ルハ惡シ。水ニ和  
メ後。二三日モ能シメリ合テ。後塗ルヘシ。  
ヨキ頃ニコ子テ池ノ内ニ寸許リ敷廻シ。  
又ヨク敲キ付テ。其上シ右ノ石灰ヲ合セ  
タルホシ以テ塗ル。其厚廿一寸以上ヨシ。  
薄ケレハ損シ易シ。蓮池ハ深サ二尺餘。杜



若慈姑花ヲ栽ルニハ一尺二三寸ニテヨ  
シ。或ハ泥上ニ水ヲ深ク貯ヘテ魚ヲ飼フニ  
ハ二尺五六寸ヨシ。既石灰ニテ塗テ鏝シ  
用ヒス。上ニ日覆シメ置ク。其即日カ翌日  
カ少シ堅テリタル時水シ池ニ十分ニ滿  
ルホト入シキ五六日過テ水ヲ去リ新水  
シ入レ。又十日程過テ後ニ水シカヘ新水  
シ入レ。凡三度水シカヘ塩氣盡ル時水ヲ  
去リ泥シ入レテ蓮杜若アヤメ慈姑花ナ  
トシ栽ヘ水ヲ入テ。或ハ魚ヲ放ツヘシ池  
ノ周リニハ石ヲ置テ石灰シ石ニ塗カケ  
テヨシ。北塞リ南ニ向ヘル所ヨシ。厲キ寒  
氣ニアタレハ石灰崩レ易シ。

又按ニ凡築山盆池平庭圍之庭等作為スル  
事人ノ喜好ニ從フ者ト雖其法ヲ不辨  
則草木ノ位置モ得カタシ。但庭造ノ事ハ惟  
草木ヲ植ル位置ノミニ非ス。或ハ山ヲ築キ  
石ヲ建瀧シ設ケ。或ハ池ヲ掘橋ヲ掛總テ山  
水ノ景色ヲ造出ス。トシ專要トスル者ナリ  
凡園庭ハ草木ヲ植ルノ地ニシテ築山盆池等  
モ其中ニ相兼タル名稱ナリ。是山水ニ草木  
無クハ不可有ガ故也。而園庭ニ山水シ摸  
寫スルニ於テハ草木ノ事ハ後ニシテ山水ノ  
事ハ先トス。假令平庭圍之庭トテモ地取リシ  
本トシテ草木ヲ植ルヲ末トス。山水石ハ園  
庭ノ主タル者也。故ニ庭造ノ法不可不辨也。



今乃援琴齋カ書傳シ奉テ左ニ示之。  
傳曰庭坪ノ地形ニ古法アリ。是第一ノ傳ニノ  
肝要ノ習ナリ。圖シ見テ會得スヘシ。圖ハ後第二  
ニハ建石ノ吉凶草木シ植ル所ノ善惡シ旨ト  
シ。建石ノ居ヤウ疊ヤウ。是シ極秘事トス。假令  
狹庭ナリ。凡萬里ノ高山シ疊ミ。數千丈ノ瀑布  
シ漲リ落シ。遠水巨海ノ致景シ現ス。了。手段只  
水石ノ疊ヤウニ在リ。是シ築山第二ノ傳トス。  
第三ニハ真草行ノ格ニ因テ。氣象體志シ辨フ  
ヘシ。是庭坪地形取ノ時ヨリ巧ミ出セル事ニ  
ハ非ス。大概木石シ植並ヘテ。氣象躰志シ心ニ  
含ミ。造リ出セル事也。夕トヘ平庭ニ此所彼所  
石シ居置ニモ。悉ク躰格シ備ヘ。造化自然ノ妙

シ現ス。了。山水ノ極意トス。何程模様面白ク。品  
品ノ景有凡。氣象拙ク躰格不整ハ。築山ノ正理  
シ失ヒ。其主人ノ意迫。淺間敷覺ヘ侍ル。故ニ違  
人ノ造ラレシ。築山ノ圖ニ悉ク躰格シ考ヘ記  
ソ。後學ノ便覽トス。傳書中下ノ二卷ニ  
畫圖アリ此書ニ略ス夫天下萬物ニ熟  
縁悉ク具レリ。文字ニ熟字縁字アリ。語ニ熟語  
縁語有カ如シ。是自然ト定タル理ニノ。是ニ背  
クシ離別ト云。人人辨ヘ知ラレ凡。今新ニ物  
ヲ造出ス時ニ。心シ不付ハ卒爾ニノ縁離ル過  
失アリ。故ニ庭ヲ作ルニ。模様ニノミ氣ヲ付テ。  
縁不縁ノ差別モナク。卒忽ニ一木一石ニテモ  
並ヘキ事ニ非ス。此一事ハ數多ク紙筆ニ記シ  
尽シ難シ。此卷ノ左ニ一。二ノ大綱ヲ示メ准シ



知ル便トセリ。以上纂山第三ノ傳トス。此外口授秘傳有ト云<sub>レ</sub>。此三ノ内シ遁ルヘカラス。按ニ左ニ一二ノ大綱ヲ示スト云者。本書ニ數十條シ挙テ。山水木石ノ傳法ヲ述タリ。然<sub>レ</sub>ノ其所<sub>レ</sub>挙ノ條目部類雜乱ノ讀者覽ニ不便。故ニ今或ハ山水ノ大旨。或ハ木石ノ傳ノ如キ。各其類シ考ヘ。本書ノ條シ前後次第ノ其所謂大綱シ記ス<sub>レ</sub>如左。傳又曰。山水ヲ愛スル心得アリ。夢窓國師曰。古ヨリ今ニ至ル迄。山水ト云テ。山シ築キ。石シ立樹シ植。水シ流シ。嗜ミ愛スル人多シ。其風情ハ同シト雖<sub>レ</sub>。其意趣ハ各異ナリ。或ハ我心ニシシモ面白シト思ハ子<sub>レ</sub>。只家人飾ニ<sub>レ</sub>。世人ニ

イミシケ成ル住居カナト云<sub>レ</sub>。ニ為ニ植タル人モアリ。或ハ萬事ニ貪着<sub>ニ</sub>ノ心アル故ニ。世間ノ珍寶シ集テ愛スル中ニ。山水シモ愛メ。珍石奇樹シ撰ミ求テ。集メ置タル人アリ。加樣ノ人ハ山水ノヤサシキ事シハ愛セス。只俗塵シ愛スル人ナリ。白樂天小池シ掘テ。其邊ニ竹シ植テ愛セラレキ。其語曰。竹ハ是心虚シケレハ我友トス。水ハヨク性淨ケレハ吾師トスト云。世間ニ山水シ好ム人同クハ白樂天ノ意ノ如クナラハ。實ニ是俗塵シ離レ。天性淡泊ニ<sub>レ</sub>。只詩歌シ吟シ。泉水ニ嘯テ。心シ養フ人也。烟霞ノ痼疾。泉石ノ膏肓ト云シハ。加樣ノ人ノ語也。是<sub>レ</sub>世間ノヤサシキ人ト謂ヘシ。假令加樣ナリ<sub>レ</sub>。



若道心ナクハ。是亦輪廻ノ基也。或ハ此山水ニ  
對メ眠シ覺シ徒然シ慰テ。道ヲ行フノ一助ト  
スルコソ貴シト可謂然レ。凡山水ト道シ行  
フトシ以テ差別セハ。眞實ノ道人トハ不可謂  
或ハ山。大地。草木。瓦石。皆悉。是自己ノ本分ナリ  
ト信スル人。一旦山水シ愛スル事ハ。世情ニ似  
タレ。凡頓テ其世情シ道心トメ。泉水。草木ノ四  
季ニ替ル氣色シ工夫スル人アリ。若ヨク如様  
ナラハ。道心ノ山水シ愛スル模様ト可知ト云。  
故ニ密宗ハ此山水シ見テ。六大法身當相即事  
而眞ノ旨シ覺知シ。天台宗ハ一色一香無非中  
道ノ悟シ得。小乗トル人ハ。四季ノ轉變シ觀  
無常ノ心シ起スヘキ也。○又曰。山水ニ氣象射

志シ備ル下辨ヘ知ヘキ要ナリ。氣象ト云ハ。築  
山遣水シ造ルニ。其主人ノ意ニ應シ。自然ノ氣  
味シ象リ出スト。尤難得者ナリ。詩家ニ氣象シ  
寫シ出スト云ルニ同シ。輪苑氣。山林氣。出世氣。  
儒先氣。ナト、差別シ立ル下。此道ノ工夫ニ有  
ヘキ者也。射志ト云モ。詩家ノ說ニ同シ。作出セ  
セル山水ニ自然ト射格備リ。高逸。眞誠。德誠等  
ノ志シ現スト。ノ妙理ナリ。景シ面白ク寫サニ  
ト。品品ノ模様シ巧ニ過レハ。氣象シ失ヒ。射格  
定ラス。却テ鄙俗ノ射シ現スト多シ。慎ムヘキ  
第一ナリ。總テ物好ノ賤トシホラシキトハ。氣  
象ノナスワサナレハ。始ニ氣象ノ野シ離レ。只  
自然ノ江山幽地ノ思シメクヲシ。假初ニモ浮



華ノ態<sup>ソカ</sup>シ不可<sup>ス</sup>為<sup>ス</sup>。庭ハ愛<sup>メテ</sup>度<sup>タキ</sup>表事<sup>シ</sup>、作ル<sup>ト</sup>ト  
雖<sup>レ</sup>氏元來山水<sup>シ</sup>寫シタル者大<sup>レ</sup>ハ村里偏<sup>地</sup>  
ノ有<sup>様</sup>シア<sup>シ</sup>ラフヘ<sup>シ</sup>。田<sup>イナカ</sup>舎<sup>カ</sup>メキタル景<sup>ハ</sup>野<sup>イ</sup>  
トテ棄<sup>ス</sup>ル<sup>ト</sup>ニ非<sup>ス</sup>。氣象ノ拙<sup>ク</sup>賤<sup>キ</sup>ハ無<sup>理</sup>ニ  
繕<sup>ヒ</sup>飾<sup>シ</sup>表<sup>ト</sup>セ<sup>シ</sup>シ謂<sup>ナル</sup>ヘ<sup>シ</sup>。氣象正<sup>シ</sup>ケレ  
ハ射<sup>志</sup>乱<sup>ル</sup>ル<sup>ト</sup>ナ<sup>シ</sup>。○又曰。築山立石ニ真<sup>行</sup>草  
ノ古法<sup>アリ</sup>。往昔相阿彌<sup>ノ</sup>作<sup>ラ</sup>レ<sup>シ</sup>圖式<sup>シ</sup>見  
テ會得<sup>ス</sup>ヘ<sup>シ</sup>。今板<sup>行</sup>メ世ニ流<sup>布</sup>スル故<sup>ニ</sup>此  
書ニ漏<sup>ス</sup>。然<sup>レ</sup>氏強<sup>ニ</sup>圖<sup>ノ</sup>如<sup>ク</sup>庭<sup>シ</sup>作<sup>ント</sup>セ  
ハ心<sup>ノ</sup>僂<sup>ナル</sup>岩石<sup>ナク</sup>却<sup>テ</sup>庭<sup>ノ</sup>模<sup>様</sup>堅<sup>ク</sup>ノ  
偏<sup>屈</sup>ナルヘ<sup>シ</sup>。古法<sup>シ</sup>見<sup>テ</sup>作<sup>意</sup>ノ本<sup>立</sup>トスヘ<sup>シ</sup>  
シ。小庭<sup>ニ</sup>ア<sup>テ</sup>リ大石<sup>シ</sup>立<sup>並</sup>ヘ<sup>シ</sup>。大庭<sup>ニ</sup>小石<sup>シ</sup>  
居<sup>ル</sup>ト第一<sup>ノ</sup>不<sup>相</sup>應<sup>ナル</sup>ヘ<sup>シ</sup>。又小庭<sup>ニ</sup>真<sup>ノ</sup>

山水モセハ<sup>シ</sup>キ様<sup>ニ</sup>テ見<sup>ニ</sup>クカルヘ<sup>シ</sup>。但<sup>功</sup>  
者ノ上<sup>ニ</sup>テハ狭<sup>キ</sup>庭<sup>ニ</sup>真<sup>ノ</sup>山水<sup>シ</sup>風流<sup>ニ</sup>作  
リタル<sup>シ</sup>ホラ敷<sup>シ</sup>テセハ<sup>シ</sup>カル<sup>ト</sup>シ。當<sup>世</sup>ハ  
大概<sup>行</sup>草<sup>シ</sup>專<sup>ト</sup>ノ難<sup>ナ</sup>カラ<sup>ン</sup>欵<sup>峯</sup>ノ高<sup>サ</sup>モ  
右ノ意<sup>ニ</sup>同<sup>シ</sup>。○又曰。凡<sup>ソ</sup>山水<sup>ノ</sup>表示<sup>品</sup>々<sup>アリ</sup>。  
公武農商ノ家家<sup>ノ</sup>庭<sup>ハ</sup>吉事<sup>シ</sup>表<sup>シ</sup>。守護蓬萊  
ニ神等ノ名目<sup>アリ</sup>。佛者寺院等ノ庭<sup>ハ</sup>叙<sup>門</sup>ノ  
名目<sup>シ</sup>表<sup>ス</sup>ル<sup>ト</sup>勿<sup>論</sup>ナ<sup>リ</sup>。故<sup>ニ</sup>此書<sup>古</sup>人<sup>ノ</sup>定  
メ<sup>シ</sup>名目<sup>シ</sup>奉<sup>テ</sup>僧俗<sup>ニ</sup>家<sup>ノ</sup>比<sup>喻</sup>シ<sup>下</sup>ニ記<sup>ス</sup>。  
見<sup>ル</sup>人其好<sup>ム</sup>所<sup>ニ</sup>隨<sup>フ</sup>ヘ<sup>シ</sup>。○又曰。大概<sup>古</sup>法<sup>ノ</sup>  
圖<sup>シ</sup>考<sup>テ</sup>石<sup>ノ</sup>立<sup>處</sup>木<sup>ノ</sup>植<sup>所</sup>シ<sup>旨</sup>ト<sup>シ</sup>。畢竟<sup>岩</sup>  
石<sup>シ</sup>集<sup>テ</sup>恰好<sup>シ</sup>見<sup>繕</sup>ヒ<sup>立</sup>石<sup>伏</sup>石<sup>峯</sup>瀧<sup>嶋</sup>等<sup>ニ</sup>  
居<sup>ベ</sup>キ工夫<sup>ヲ</sup>計<sup>フ</sup>ヘ<sup>シ</sup>。初<sup>ヨ</sup>リ庭<sup>ノ</sup>模<sup>様</sup>シ<sup>定</sup>



ムヘキ事ニ非ス。岩石ヲ見テ自然ト尙白キ景  
シ現ス。此道ノ妙ニメ教外別傳トモ謂フシ。  
都テ造化自然ノ躰シ貴フ。強テ巧過タルヲ嫌  
フ。石ノ居ト不居ト云フ。自然ノ景ト云フ。シ忘  
ルレバ必石居リ難キ者ナリ。惣メ山水ノ模様  
ハ柔和ニメ幽深玄遠ナラシク欲シ神造自  
如ノ境ニ超ルヲ切達ノ作意トス。木ノ植ヤウ  
モ亦如此。面前ノ近キ所ハ枝振ノ風流ナルシ  
用ヒ。山峰、瀉瀑布等石ノ相應シ見合セ。景ヲ摸  
メ植ヘシ。植込ノ樹木ハ繁クメ。其中ニ透シナ  
スヘシ。古人栖霞亭苔詩云。冷烟纏山腰。暗水列  
石骨。欲風松先鳴。未雨苔已滑。ト是神仙氣ヲ含  
タル好山水ノ風景眼前ニ現ルカ如シ。此意味

シ悟ルヘシ。○又曰。二祥三吉ト云事アリ。二祥  
トハ一ハ東南面ノ庭ヲ祥トス。二ハ瀧ノ後  
高山大木アルシ祥トス。三ハ主人嶋  
ニ安居石シ立ルシ云。二ハ面前ノ松シ。スクヤ  
カナル木振シ植ルシ云。三ハ庭前ニ砂利シテ  
クシ云。○又曰。遠山ハ低ク。近山ハ高シ。遠水ハ  
高ク。近水ハ低シ。此意ヲ以テ築山遣水ノ巧シ  
ナスヘシ。○又曰。遠方ノ景シ我庭前ヘウクル  
傳アリ。自然ノ地景シ用テ庭ヲ作ルニ猶以テ  
作者ノ働可有也。書院座敷等ノ椽ヨリ見渡  
シ。境内ノ山シヒクメ。樹木等ヲ切テ。遠キ眺望  
ノ景シ庭前ヘ寫シ受テ可有。○又曰。茶人ハ庭  
ハ。作リタルト不見様ニ。或ハ在家市中ナカラ



山水

モ山林深谷へ入タル様ニ。作為スヘシ。○又曰。水ナキ庭ハ。山嶋ニテナキ所又白砂ニノ。カハリニ白砂シ用ヒ。瀧モ水ナキ瀧ナリ。作り様替ルナシ。○又曰。真ノ山水ニ佛菩薩御名シ配當スル事アリ。凡山水ハ西方浄土九品ノ曼荼羅ヲ表ス。故ニ石悉ク佛菩薩明王等ノ御名アリ。山寫平砂皆九品ノ次第ナリ。故ニ山水アル處へハ佛菩薩常ニ御影向アリト云ハリ。毎日塵埃ヲ可拂。○又曰。九品ノ次第。三尊石ノ有所ハ上品上生ナリ。左ノ山ハ上品中生ナリ。右ノ山ハ上品下生ナリ。中嶋ハ中品上生ナリ。山腰嶋ハ中品中生ナリ。瀧腰ハ中品下生ナリ。尾崎左嶋ハ下品上生ナリ。右嶋ハ下品中生ナリ。リ平濱ハ下品下生ナリ。立石ハ二十五ノ菩薩ナリ。中川ハ七寶池ナリ。池中ノ掛橋ハ則弘誓ノ橋ニテ大勢至菩薩影向ノ蓮臺ナリ。或ハ十六大菩薩。十二天。十二官。二十八宿ニモ象トルナリ。○又曰。佛菩薩御名ハ阿難加葉目蓮加旃延。憍梵波提。富樓那。須薩羅。睺羅。其外大阿羅漢等。不休息菩薩。满月菩薩。宝月菩薩。四大天王。跋難陀龍王。阿修羅王。難陀龍王。釈提植因。日天。月天。皆是釈迦會座也。即佛菩薩御名配當之圖。山水作者ノ秘傳。是ニ不可過者也。○又曰。五大ニ地水火風空ノ五大配當ノ事。是亦別ノ秘傳ナリ。地ハ山嶋ナリ。水ハ海ナリ。火ハ草木ノ花ナリ。風ハ咲スルモ散スルモ。風ノワケナリ。空



ハ諸草諸木枝葉青キハ空ノ色ナリ。青白赤黒黄五  
色ナリ。則又五行ナリ。五倫ナリ。是亦仁義禮智  
信ノ五常トモ心得ヘキ也。○又曰。山水ハ有所  
ニ性ヲ知ル事アリ。南ニ山水アルハ火性ノ庭  
ナリ。北ニ有ハ水性ノ庭。東ニアルハ木性ノ庭。  
西ニ有ハ金性ノ庭ナリ。南有山水ハ北向ノ庭。  
北有山水ハ南向ノ庭。東ニ有ハ西向ノ庭。西ニ  
有ハ東向ノ庭ナリ。○又曰。木性ノ人ハ北相生。  
西相尅。火性ノ人ハ東相生。西相尅。土性ノ人ハ  
西相生。北相尅。金性ノ人ハ西相生。東相尅。水性  
ノ人ハ東相生。南相尅ナリ。雖然古ヨリ所有ノ  
庭ハ苦シカラス。始テ山水ヲ造ル時ハ其地ヲ  
祭テ可ナリ。深秘口傳可秘。右ノ山水ハ諸佛影

向ノ蓮臺ナル故ニ。何ナル所ニテモ方角ヲ構  
ハス。造テ苦シカラス。却テ其家ノ守護ト成  
シ。如此ナリト雖凡山水ノ法式ヲ不知メ。只推  
量ニ石ヲ立。樹ヲ植ハ。守護トハ成ヘカラス。分  
別アルヘキ事ナリ。

按ニ以上ノ傳説ハ山水ノ大意及作法ヲ述  
ル者ナリ。而今竊ニ億見シ以テ考ルニ。傳中  
ニ佛菩薩御名配當之事。及五大配當ノ事ナ  
ト有ト雖凡是等ハ釈門ノ庭ニハ相應ニシ。  
神道儒家ナトノ庭ニハ不相應ナルヘシ。古  
今人道ノ禮法ヲ以テ論スル寸ハ。神道ハ神  
ヲ尊ヒ。儒門ハ儒ヲ尊フ。各其所尊者ハ宮社  
祠廟ニ祭祀ノ是シ。崇敬スルハ禮也。是シ玩



弄スルハ不敬ニシテ禮ニ非ス。釈門ノ所尊ハ佛菩薩ヨリ尊者ナシ。是ヲ我慰ム所ノ庭ノ石ニ表スルハ佛菩薩ノ玩弄スルガ如シ。は無禮ナラスヤ。但本文ニ石悉ク佛菩薩明王等ノ御名アリ。山嶋平砂皆九品ノ次第ナリ。故ニ山水アル所ヘハ佛菩薩常ニ御影向アリト云フ以テ考レハ佛菩薩ハ元來皆山水シ好ミ玉フ者ユヘ其門下ノ衆徒ノ無禮シナシテモ御咎メナキ者歎左レ氏昔ハ不知近世ハ何處ノ山水ニ佛菩薩ノ影向有シト云風説シモ不聞。是如何ナル故ゾヤ。其義吾輩ノ所未解也。又五大配當モ佛菩薩ト云引付テ地水火風空シ山海草木花葉等ニ配

合セシ者歎。是ニ似タリト雖氏蓋皆牽合附會セル者ナリ。釈門シ歸依スル者ハ其説又信用スヘシ。非其徒者ハ不可用也。又曰山水ハ立石ニ三忌五禍トテ嫌フ事アリ。三忌トハ一ハ家ノ棟シキル石シ忌ヘシ。長キ石シ端ヨリ奥ヘ伏テ其家ノ棟ニ違フシ云。但山溪ノ奥ナドハ苦シカラス。二ハ主人嶋ノ前ニ凸如此。角有テ不居石シ忌ム。三ハ客人嶋ノ前ニ面ノ欠タル石シ忌ム。五禍トハ一ハ頭大ニノ地際細キ石シ嫌フ。二ハ神石シ不立シ嫌フ。三ハ禮拜石シ不立シ嫌フ。五ハ守護石ナキヲ嫌フ。按ニ第四ノ石ノ下見ヘ不遺落セル者ナルヘシ。○又曰山ノ中央ニ蓬萊山アルハ祝言ナリ。蓬萊山ハ龜形ナリ。故ニ龜



頭石。兩手石。兩脚石。尾崎石。立へシ。此立様尤  
大事ナリ。此嶋中嶋ト云。必松ヲ植ユ。若木ナ  
キ時ハ。亀形ノ石ヲ立ル也。○又曰。中央ハ嶋蓬  
萊ノ形ナラハ。橋ヲ掛ヘカラス。海中ニアル嶋  
ニテ。仙人ノ住所ナルガ故ナリ。吹上嶋ナガレ  
ス。鹽濱ノ意ナル所ニハ。耳石ヲウタス。又苔ヲ  
フセス。砂利ヲマクハ。吹上タル躰ニテクオリ。  
○又曰。山水ノ前ニ必二神石ヲ立ヘシ。又二王  
石。氏。二柱石。氏云ヘリ。石ノ形ニ依テ。二ツ三ツ  
副ルナリ。作者ノ心ニ隨フ。二王石ニ陰陽アル  
ナリ。○又曰。三神石ノ前ニ。禮拜石有ヘキナリ。  
石ニ依テ。一ツ二ツ三ツアリ。三神石ノ北ニ。山  
アルヘキ也。山ナクハ木有ヘシ。○又曰。山水ノ

兩端ニ必二崑アリ。端近クアル嶋シハ。客人嶋  
ト云。奥ニアルシ主人嶋ト云。客人嶋ニハ。客拜  
石。對面石。履脫石。鷗宿石。水鳥岩ナトアリ。主人  
嶋ニハ。安居石。腰息石。遊居石ナトアリ。此外別  
石ハイクツ有テモ。數ニ入ラス。○又曰。上座石  
ハ。山間ニアリ。主人嶋ニモ。客人嶋ニモアリ。何  
レモ木ノモトナリ。上座石ノ秘事ハ。寺院等ノ  
山水ニ一ノ習アリ。山ノ麓ニ木ヲ植テ。木ノ本  
ニ平石ヲ居ヘル也。此石シ上坐石ト號ス。其石  
ノ因縁ハ。天竺摩訶陀國ノ伽耶山ノ麓ニ。歡喜  
樹ト云木アリ。其下ニ上坐石ト云石アリ。三世  
ノ諸佛出世ノ時。此岩上ニテ正覺成シ玉フ。故  
ニ正覺石氏云。又三界獨尊石氏云。此石シ象ト

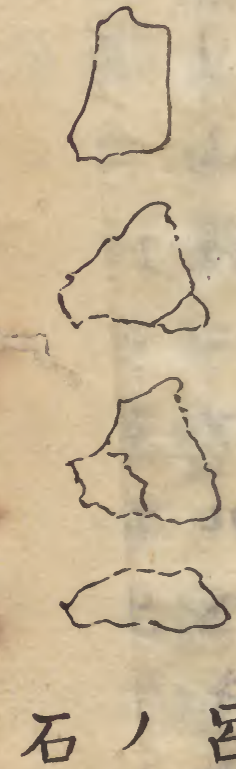


リ。庭中ニ立置テ坐スル寸ハ。凡心ヲ轉メ。正覺  
 ノ縁シ結フナリ。惣ノ佛道ニ入リハ。表示シ本  
 トス。或ハ客人嶋主人嶋ニモ。此石ノ意有ヘキ  
 ナリ。是シ上坐石ノ大事ト云。別ニ所シ構ヘテ  
 置ヘキ也。葉室ノ西芳寺ニモ。夢窓國師ノ置玉  
 フ上坐石アリ。○又曰山ニアル石ノ名アリ。左  
 方奥山山ニ。山頂石。嶺脚石。山腰石。慶雲石。霧陰  
 石。晴月石。月陰石。月吞石元又天影石元云ナドアリ。又山路ニ道  
 居石。行路石。加様ノ石類ナリ。月陰石ハ。西山ニ  
 アリ。吐景石ハ。東ノ山頂ニアリ。山水ノ石ノ多  
 少ハ。真行草ニ依テ不定。○又曰石名並ニ石ノ  
 在所アリ。鴛鴦石ハ。水際ニアリ。水禦石ハ。河裾  
 ニアリ。虎溪石ハ。山道溪ニアリ。豹陰石ハ。山道

高

ニアリ遊山石。盃石。帶石。硯滴石。イツレモ嶋ニ  
 アリ。硯用石。筆石。筆笏石。怒濤石。是等ハイツレ  
 モ水際ニアリ。○又曰呂律ノ石立様アリ。律ハ  
 能居リタル石シ云。若クタル所ニハ。副石シ立  
 弱キ方ニモ石シ立ソヘテ。威儀具足スルシ律  
 ト云。呂トハ。一ツ宛ニ所三所ニ。其間シ五六寸  
 或ハ一尺程ノケテ切々ニ立置ク。是呂也。人ノ  
 振舞ニ仁義禮智信ヲ知テ。其如ク行フシ律義  
 者ト云。五常欠テ片落ナルシ呂ナ人ト如ク云。

石ノ律



石ノ呂



如此其形居リタルハ律ナリ。不居ハ呂也。律ハ



吉<sup>五</sup>ノ生ノ方。○ハ凶ニメ死ノ方。律ハ陽。呂ハ陰ナリ。故ニ呂ノ石シ一向立<sup>レ</sup>シキニ非ス。律呂ノニ徳ヲ以テ萬物出生スル。故ニ呂ノ石ハ所ニヨリ山陰ニアルヘキ也。○又曰九字ノ石立様アリ。山水ノ作様ハ公家武家寺社等皆同事ナリ。雖然山水ニ少シ習アリ。石シ四豎五横ト立ルナリ。是則九字ノ心ニテ如此ニ石ヲ立レハ。怨敵惡鬼ヲ拂フノ義ナリ。長ク欠タル石三角ナル石。片下ナル石。戸板ノ如ク横ニ立タルハ。四豎五横ノ石ニ非ス。加様ノ石ハ何レモ漆石ノ分ナリ。四豎五横ノ石ハ立石四ツ。平ナル石五ツ立ル也。不立不臥ノ石ハ豎横ノ石ニ非ス。分別アルヘキ者也。○又曰豎横ノ外ノ石

アリ。○<sup>△</sup>○<sup>△</sup>○<sup>△</sup>○<sup>△</sup>加様ノ形ノ石ハ何程有テモ豎横ノ石ノ數ニ入ラス。副石ニスヘシ。四豎五横ノ石ノ立様右圖ノ如シ。本書ニ其圖不見遺落セシ者ナリ但同形ノ石ヲ四所ニ立レハ見ニクシ。目不立ヤウニ意得テ立ヘキ也。右作者ノ意ニ有ヘシ。○又曰立石ニ陰陽アリ。高ク立タルハ陽ノ石ト心得ベシ。瀧口ハ水ヲ主<sup>ツ</sup>テ陰ナリ。故ニ瀧口ニ必高ク立タル陽ノ石ヲ立ヘシ。横ナル石ハ陰ノ石ト心得ヘシ。陰陽和合ノ意得肝要ナリ。惣メ石ニ限ラス。草木ニテモ豎シ陽。横シ陰ト意得ヘシ。不立石不臥石。中程ノ石シハ陰陽和合ノ石ト知ヘシ。又川除石ハ何程モアレ。有名石ノ數ニ入ラス。○又曰瀧口ノ石ニ水受石。溪副石。波分石。



水分石ナト云アリ。是山水ノ大事ナリ。能圖シ考テ立ヘシ。○又曰瀧口ニ必瀧副ノ石トテ大石ヲ立ル也。佛者ハ不動石ト云。其左右ニ童子石ヲ立ヘシ。或ハ八ツ。或ハ四ツ。或ハ二ツナリ。是則八大童子。四童子。二童子ナリ。不動石ノ下ニ石坐シ立ル。不動明王ハ大磐石ニ坐シ玉フナリ。此石ハ有無不定ナリ。○又曰川裾ノ石アリ。水除石。落水石。浪受石。塵流石。木葉返石。氷門石等ナリ。○又曰水際ニ遊魚陰トイヘル石アリ。下ノ透タルヲ立ヘシ。○又曰橋挾ノ石アリ。石橋ニ必橋挾ノ石四ツ有ヘシ。但所ニ依テ三ツモ一ツモ有ヘキ也。○又曰石ヲ疊ムト云フアリ。世ニ傳フ。金岡水石ヲ疊ム事妙ナリト。凡

石ヲ疊ムト云ハ。間尺僅ニ定リタル庭ニ深山幽谷ノ趣ヲ現ス手段ニメ。尤名人ノ作意ニアリ。未練ノ人。可及ワサニ非ス。其大旨ヲ談セハ石ノ豎横ヲ見計ラヒ。面前ヨリ庭ヘ居並ベテ。其アシラヒノ樹木ノ高低ヲワケテ植。或ハ石ノ根ヲ隱シ。或ハ石ノ中央ナカシアラハニ見セス。模様ヲ品々ニ替テ。是シアシラヒ。副石ノ遣ヒ様ニ心シコメテ。面前ヨリ奥ノ方ヘ。山峰幾重モ疊タル如ク。景ヲ現ス。是シ石ヲ疊ムト云メリ。假令ハ十三疊。十九疊ナト。世ニ云傳フル。強ニ石ヲ十三段。十九段ニ疊ミ重ヌル。ハ非ス。石ノ遣ヒ様。アシラヒニテ。幾重ニモ模様。現シ。ナラハ十三疊ニモ。十九疊ニモ見



ユ事ナリ。又小庭平庭ニ石ヲ疊ムト云  
一アリ。別ノ秘授ナレハ爰ニ漏シ侍ル。  
按、ニ前所謂立石三忌五禍ノ説ヨリ。此段ニ  
至ル迄。皆是石ノ用法心得シ述ル者也。  
又曰。瀧ハ龍門。或ハ廬山ノ瀑布等シ。象トル  
アテ夕有之。寺院等ノ瀧口ハ。無熱池ノ瀧口  
象トル也。五天竺ノ北。大雪山ノ北ニ。無熱池  
リ。此水流テ四大海ニ落ル。東ハ銀牛口ヨリ流  
出テ。殑伽河ト成テ。東海ニ入ル。南ハ金象口ヨ  
リ流。出テ。信度河ト成テ。南海ニ入ル。西ハ獅子  
口ヨリ流。出テ。縛葛河ト成テ。西海ニ入ル。北ハ  
瑠璃馬口ヨリ流。出テ。徙多河ト成テ。北海ニ入  
ル。此界ハ南洲ナルカ故ニ。金象口シ表ス。依テ

山水ノ瀧口ハ。大方東南ノ方ニ有ヘシ。雖然大  
概座敷ノ上ニ構ユル故ニ。西北ニモ有ヘシ。先  
ハ座敷ノ上方ニ瀧口アリト知ヘシ。瀧口南ニ  
アラハ。北。方ニ香染山アルヘシ。山ナクハ樹ヲ  
植ヘシ。○又曰。瀧ヲ造ルニ。上ヨリ下迄。一筋ニ  
現ルレハ。滝低キカ如クニ。風景スクナシ。滝  
上ヲ樹ニテ隱シ。アラハニ見セス。滝ノ中央  
岩或ハ樹ノ枝ノサシ出タル形ヲナシ。水落ノ  
ワキニ。草ナドアシラヒ。滝ヲ悉クアラハニ見  
セサレハ。自ラ數丈ノ飛布シ見カ如キ思アリ。  
池モ亦然リ。池ノ形。四方アラハニ見ユレハ。何  
ホト廣シ。池ナリ。氏。其廣サノミシ見尽シテ。風  
情少シ。池ナリ。氏。形シ面白ク。曲シナシ。此彼



ニ草木ノアニラヒニテ現然ニ見セサレバ  
自ラ湖海眺望ノ氣象モコモルヘシ是等ノ  
夫山水ヲ造ル極意深ク味フヘシ○又曰河裾  
シ水吐ト云滝口南ニアラハ水吐北方ニアル  
ヘシ無熱池ノ北口シ徙多河ト云故ニ徙多流  
ト云ヘリ○又曰山水ニ橋ノ掛所アリ必河裾  
ト中程ニアリ瀧口ニ朽木シ以テ橋シ掛ル  
アリ是ハ猿ナドノ傳ヒ行ク意ナルヘシ○又  
曰大ナル山水ニ山陰谷間ナドニ田畑ナドノ  
意モ有ヘシ又河裾ニ作ル丁モアリ○又曰平  
野ハ尾上ノ意ナリ石シ立ヘカラス  
按ニ右ハ瀧ノ作意ヲ專示シ並ニ河流池水  
田野等ノ大旨ヲ述ル者ナリ

又曰溪間ニ植ル物アリ路芝蘭紫菀菊玉簪花  
芍藥萱草等ハ嶋ノ溪間ニ植ヘシ○又曰草木  
植所アリ梔子柏楓葛ハニアリ女郎花野ニア  
リ万年蕪梅菅嶋山ニアリ沈丁花丁子梅藤百  
合草山類ナリ蓮萑蒲沢ニアリ芙蓉银杏伊吹  
一ハ黃梅躑躅山類又嶋ニアリ名草名木其類  
多カルヘシ○又曰面ニ植ガル草木アリ萬年  
蕪紫竹ナリシモトハ名ワロシ紫竹ハ娥皇女  
英ノ淚ヨリ染出タル竹ナリトソ又芭蕉シ主  
人嶋ニ不植ハ風ニ遇テ破レ易キガユヘナリ  
○又曰冬木枯木面前ニ不可植冬木トハ何ニ  
テモ早ク葉ノ落ル木シ云ナリ但梅ナトハ若  
シカラズ○又曰一本所離別ト云事アリ是ハ深



山ニ生スル物ヲ。水邊ニ植。水邊ニ生スル物ヲ。  
野山ニ植ル等ノ義ナリ。是シ不相應也。離別也。  
云ナリ。以上ノ事。各忌嫌シ能考テ可除。

按ニ所謂溪間ニ植ル物。草木植ル所。本所離  
別等ノ義ハ。即是草木ノ位置シ述ル者ナリ。  
但本所トハ。山木水草ノ類。各其所生ノ土地  
ノ根本シ指テ云者ナリ。離別トハ。假令ハ人  
ノ故郷シ去テ。他郷ニ在カ如ク。不得其所ノ  
義ナリ。蓋是亦花鏡ニ採薛荔於水中。芙蓉  
於木末ト云者ニ其理相同シ。但花鏡所說ハ  
專其性質シ語ル者ト雖也。草木ノ位置ハ各  
其性情ニ隨フヘキ者也。本所離別ノ義ハ。植  
所ノ不相應シ云者ト雖也。其理ハ乃草木ノ

性質ニ違フノ義ナリ。違其性則性不得其位  
置ノミニ非ス。草木必不榮。故ニ又花鏡ニ因  
其質之高下。隨其花之時候。配其色之淺深ト  
云者ハ。草木シノ各令得其位置ノ義也。和漢  
所說雖異其理則一也。又右ニ所謂面ニ不植  
ノ草木類。并冬木枯木。面前ニ不可植ト云者  
ハ。蓋和朝庭造ノ法ト見ヘタリ。然ノ其極意  
シ考ルニ。枯寂シ惡シ。榮茂シ好ムノ義ナリ。  
凡榮シ喜シ。枯シ忌シ。吉シ好シ。凶シ惡ムハ。  
異域本朝。皆人情之常ト雖也。日本ノ國風。諸  
事諸物ニ。最嘉祝ノ義シ專ナス。日本水土考  
所謂此民恒好怡悅之色。而忌哀愁之貌ト是  
本邦水土自然ノ人情也。花ノ木シ栽ル法。



亦和漢好賞不同ノ義アリ。乃前所奉ノ花鏡  
群芳譜等ノ説ヲ見テ。料木位置ノ法略異者  
アル。可考辨。  
又曰。石燈籠置様。作意品々アリ。圖シ考テ  
置所ヲ知ヘシ。高サモ様々ノ傳アレ氏。強テ寸  
尺ニ不可拘。只燈籠ノ大小。庭ノ廣狹ニ應メ。恰  
好見合セ。肝要ナリ。火影泉水ノウツリシ計フ  
ヘシ。燈籠ノ石柱。四角ナルハ。直ニ方面ヲ見セ  
テハ。風情ナシ。角ヲ少シ背ケテ建レハ。幽遠ニ  
ノ面白シ。加様ノ事。都テ庭ノ模様ニ心得アル  
ナリ。○又曰。凡石燈籠ヨリ手洗鉢ニ至リ。石  
ハ大和國御影石ヲ以テ。第一ノ上品トシ。丹波  
國ノ石ヲ第二トシ。山城國白川石ヲ第三トシ。

近江國木戸石ヲ第四トス。其外自然石ノ石燈  
籠ノ笠。或ハ自然石ノ手洗鉢等ニ至テハ。天ノ  
成セル奇物アルヘシ。其外諸國ノ珍石海石ノ  
手洗鉢ナド尤奇ナル物アリ。奇物ハ作者ノ所  
好ニ聚ルナレハ。強ニ一様ナルヘカラス。○又  
曰。石燈籠并手洗鉢等。早ク古ヘル様アリ。石ニ  
竊シヌリ。其上ヘ落葉ヲ多ク振掛テ棄置ヘシ。  
露霜シキ。落葉朽テ後。白苔ツキ。古ク成ル。妙  
ナリ。又蝸牛シ碎キ。其汁シ石ニ摺ツケ。木陰ニ  
シキ。節々水シ澆クヘシ。白苔ニコトニ生ヒ。古  
クナル也。又青苔シ付ルニハ。米泔水ノ渣シ。節  
節カクレハ。苔ハス也。○又曰。杉苔シ植ルニハ。  
下地ノ土ヲ搔クシ。和ケシキ。其上ヘ杉苔シ



フセテ能々付ケ其上へ土シフルヒ掛テ  
日カゲノ時折々水シ澆ハ能ツク者ナリ  
按ニ本書石灯籠ノ圖シ考ルニ南都般若寺  
同所東大寺三月堂同所後堂嵯峨秦廣隆寺  
京都妙顯寺此五所ノ石灯籠シ以テ凡手本  
トス又中興石灯籠ニハ遠州形珠光形雪見  
形利休形宗易形紹鷗形有樂形宗和形凡ハ  
體アリ又手洗鉢ニハ圓星宿方星宿伽藍富  
士形石水壺司馬温公石水瓶唐船凡ハ體ア  
リ各其體格ヲ識別スヘシ又石灯籠ニ苔シ  
付ル丁右傳書ノ外ニ所聞ノ法アリ即石灯  
籠シ日蔭ニ置テ苔シ植馬糞シ水ニトキテ  
折々澆クヘシ古ヒツク也又新ニ苔シ生サ

ント思ハハ挽茶シ水ニテ解キ石上塗ルヘ  
シ能苔シ生スル者也トソ藝花家ノ一老父  
嘗テ所語ノ法ナリ故ニ贅ス  
又曰敲キ土ノ泉水ニ魚シ育ル法アリ土シ敲  
ク時ニ青石ノ平ナルヲ敲キ入レハ魚ヨク保  
ツ也尤壺シ横ニ埋ミ置ヘシ魚隠レナリ鱈ト  
云魚ハ育兼ヌル者ナレ凡大ナル青石シ水中  
へ入シク寸ハ能育ツナリ淺キ泉水ハ寒暑共  
魚不育水シカユルニハ半分程ツ水シ残メ  
カユヘシ皆カユレハ魚死ス極寒雪中ナトニ  
ハ小キ泉水ハ覆シスヘシ都テ敲キ土ノ泉水  
ハ初ヨリ魚シ入ヘカラス石炭ノ氣アルユ  
魚不育ナリ三寸合モ経テ後ヨク水シカヘテ





後魚ヲ入ヘシ。又曰溜リ水ノ泉水ハ溜池ノ  
 如キ泉水ニテモ瀧口ト水吐トノ形ヲ作ルナ  
 リ○又曰泉水ノ魚シ鮒ニ取ラサカル法アリ。  
 胡椒シ紙ニ包テ池ノ四方ニ立置ヘシ。又蝟皮  
 ト云者ヲ硝子ノ德利ノ中ニ入レ泉水ノ上ニ  
 ツリ置ヘシ。鮒來ルナシ。  
 按ス凡庭中ニ盆池ヲ掘テ頗多シ池ヲ設ル  
 寸ハ必魚ヲ養フ事アリ。故ニ其法亦不可不  
 知也。前ニ所奉ノ貝原翁小池ヲ作ル法ト右  
 ノ數法ト共ニ皆園庭ノ事ニノ不可闕者也  
 故ニ花鏡附録載禽獸魚蟲之養法亦然。  
 又曰庭坪地形之圖アリ。記左坪ノ廣狹多少アリ  
 此圖ノ地形シ以テ山水ヲ作ルヘシ。



又曰。真行草アリテ。山モ嶋モナキ事アリ。石バ  
カリ立ル時モ。右圖ヲ以テ。石ヲ立ヘシ。横ヘ何  
ホト長ク。奥ヘ何ホト深ク。氏右ノ圖ヲ以テ相  
計フヘキ者ナリ。

按スニ。右庭造傳書。其式法ヲ立ル。甚多ク。且  
其奥義ハ。釈門ノ道ヲ以テ宗トス。蓋其為師  
者。頗釈氏ノ徒ナルヲ以テ故也。然ノ群芳譜  
花鏡等ニ。園庭花木ノ奥義ト云フアラズ。且  
真草行ノ如キ式法モ不見。况釈教ヲ以テ山  
水花木ノ宗トスル。中華ノ諸君子。未曾テ  
其說アラズ。蓋山水花木ヲ愛スルハ。本是玩  
弄ナレハ。何ソ強ニ禮法ノ如ク。式目ヲ立ル  
。有ンヤ。但前哲ノ山水花木ヲ愛スル。大踪

ニ。做フヘキ者歟。故ニ群芳譜ニ。徃哲芳踪ノ  
一條ヲ奉ル。宜ナリ。尤中華ニモ。假山山水築  
。古來固有之。唐杜子美カ舅氏。子美カ祖  
母盧氏ノ堂下ニ。假山ヲ作リケルニ。焚香。瓷  
甌ヲ承ケ。旁ニ慈竹ヲ植テ。山ノ數峯宛モ塵  
外ノ數致アリ。子美乃作詩云。一簣功盈。三  
峰意出。群望中疑在野。幽處欲生雲。慈竹春陰  
覆。香炉曉勢分。惟南將獻壽。佳氣日氛氲。此意  
シ考ルニ。其假山ノ風景。香炉峯ヲ寫シ。仙境  
ノ趣ヲ作為テ。盧氏ヲ祝セシ者也。凡園庭ハ  
其廣狹ニ因リ。或ハ其家ニ應シ。其人ニ應メ  
作ル所ノ假山。植ル所ノ花木ニ。風情アリ。決  
第アリテ。人々ノ物好ニ應メノ事ハ。中華本



朝共ニ同揆ナレ氏中華ニテハ極タル法式  
口傳等ハナキ事ナリ然則庭造ノ有傳ハ唯  
和朝ノ事ナリ一儒士曰庭造傳ニ夢窓國師  
ノ山水ヲ愛スル心得ヲ説示サレタルハ面  
白キ事ナリ然ノ釈門ノ輩ハ仏ノ道心ヲ以  
テ山水ヲ愛スル寸ハ孔門ノ徒ハ儒ノ道心  
ヲ以テ是ヲ愛スヘシ儒ノ道心ハ如何トナ  
レバ假令ハ山靜ナル姿ヲ見テハ仁者ノ義  
理ニ安居スルヲ厚重トシ不遷ノ趣ヲ慕ヒ  
水ノ動ク景ヲ見テハ智者ノ事理ニ通達ス  
ルヲ周流ノ無滯ノ趣ヲ愛スヘシ是乃論語  
所謂知者樂水仁者樂山知者動仁者靜トノ  
知仁ノ形容ニ取ヘシ又築山ヲ作ルシ見テ

小小シ積テ大ヲ成スノ功ヲ思ヒ其功半途  
ニメ不止ヤウニ所謂學ノ道ノ成就セシ  
思フヘシ所謂譬如為山未成一簣止吾止也  
譬如平地雖覆一簣進吾往也トノ意味ヲ辨  
スヘシ又松栢ノ常盤ニメ冬月モ緑ナル景  
色ヲ見テハ亂世ニハ忠臣顯レ治世ニハ君  
子小人ノ分ヲ難キヲシ觀察シ又治ニモ亂  
シ不<sub>レ</sub>忘<sub>レ</sub>ノ意ヲ辨知スヘシ所謂歲寒然後知  
松栢之後凋也ノ義ヲ思フヘシ凡如此類都  
テ人倫ノ道ニ引付テ見ル寸ハ山水草木モ亦  
我補助ト成ヘシ彼庭造傳中ニ密宗天台宗  
ノ山水ヲ見テノ心得ヲ説キ并ニ小乗トル  
人ハ四季ノ轉變ヲ觀ノ無常ノ心ヲ起スヘ



シト云ルハ。是僧法師ノ山水ヲ愛スル心得ナルヘシ。夫天地ノ造化ハ生生ノ不息。四時寒暑往來スルカ如キ。是天地ノ道體ナリ。所謂夫子川上ノ嘆ノ道理ヲ辨メ。人々自ラ勵シテ。勤行フ。間断ナカルヘシ。何ソ人々僧法師ノ如ク。山水ヲ見テ。無常ノ心ヲ起ス。キ事アラシヤ。又彼傳中ニ。凡山水草木ヲ愛スル者ハ。隱逸風雅シ本トスル事也ト云ヘルハ。勿論ノ義ナルヘシ。凡山水ノ形容ハ。幽深ニメ。世塵ヲ出タル風情ヲ賞美ス。故ニ好山水アル所ハ。必紅塵ノ陌ニアラス。都テ邊鄙ノ地ニ多有之。故ニ其山水ヲ愛スル者ハ。必隱逸風雅ノ情無シ。ハアラス。假令俗物上

隱

雖氏好景色ニ對メ。暫世情ヲ轉シ。雅興ニ移ルハ。無心ノ山水。有情ノ人ヲ感動メ。相樂テシム。是山水ノ本然也。草木ヲ愛スル者亦然リ。凡愚俗ト雖氏。花ヲ看テ怒氣ヲ發スル者ナキハ。花ハ草木和氣ノ色ナレバ。自然ニ人ヲノ歡喜ノ眉ヲ開カシム。是花木ノ本然也。然則山水草木ハ。隱逸風雅ヲ以テ本體トス。故ニ愛之ト雖氏。以俗情相對スレハ。其本體ニ不應。是以古人盆景瓶花ヲ設ルガ如キモ。脫俗ヲ以テ為主者。良有以也。况往哲山水ニ逍遙スル者シヤ。皆以隱逸風雅為體。コト可見矣。然ノ隱逸ニモ。次第アル者歟。本朝ニテハ。茶人歌人。連誅ノ輩皆隱逸ノ類也。此輩之

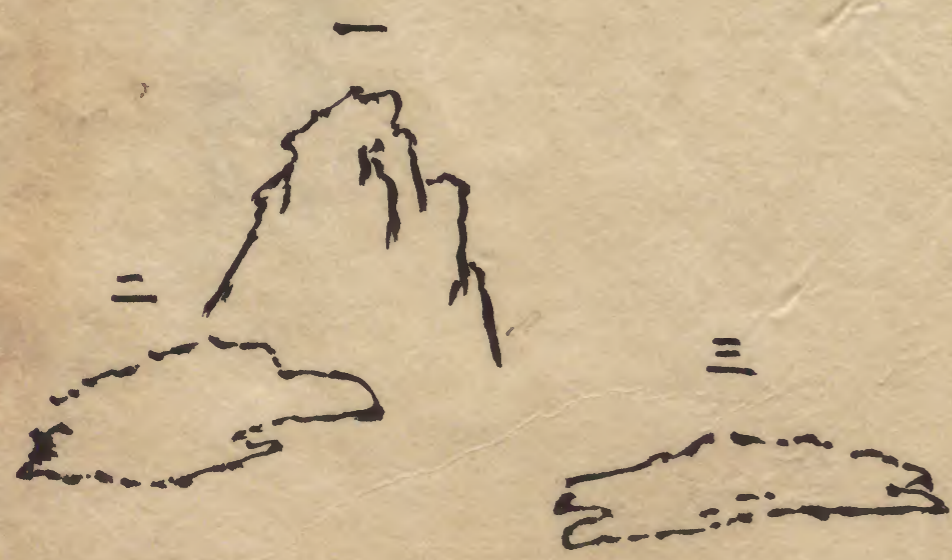


於山水也。茶人ハ以茶意愛之。歌人以歌情愛之。則茶意ノ山水アリ。歌情ノ山水有ト可謂。又中華ニハ或ハ老莊ノ學シ信シ。或ハ仙人ノ術ヲ學テ深山幽谷ニ隱タル者アリ。或ハ烟霞ノ痼疾ト稱メ山水ヲ愛メ。隱居セシ者アリ。或ハ賢哲ノ人其時代ニ不遇志ヲ不得メ。山谷ニ隱ル者アリ。皆隱逸ノ輩ナレ。氏各其所信ト。所志ノ道不同。故ニ其山水ハ一體ナリ。氏其愛スル意ハ多端ト可謂。但其多端ノ中ニ專賢哲ノ所志ヲ學テ山水草木ヲ愛セシ事。是吾儒ノ所欲。與異端異者可見ト云。又按ニ凡假山水ノ事ハ倭傳頗多キ者トゾ。近頃藝花家ノ一老父。築山ノ事ニ於テ語ル

所ノ一法アリ。曰愚老多年庭ヲ造リ得テ三石ノ工夫アリ。此三石シ先居テ。後ニ其庭ノ模様ニ依テ。此三石ニ段々ト漆石ヲ居ル。何様ニモ置ル、事ナリトテ。即チ筆ヲ把テ。圖シアラハス。此道ヲ好ム人ハ工夫ノ一助トモ成ヘシヤト。今爰ニ其圖ヲ寫ス。一雨リ

三石傳

爰ニ其圖ヲ寫ス。一雨リ





詠花之位置  
栽花有位置  
於人即禮文  
人為貴賤別  
花以陰陽分



百花種藝錄卷之四上



